

TABLE OF PUBLIC STATUTES

TABLE DES LOIS D'INTÉRÊT PUBLIC

December 31, 2009 / Le 31 décembre 2009

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|----------------------|-----------------------|--|
| A | | | |
| Abandoned Lands / Terres abandonnées | A-1 | | s. / art.3: 1978, c.38 s. / art.6: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-38.1 |
| Absconding Debtors / Débiteurs en fuite | A-2 | | s. / art.1, 16, 18: 1979, c.41 s. / art.3, 6, 9: 1983, c.7 s. / art.2: 1987, c.6 s. / art.13: 2005, c.13 |
| Admission and Amusement Tax / Taxe d'entrée et de divertissement | | | A-2.1 (1988) s. / art.12: 1990, c.22 s. / art.11: 1990, c.61 s. / art.1, 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 14: 1990, c.64 s. / art.2: 1991, c.32 s. / art.7.1, 8, 9, 14: 1993, c.48 Repealed / Abrogée: 1997, c.H-1.01 |
| Adoption / Adoption | A-3 | | s. / art.39: 1975, c.6 s. / art.1, 8, 16, 26: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 s. / art.37: 1981, c.6 |
| Adult Education and Training / Enseignement et formation destinés aux adultes (<i>formerly New Brunswick Community College / anciennement Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, N-4.01</i>) | | | A-3.001 (1980) s. / art.1, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 12.1, 13: 1983, c.57 s. / art.1, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 12.1, 13: 1986, c.59 Title / Titre, s. / art.1, 3: 1988, c.27 s. / art.5: 1991, c.11 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 3, 3.1, 3.2: 1992, c.91 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Advanced Life Support Services / Services de réanimation d'urgence | | | A-3.01 (1976) s. / art.4, 5: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.3: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.52 s. / art.1: 1994, c.78 s. / art.1: 2000, c.26 Repealed / Abrogée: 2001, c.6 heading / rubrique s. / art.1, 1 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.1 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Advisory Council on the Status of Women / Conseil consultatif sur la condition de la femme | | A-3.1 (1975) s. / art.3, 9: 1982, c.3 s. / art.4, 5, 6, 7, 8.1, 9, 10, 10.1: 1998, c.15 |
| Age of Majority / Âge de la majorité | A-4 | |
| Agricultural Associations / Associations agricoles | A-5 | s. / art.3: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Agricultural Commodity Price Stabilization / Stabilisation des prix des produits agricoles | | A-5.01 (1988) s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1, 3: 1999, c.N-1.2 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Agricultural Development / Aménagement agricole (<i>formerly Farm Adjustment / anciennement Aménagement des exploitations agricoles, F-3</i>) | A-5.1 | s. / art.1, 2, 5, 6, 13: 1980, c.21 s. / art.13: 1984, c.43 Title / Titre, s. / art.1, 2, 5, 13: 1985, c.28 s. / art.3: 1986, c.8 s. / art.1, 3, 5, 5.1, 5.2, 13: 1988, c.54 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.5.1, 5.11, 5.12, 5.3, 13: 2007, c.16 s. / art.1, 12.1, 12.2, 12.3, 12.31, 12.4, 12.41, 12.5, 12.51, 12.6, 12.61, 12.7, 12.71, 12.8, 12.81, 12.9, 12.91, 12.92, 12.93, 12.94, 13: 2009, c.24 s. / art.1, 2, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 13: 2009, c.36 |
| Agricultural Development Board, the New Brunswick Fisheries and Aquaculture Development Board and the Transfer of Responsibility for Financial Assistance Programs, An Act Respecting the / Commission de l'aménagement agricole, le Conseil de développement des pêches et de l'aquaculture du Nouveau-Brunswick et le transfert des responsabilités au titre des programmes d'aide financière, Loi concernant la... | | 2009, c.36 |
| Agricultural Insurance / Assurance agricole (<i>formerly Crop Insurance / anciennement Assurance-récolte, C-35</i>) | A-5.105 | s. / art.3: 1982, c.3 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.01, 2, 2.1, 2.2, 2.3, 5: 1995, c.15 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 Title / Titre, s. / art.0.1, 1, 2, 2.2, 2.3, 5: 2008, c.46 |
| Agricultural Land Protection and Development / Protection et aménagement du territoire agricole | | A-5.11 (1996) s. / art.8: 1998, c.12 s. / art.1, 10, 11: 1998, c.41 s. / art.1, 20: 1999, c.A-5.3 s. / art.21, 40: 1999, c.28 s. / art.1, 10, 11, 21: 2000, c.26 s. / art.1, 10, 21: 2005, c.7 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|----------------------|---|
| Agricultural Operation Practices / Pratiques relatives aux opérations agricoles | 1973 Chap. | s. / art.1, 10, 11: 2006, c.16 s. / art.1, 21: 2007, c.10 |
| Agricultural Operation Practices / Pratiques relatives aux opérations agricoles | | A-5.2 (1986) s. / art.2: 1998, c.29 Repealed / Abrogée: 1999, c.A-5.3 |
| Agricultural Producers Registration and Farm Organizations Funding / Enregistrement des producteurs agricoles et le financement des organismes agricoles..... | | A-5.3 (1999) s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Agricultural Rehabilitation and Development / Remise en valeur et aménagement des régions agricoles | A-6 | A-5.6 (2006) s. / art.1, 16, 19: 2007, c.10 |
| Agricultural Schools / Écoles d'agriculture | A-7 | s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1996, c.A-5.11 |
| Air Space / Espace aérien | | s. / art.2, 3, 5: 1986, c.8 Repealed / Abrogée: 1995, c.8. |
| Alcoholism and Drug Dependency Commission of New Brunswick / Commission de l'alcoolisme et de la pharma-codépendance du Nouveau-Brunswick | A-7.1 | A-7.01 (1982) s. / art.1, 6, 8: 1983, c.11 |
| All-Terrain Vehicle / Véhicules tout-terrain (<i>See Off-Road Vehicle / Voir Véhicules hors route, O-1.5</i>)..... | | s. / art.4: 1978, c.5 Title / Titre, s. / art.3, 7: 1982, c.3 s. / art.4: 1984, c.15 s. / art.1: 1986, c.8 Repealed / Abrogée: 1992, c.18 |
| Ambulance Services / Services d'ambulance | | A-7.11 (1985) |
| Ambulance Services / Services d'ambulance | | A-7.2 (1981) s. / art.1: 1986, c.8 Repealed / Abrogée: 1990, c.A-7.3 s. / art.18: 1990, c.61 |
| Ambulance Services / Services d'ambulance | | A-7.3 (1990) s. / art.4: 1992, c.2 s. / art.1, 6, 7, 9, 10, 15: 1992, c.52 s. / art.16, 28: 1994, c.6 s. / art.1, 6, 7, 8, 9: 1998, c.29 s. / art.4: 1998, c.41 s. / art.1, 4: 2000, c.26 s. / art.1, 6, 7, 9, 10, 15: 2002, c.1 s. / art.1, 4: 2006, c.16 s. / art.1, 6, 7, 8, 9, 10, 18.1: 2008, c.8 s. / art.26, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 s. / art.1, 14, 15, 22, 24, 27: 2008, c.29 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Anatomy / Anatomie | A-8 | s. / art.7, 1976, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.9: 1990, c.61 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Angling Lease Number 7, An Act Respecting / Pêche à la ligne numéro 7, Loi concernant le bail | | 1991, c.42 |
| Apiary Inspection / Inspection des ruchers | A-9 | s. / art.2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14: 1974, c.1(Supp.) s. / art.7, 7.1: 1986, c.6 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.3.1, 3.2, 5, 8, 13.1, 14: 1986, c.10 s. / art.10, 11, 13, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.8: 1991, c.27 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Application of the Anti-Inflation Act (Canada), Agreement with Canada Respecting the / Application de la Loi anti-inflation (Canada), Accord avec le Canada relativement à l' | | 1975, c.93 Repealed / Abrogée: 2001, c.7 |
| Apprenticeship and Occupational Certification / Apprentissage et certification professionnelle (<i>formerly Industrial Training and Certification / anciennement Formation et certification industrielles, I-7</i>) | A-9.1 | s. / art.1, 6, 11, 14, 21: 1981, c.34 s. / art.1, 6: 1983, c.30 s. / art.6, 11: 1983, c.57 s. / art.1, 7, 11, 11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.5, 12, 13, 14, 15, 21, 22: 1984, c.26 s. / art.1, 6, 7, 11: 1986, c.46 Title / Titre, s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 11.1, 11.3, 11.4, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23: 1987, c.27 s. / art.1, 6, 10, 11.41, 11.42, 11.5, 11.6, 11.7, 19, 21: 1988, c.55 s. / art.16, 20: 1990, c.61 s. / art.1, 6, 7: 1992, c.2 s. / art.1, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.401, 11.41, 11.42, 11.6, 17, 18, 19, 21: 1996, c.53 s. / art.1, 6, 7: 1998, c.41 s. / art.1, 6, 7: 2000, c.26 s. / art.5, 6: 2002, c.9 s. / art.1, 6, 7: 2006, c.16 s. / art.1, 6, 7: 2007, c.10 |
| Appropriations / Affectations de crédits | | 1974, c.1; 1975, c.1; 1976, c.1; 1977, c.1; 1978, c.1; 1979, c.1; 1980, c.1; 1981, c.1; 1982, c.1; 1983, c.1; 1984, c.1; 1985, c.1; 1986, c.1; 1987, c.1; 1988, c.1 (amended by / modifiée par 1988, c.52); 1989, c.1 (amended by / modifiée par 1989, c.48; 1990, c.2); 1990, c.20 (amended by / modifiée par 1991, c.1); 1991, c.64; 1992, c.36; 1993, c.43; 1994, c.58; 1995, c.53; 1996, c.61; 1997, c.34; 1998, c.39; 1999, c.41; 2000, c.41; 2001, c.34; 2002, c.34; 2003, c.25; 2004, c.39; 2005, c.29; 2006, c.32; 2007, c.67; 2008, c.38; 2009, c.47 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Appropriations, Capital / Affectation de crédits pour fins de dépenses en capital | | 1988, c.49 (amended by / modifiée par 1990, c.3); 1989, c.49; 1990, c.65; 1992, c.35; 1992, c.75; 1993, c.71; 1994, c.105; 1996, c.29; 2000, c.58; 2001, c.46; 2005, c.17; 2008, c.39 |
| Appropriations, Interim / Affectation de crédits, provisoire | | 1975, c.3; 1976, c.2; 1977, c.3; 1978, c.2; 1979, c.2 |
| Appropriations, Special / Affectation de crédits, spéciale | | 1974, c.3; 1975, c.4; 1976, c.16; 1977, c.2; 1978, c.3; 1979, c.3; 1980, c.3; 1981, c.2; 1982, c.2; 1983, c.2; 1984, c.2; 1985, c.2; 1986, c.2; 1987, c.2; 1988, c.2; 1988, c.50; 1989, c.2; 1989, c.50; 1990, c.15; 1990, c.56; 1991, c.30; 1992, c.17; 1992, c.65; 1993, c.2; 1993, c.46; 1994, c.15; 1994, c.60; 1996, c.17; 1997, c.5; 1998, c.13; 1999, c.7; 1999, c.8; 2000, c.21, 2000, c.22; 2002, c.3; 2002, c.17; 2002, c.18; 2002, c.19; 2002, c.20; 2004, c.26; 2005, c.22; 2006, c.27; 2007, c.29 |
| Appropriations, Supplementary / Affectation de crédits, supplémentaire | | 1974, c.4; 1976, c.17; 1980, c.4; 1988, c.51; 1989, c.3; 1989, c.51; 1990, c.4; 1990, c.66; 1991, c.2; 1992, c.6; 1992, c.77; 1993, c.3; 1994, c.1; 1994, c.101; 1994, c.104; 1996, c.27; 1996, c.59; 1996, c.60; 1997, c.57; 1997, c.58; 1998, c.37; 1999, c.39; 1999, c.40; 2000, c.16; 2000, c.57; 2000, c.60; 2001, c.33; 2001, c.47; 2001, c.48; 2002, c.38; 2002, c.39; 2003, c.3; 2004, c.7; 2004, c.15; 2005, c.4; 2005, c.5; 2005, c.30; 2006, c.30; 2006, c.31; 2007, c.22; 2007, c.66; 2007, c.80; 2007, c.81; 2008, c.1; 2008, c.58; 2008, c.59 |
| Appropriations, Supplementary Capital / Affectation de crédits pour fins de dépenses en capital, supplémentaire | | 1989, c.4; 1990, c.1; 1990, c.19; 1990, c.67; 1991, c.3; 1992, c.7; 1992, c.85; 1993, c.6; 1993, c.44; 1993, c.70; 1994, c.102; 1994, c.103; 1996, c.28; 1996, c.58; 2002, c.35 |
| Aquaculture / Aquaculture | | A-9.2 (1988) s. / art.31, 33: 1990, c.22 s. / art.30, 32, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.5, 9, 14, 24, 25, 26, 26.1, 42: 1991, c.47 s. / art.1, 38: 2000, c.26 s. / art.1, 3.1, 11, 11.1, 12, 19, 19.1, 19.2, 19.3, 23, Schedule / Annexe A: 2005, c.24 Schedule / Annexe A: 2005, c.32 s. / art.1, 38: 2007, c.10 s. / art.22: 2008, c.11 |
| Arbitration / Arbitrage | A-10 | s. / art.1, 12, 14, 25, 27: 1979, c.41 s. / art.27: 1983, c.8 s. / art.1, 19, 21: 1985, c.4 s. / art.10: 1985, c.41 s. / art.1, 2, 6, 13, 14, 19, 20, 21, 24, 25: 1986, c.4 s. / art.20: 1987, c.6 Repealed / Abrogée: 1992, c.A-10.1 |
| Arbitration / Arbitrage | | A-10.1 (1992) s. / art.52: 2009, c.L-8.5 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Archaic Terminology from the Acts of New Brunswick, An Act Respecting the Removal of / Terminologie archaïque dans les Lois du Nouveau-Brunswick, Loi portant suppression de la | | 1986, c.4 |
| Archives / Archives | A-11 | Repealed / Abrogée: 1977, c.A-11.1 |
| Archives / Archives | | A-11.1 (1977) s. / art.9: 1979, c.41 s. / art.5, 9: 1982, c.3 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.6: 1984, c.44 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 10, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9, 11, 12, 13: 1986, c.11 s. / art.12: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 10, 13: 1995, c.51 s. / art.1, 10: 1998, c.P-19.1 s. / art.1, 10: 2002, c.1 s. / art.5: 2005, c.7 s. / art.6: 2006, c.16 s. / art.10.9: 2008, c.11 s. / art.1: 2009, c.R-10.6 |
| Arrest and Examinations / Arrestations et interrogatoires .. | A-12 | s. / art.45, 46: 1977, c.5 s. / art.5, 30: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 18, 21, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 37, 39, 45, 46, 47: 1979, c.41 s. / art.37: 1980, c.32 s. / art.29.1, 29.2, 29.3, 29.4, 29.5, 30, 49: 1982, c.5 s. / art.5: 1984, c.27 s. / art.29.1, 46: 1985, c.4 s. / art.41: 1986, c.4 s. / art.37: 1990, c.22 s. / art.28, 30, 34: 1991, c.27 s. / art.32, 45: 2005, c.13 s. / art.29.1, 30: 2008, c.43 s. / art.5: 2008, c.45 |
| Arterial Highway Trust Fund / Fonds en fiducie pour les routes de grande communication | | A-12.1 (1988) Repealed / Abrogée: 1992, c.43 |
| Artificial Insemination / Insémination artificielle | A-13 | s. / art.3.1, 4: 1975, c.7 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.3.2, 4: 1986, c.12 s. / art.3.2: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1994, c.17 |
| Arts Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'avancement des Arts | | A-13.1 (1990) s. / art.3: 1990, c.N-3.1 s. / art.3, 4: 1992, c.2 s. / art.1: 1993, c.1 s. / art.2, 3: 1998, c.24 s. / art.3, 4: 1998, c.41 s. / art.3 (as amended by / modifiée par 1998, c.24): 1998, c.41 s. / art.3, 4: 2000, c.26 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Assessment / Évaluation | A-14 | <p>s. / art.1: 2003, c.E-4.6</p> <p>s. / art.3, 4: 2007, c.10</p> <p>s. / art.1: 2008, c.G-1.5</p> <p>s. / art.4: 1974, c.2(Supp.)</p> <p>s. / art.4, 8, 9, 25, 27, 28, 31, 40: 1975, c.8</p> <p>s. / art.1, 5, 15, 16, 17, 17.1, 18, 20, 22.1, 24, 25, 40: 1977, c.6</p> <p>s. / art.4, 21, 22.1: 1978, c.6</p> <p>s. / art.4, 17, 40: 1979, c.5</p> <p>s. / art.1, 8, 9, 13, 22.1: 1979, c.6</p> <p>s. / art.16, 17.1, 31, 39: 1979, c.41</p> <p>s. / art.1, 4, 14, 18, 31: 1980, c.6</p> <p>s. / art.4: 1982, c.6</p> <p>s. / art.1, heading / rubrique s. / art.5, 6, 7, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 40: 1982, c.7</p> <p>s. / art.40: 1983, c.8</p> <p>s. / art.1, 2, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 12.1, 13, 14, 15, 15.1, 16, 17, 17.1, 21, 22, 22.1, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40: 1983, c.12</p> <p>s. / art.17: 1983, c.12.1</p> <p>s. / art.31: 1984, c.16</p> <p>s. / art.14: 1985, c.M-14.1</p> <p>s. / art.1: 1985, c.4</p> <p>s. / art.14: 1986, c.4</p> <p>s. / art.1, 30: 1986, c.8</p> <p>s. / art.1, 4, 15, 17.2: 1986, c.13</p> <p>s. / art.4 (as amended by / modifiée par 1983, c.12): 1987, c.6</p> <p>s. / art.1, 12.2, 31: 1987, c.7</p> <p>s. / art.1, 2, 8, 9, 10, 11, 12, 12.1, 12.2, 13, 14, 16, 17, 17.1, 17.2, 21, 22, 22.1, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 40: 1989, c.N-5.01</p> <p>s. / art.1, 30: 1989, c.55</p> <p>s. / art.1, 7: 1990, c.55</p> <p>s. / art.10, 11, 12: 1990, c.61</p> <p>s. / art.22.1, 25, 38: 1991, c.27</p> <p>s. / art.1: 1991, c.59</p> <p>s. / art.1, 25, 29, 30, 31, 34, 35, 40: 1992, c.40</p> <p>s. / art.1: 1992, c.52</p> <p>s. / art.17: 1993, c.31</p> <p>s. / art.4, 8: 1994, c.38</p> <p>s. / art.1, 25, 29, 29.1, 31, 40: 1996, c.19</p> <p>s. / art.22: 1996, c.79</p> <p>s. / art.1, 4, 14, 24, 40: 1997, c.4</p> <p>s. / art.4, heading / rubrique s. / art.7.1, 7.1, 7.2, 15, 17.2, 40: 1997, c.67</p> <p>s. / art.4, 8, 12, 14, 24, 25: 1998, c.11</p> <p>s. / art.1: 1998, c.12</p> <p>s. / art.29: 1998, c.41</p> <p>s. / art.4, 40: 1999, c.10</p> <p>s. / art.12: 2000, c.19</p> <p>s. / art.14, 40: 2000, c.20</p> <p>s. / art.29: 2000, c.26</p> <p>s. / art.40: 2000, c.39</p> <p>s. / art.14: 2000, c.40</p> <p>s. / art.4: 2000, c.56</p> <p>s. / art.1, 12.2, 25, heading / rubrique s. / art. 27, 27, 28, 29, 29.1, 29.2, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 40: 2001, c.32</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| | | s. / art.15, 40, Schedule / Annexe A: 2002, c.2 s. / art.1, 15.2, s.40, Schedule / Annexe A: 2002, c.44 s. / art.1, 4, 40, Schedule B / Annexe B: 2003, c.32 s. / art.4, 40: 2004, c.13 s. / art.4: 2004, c.20 s. / art.4.1, 40: 2004, c.42 s. / art.1, 3, 4, 7.1, 16, 17, 29: 2005, c.7 s. / art.15, 15.3, 40: 2005, c.14 s. / art.15: 2005, c.T-0.2 s. / art.29: 2006, c.16 s. / art.1, 15, 15.11, 40: 2007, c.39 s. / art.4.1: 2008, c.6 s. / art.15.3: 2008, c.31 s. / art.1, 12, 12.2, 15.2, heading / rubrique s. / art. 25, 25, 25.1, 26, 27, 28, 29, 32, 37: 2008, c.56 |
| Assessment and Planning Appeal Board / Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme | | A-14.3 (2001) s. / art.3: 2001, c.37 s. / art.6: 2004, c.40 s. / art.14: 2005, c.7 s. / art.2: 2005, c.25 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Assignment of Book Debts / Cessions de créances comptables | A-15 | s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.15, 16: 1979, c.41 s. / art.16, 16.1: 1981, c.5 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.8.1, 16.1, 16.2: 1986, c.14 Repealed / Abrogée: 1993, c.P-7.1 |
| Assignments and Preferences / Cessions et préférences ... | A-16 | s. / art.27: 1977, c.M-11.1 s. / art.7, 10, 14, 18, 19, 20, 22, 25, 31, 33: 1979, c.41 s. / art.9: 1981, c.6 s. / art.22: 1983, c.7 s. / art.33: 1984, c.27 s. / art.26, 27: 1986, c.4 s. / art.3: 1988, c.42 s. / art.8, 9: 1993, c.36 s. / art.19: 1994, c.10 s. / art.2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33: 2005, c.13 |
| Attorney General / Procureur général | | 1981, c.6; 1988, c.4 |
| Attorney General / Procureur général | | A-16.5 (2008) |
| Auctioneers Licence / Licences d'encanteurs | A-17 | s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.3: 1984, c.4 s. / art.6, 11: 1984, c.36 s. / art.1, 6, 6.1, 7.1, 7.2, 7.3, 10.1, 12: 1988, c.5 s. / art.10: 1990, c.22 s. / art.9: 1990, c.61 s. / art.3, 6.2, 12: 1992, c.12 s. / art.9: 1996, c.79 s. / art.7.1, 7.2, 7.3 (as amended by / modifiée par 1988, c.5): 2001, c.6 s. / art.3 (as amended by / modifiée par 1992, c.12): 2001, c.6 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Auditor General / Vérificateur général | | s. / art.5, 7: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 |
| | | A-17.1 (1981) s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.4: 1983, c.4 s. / art.3: 1984, c.C-5.1 s. / art.4, 11, 16, 17: 1984, c.44 s. / art.4, 14: 1985, c.4 s. / art.1: 1987, c.L-11.2 s. / art.1, 11, 13: 1988, c.56 s. / art.13, 15: 1991, c.27 s. / art.1: 1991, c.59 s. / art.1: 1992, c.52 s. / art.1: 1994, c.70 s. / art.1: 1995, c.24 s. / art.1: 1997, c.42 s. / art.1: 2002, c.1 s. / art.1: 2003, c.E-4.6 s. / art.1: 2004, c.S-5.5 s. / art.5: 2005, c.7 s. / art.3, 13, 16: 2007, c.30 |
| Automated Defibrillator / Défibrillateurs automatisés | | A-17.5 (2009) |
| Automobile Junk Yards / Cimetières d'automobiles | A-18 | Repealed / Abrogée: 1975, c.64 |
| Auxiliary Classes / Enseignement spécial | A-19 | s. / art.10, 10.1: 1974, c.3(Supp.) s. / art.1, 10, 12: 1975, c.9 s. / art.10: 1976, c.18 s. / art.1, 2, 2.1, 3, 4, 4.1, 5, 7, 8, 9, 10.1, 11, 12, 13: 1982, c.8 Repealed / Abrogée: 1986, c.75 |
| B | | |
| Balanced Budget / Budget équilibré (<i>formerly Balancing of the Ordinary Expenditures and Ordinary Revenues of the Province / anciennement Équilibrer les dépenses et les recettes au compte ordinaire de la province</i>) | | B-0.01 (1993) Title / Titre, s. / art.1, 2, 4: 1995, c.23 Repealed / Abrogée: 2006, c.F-14.03 |
| Balancing of the Ordinary Expenditures and Ordinary Revenues of the Province / Équilibrer les dépenses et les recettes au compte ordinaire de la province (<i>see Balanced Budget / voir Budget équilibré, B-0.01</i>) | | B-0.1 (1993) |
| Beaverbrook Art Gallery / Galerie d'art Beaverbrook | B-1 | s. / art.2, 5, 6: 1986, c.15 s. / art.5: 1991, c.19 s. / art.2.1, 5: 1994, c.96 s. / art.5: 1998, c.41 s. / art.5: 2000, c.26 s. / art.5: 2005, c.6 s. / art.5: 2007, c.10 |
| Beaverbrook Auditorium / Salle Beaverbrook | B-2 | s. / art.4, 5: 1978, c.8 s. / art.4, 5, 6: 1984, c.37 s. / art.5, 6: 1987, c.8 s. / art.1, 3, 4, 5, 6, 6.1, 10: 2000, c.53 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Beverage Containers / Conditionnement des boissons | | B-2.1 (1977) s. / art.1, 11: 1980, c.7 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.4: 1987, c.4 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.10: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1991, c.B-2.2 |
| Beverage Containers / Récipients à boisson | | B-2.2 (1991) Schedule / Annexe A: 1992, c.24 s. / art.1, 2, 7, 13: 1993, c.29 s. / art.1, 2, 4, 5, 9, 13, 14, 15, 22, Schedule / Annexe A: 1998, c.45 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Bills of Sale / Actes de vente | B-3 | s. / art.20, 26: 1979, c.41 s. / art.26, 26.1: 1981, c.7 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.26.1, 26.2, 29.1: 1986, c.16 Repealed / Abrogée: 1993, c.P-7.1 |
| Bituminous Shale / Schiste bitumineux | B-4 | Repealed / Abrogée: 1976, c.B-4.1 |
| Bituminous Shale / Schiste bitumineux | | B-4.1 (1976) s. / art.27: 1979, c.41 s. / art.1, 4, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 17.1, 18, 19, 20, 21, 24, 26, 27, 29, 31, 32, 35, 36, 39: 1981, c.8 s. / art.33: 1983, c.8 s. / art.10, 11, 29: 1985, c.4 s. / art.12: 1985, c.M-14.1 heading / rubrique s. / art.8, 8: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.6, 22, 27: 1987, c.6 s. / art.7, 37, 39: 1990, c.61 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Blind Persons Allowance / Allocations aux aveugles. | B-5 | s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.11: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1994, c.F-2.01 s. / art.1: 1994, c.59 |
| Blind Workmen's Compensation / Accidents de travail des aveugles | B-6 | s. / art.1, 2, 3, 4: 1981, c.80 s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 8: 1994, c.70 |
| Boiler and Pressure Vessel / Chaudières et appareils à pression | B-7 | Repealed / Abrogée: 1976, c.B-7.1 |
| Boiler and Pressure Vessel / Chaudières et appareils à pression | | B-7.1 (1976) s. / art.1, 3, 4, heading / rubrique s. / art.5, 6, 7, 8, 10, 11, 17.1, heading / rubrique s. / art.27.1, 27.1, 27.2, 27.3, 27.4, 27.5, 27.6, 29: 1983, c.14 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.12: 1984, c.35 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 4, 13, 22.1, 27.1, 27.7, 29: 1986, c.17 s. / art.17.1, 28, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| | | s. / art.12, 29: 1996, c.2 s. / art.17.1: 1996, c.79 s. / art.1, 13, 27.2, 27.3, 27.7: 1998, c.3 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.4, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 27.7: 1999, c.9 s. / art.1: 2000, c.26 |
| Boundaries Confirmation / Confirmation du bornage | | B-7.2 (1994) heading / rubrique s. / art.22, 22: 1995, c.3 s. / art.1, 3, 4, 18, 20: 1998, c.12 s. / art.6: 2005, c.7 |
| Branding / Marquage des animaux | B-8 | s. / art.1, 2: 1986, c.8 s. / art.10: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1995, c.1 |
| Bulk Sales / Ventes en bloc | B-9 | s. / art.5: 1975, c.10 s. / art.6: 1979, c.41 s. / art.6: 1980, c.32 s. / art.3.1, 5: 1981, c.9 Repealed / Abrogée: 2004, c.23 |
| Business Corporations / Corporations commerciales | | B-9.1 (1981) s. / art.1, 4, 10, 11, 13, 25, 38, 60, 61, 62, 63, 75, 77, 80, 83, 91, 95, 113, 115, 126, 139, 173, 178, 192, 193, 197, 200, 201, 203, 206, 207, 210.1, 214.1, 214.2: 1983, c.15 s. / art.2, 10, 11, 25, 36, 42, 103, 114, 139, 166, 200: 1984, c.17 s. / art.10, 199: 1984, c.L-9.1 s. / art.193, 194, 196, 197, 200, 201, 201.1, 203, 206, 209, 209.1: 1985, c.5 s. / art.186: 1985, c.39 s. / art.49: 1986, c.4 s. / art.2, 13: 1986, c.18 s. / art.10, 199: 1986, c.62 s. / art.2, 13, 195: 1987, c.L-11.2 s. / art.180, 210: 1987, c.4 s. / art.11, 155, 174, 191, 201, 201.1: 1987, c.6 s. / art.1, 10, 38, 187, 194, 209: 1989, c.6 s. / art.189: 1990, c.45 s. / art.17, 48, 54, 61, 110, 131, 133, 141, 144, 153, 203, 204, 205: 1991, c.27 s. / art.2: 1992, c.C-32.2 s. / art.1, 4, 16, 17, 113, 195.1: 1993, c.52 s. / art.81: 1994, c.64 s. / art.194: 1994, c.86 s. / art.2: 1996, c.62 s. / art.136, 139, 185, 201: 1997, c.22 s. / art.1, 8, 10, 13, 33, 72, 77, 90, 95, 99, 108, 109, 122, 125, 126, 127, 134, 143, 145, 155, 164, 168, 176, 185, 195, 197, 201, 202: 2000, c.9 s. / art.136, 154: 2000, c.46 s. / art.2.1, 184: 2002, c.29 s. / art.124, 180, 186, 191, 197, 200: 2004, c.6 s. / art.20, 50, 102, 103, 109, 133, 151, 175, 176, 196, 214, 214.1, 214.2: 2008, c.11 s. / art.44, 45.1, 46, 47, 49, 51, 126, 133: 2008, c.S-5.8 s. / art.83: 2009, c.L-8.5 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Business Grant / Subventions commerciales | | B-10 (1979) s. / art.9: 1982, c.10 Repealed / Abrogée: 1989, c.7 |
| Business Improvement Areas / Zones d'amélioration des affaires | | B-10.1 (1981) s. / art.1, 3, 4: 1982, c.11 s. / art.1, 3, 5: 1982, c.12 Repealed / Abrogée: 1985, c.B-10.2 |
| Business Improvement Areas / Zones d'amélioration des affaires | | B-10.2 (1985) s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 5: 1989, c.N-5.01 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.4: 1991, c.27 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1.1: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.3: 2009, c.15 |
| C | | |
| Canadian Judgments / Jugements canadiens | | C-0.1 (2000) |
| Canadian Pacific Limited, Termination of a Lease with / Canadien Pacifique Limitée, Résiliation d'une concession à bail avec | | 1990, c.26 s. / art.7, 41: 1977, c.7 s. / art.13, 19, 25, 26: 1977, c.M-11.1 s. / art.15, 24: 1979, c.41 s. / art.15: 1982, c.3 s. / art.24: 1983, c.7 s. / art.1, 2, 5, 13, 30, 31.1, 32, 35, 40.1, 41: 1984, c.18 s. / art.1, 5, 40: 1986, c.8 s. / art.1, 5 (as amended by / modifiée par 1984, c.18): 1986, c.8 s. / art.5: 1989, c.55 s. / art.10, 11, 13, 15, 30, 41: 1990, c.61 s. / art.1, 41: 1991, c.27 s. / art.5: 1992, c.2 s. / art.35: 1996, c.24 s. / art.15, 36: 1998, c.29 s. / art.5: 1998, c.41 s. / art.1, 5, 40: 2000, c.26 s. / art.5, 7, 24: 2005, c.7 s. / art.1, 5, 40: 2006, c.16 |
| Centre communautaire Sainte-Anne, Le / Centre communautaire Sainte-Anne, Le | | C-1.1 (1977) s. / art.1, 2, 3, 4, 5: 1986, c.19 s. / art.1, 2, 3: 1992, c.5 s. / art.2: 1995, c.34 |
| Certain Private Acts, An Act to Amend / Loi modifiant certaines Lois d'intérêt privé | | 1979, c.7 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Certain Public Services in the Public Service, An Act to Ensure the Continuation of / Certains services dans les services publics, Loi assurant la continuation de | | |
| Change of Name / Changement de nom | C-2 | 2001, c.1 Repealed / Abrogée: 2001, c.6 s. / art.2, 3, 4, 6, 7, 8.1, 9, 10, 11, 12, 13, 14: 1975, c.11 s. / art.10, 11, 21: 1979, c.41 s. / art.1, 2, 20: 1982, c.3 s. / art.1, 2, 2.1, 4, 5, 6, 7, 8, 8.1, 9, 12: 1985, c.41 s. / art.1, 6: 1986, c.8 Repealed / Abrogée: 1987, c.C-2.001 s. / art.1, 2: 1987, c.6 s. / art.2.1: 1987, c.9 s. / art.1: 1987, c.63 |
| Change of Name / Changement de nom | | C-2.001 (1987) s. / art.4: 1988, c.42 s. / art.11: 1990, c.61 s. / art.4, 6, 7, heading / rubrique s. / art.12, 12: 1993, c.28 s. / art.1, 2, 4, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 17: 1994, c.77 s. / art.4, 5, 9, 12, 14, 15, 18: 1995, c.11 s. / art.6: 1996, c.24 s. / art.4, 10, 11, 15: 1996, c.74 s. / art.1, 2, 3, 4, 6.1, 7, 10, 11, heading / rubrique s. / art.12, 12, 13, 14, 15, 17, 17.1, 17.2: 1998, c.18 s. / art.5: 2000, c.26 s. / art.2: 2007, c.21 s. / art.3.1: 2007, c.32 s. / art.5: 2008, c.6 |
| Charitable Donation of Food / Dons de nourriture par bienfaisance | | C-2.002 (1992) |
| Charitable Grants / Subventions de charité | | C-2.01 (1983) s. / art.8: 1985, c.4 Repealed / Abrogée: 1986, c.20 |
| Charlotte County Hospital, An Act Respecting The | | 1950, c.77 s. / art.2: 1988, c.48 |
| Child and Family Services and Family Relations / Services à l'enfant et à la famille et sur les relations familiales (<i>see Family Services / voir Services à la famille, F-2.2</i>) | | C-2.1 (1980) |
| Child and Youth Advocate / Défenseur des enfants et de la jeunesse | | C-2.5 (2004) s. / art.3, 4: 2006, c.23 s. / art.3: 2007, c.30 Repealed / Abrogée: 2007, c.C-2.7 |
| Child and Youth Advocate / Défenseur des enfants et de la jeunesse | | C-2.7 (2007) s. / art.5, 11: 2009, c.R-10.6 |
| Children of Unmarried Parents / Enfants naturels | C-3 | s. / art.7: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| Child Welfare / Bien-être de l'enfance | C-4 | s. / art.35: 1975, c.6 s. / art.4: 1978, c.D-11.2 s. / art.30: 1978, c.9 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Civil Service / Fonction publique | C-5 | s. / art.1: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| | | Schedule / Annexe: 74-81, 75-80, 75-102, 75-114, 76-64, 76-142, 78-68, 78-94, 78-145: 1978, c.D-11.2, 79-77, 80-57, 80-101, 80-124, 81-115, 82-88, 82-127 |
| | | s. / art.36: 1983, c.8 |
| | | Schedule / Annexe 1: 1983, c.30 |
| | | Schedule / Annexe 1: 1983, c.57 |
| | | Schedule / Annexe 1: 83-154, 83-155, 83-156 |
| | | Repealed / Abrogée: 1984, c.C-5.1 |
| Civil Service / Fonction publique | | C-5.1 (1984) |
| | | s. / art.18: 1987, c.10 |
| | | s. / art.4, 10, 18, 23, 29, 36, 37: 1988, c.6 |
| | | s. / art.1, 3.1, 4, 6, 8, 13, 16, 17, 21, 26, 33, 41: 1992, c.63 |
| | | s. / art.27, 31: 1992, c.87 |
| | | s. / art.1, 3.1, 5, 13, 17, heading / rubrique s. / art.29, 29, 30, heading / rubrique s. / art.31, 31, 31.1, 31.2, 31.3, 32, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43: 1993, c.68 |
| | | s. / art.27.1, 27.2, 27.3, 27.4, 41: 1994, c.62 |
| | | s. / art.17, 23, 42: 1998, c.21 |
| | | s. / art.23: 1998, c.41 |
| | | s. / art.1, 3.1, heading / rubrique s. / art.4, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 23, 26, 28, 31, 32, 33, 37, 42: 2002, c.11 |
| | | s. / art.36: 2007, c.30 |
| | | s. / art.1, heading / rubrique s. / art.1.1, 1.1, 3.1, 4.1, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16.1, 17, 18, 31, 31.3, heading / rubrique s. / art.32, 32, heading / rubrique s. / art.33, 33, 33.1, 33.2, 36, 41, 42: 2009, c.21 |
| Claim of the Province to Certain Occupied Lands, Relin- quish the / Renonciation de la revendication de la province à l'égard de certaines terres occupées | | 1990, c.43 |
| Class Proceedings / Recours collectifs | | C-5.15 (2006) |
| | | s. / art.3: 2008, c.29 |
| Clean Air / Assainissement de l'air | | C-5.2 (1997) |
| | | s. / art.1, 8, 12: 2000, c.26 |
| | | s. / art.1, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 16, heading / rubrique s. / art.17, 17, 18, 18.1, 19, heading / rubrique s. / art.20, 20, 21, 22, 32, 37, 39, 41, 45, 46: 2002, c.27 |
| | | s. / art.1, 8, 12: 2006, c.16 |
| | | s. / art.12: 2009, c.R-10.6 |
| Clean Environment / Assainissement de l'environnement . | C-6 | s. / art.1, 2, 3, 4, 7, 32: 1974, c.4(Supp.) |
| | | s. / art.1, 5, 6, 9, 11, 12, 13, 14, 15.1, 15.2, 30, 32, 33, 33.1, 33.2, 36, 38: 1975, c.12 |
| | | s. / art.1, 32: 1976, c.19 |
| | | s. / art.1, 4.1, 5, 11, 16, 31.1, 32, 33, 36: 1983, c.17 |
| | | s. / art.31.1 (as amended by / modifiée par 1983, c.17): 1985, c.4 |
| | | s. / art.1, 15.1, 15.2, 33: 1985, c.6 |
| | | s. / art.31.1 (as amended by / modifiée par 1983, c.17): 1985, c.6 |
| | | s. / art.24, 24.1, 24.2: 1986, c.6 |
| | | s. / art.1, 9, 33: 1987, c.6 |
| | | s. / art.1, 5, 5.1, 5.2, 11, 12, 13, 14, 30, 32, 33, 36: 1987, c.11 |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|---|-------------|--------------|---|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| | | Chap. | |
| Clean Water / Assainissement de l'eau | | | s. / art.1, 5, 5.01, 5.1, 5.2, 5.3, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 14.1, 15, 24, 24.1, 24.2, 25, 26, 29, 30, 32, 33, 33.01, 33.1, 33.2, 34: 1989, c.52 s. / art.32, 32.1, 33, 33.01: 1990, c.61 s. / art.31.1, 32, 38: 1991, c.27 s. / art.1, 5, 5.01, 5.2, 5.3, 15.1, 15.2, 24, 31, 32, 33: 1993, c.13 s. / art.32 (as amended by / modifiée par 1989, c.52): 1993, c.13 s. / art.1, 15.1, 15.2, 15.3, 15.4, 15.5, 15.6, 15.7, 15.8, 15.9, 32: 1994, c.91 s. / art.1, 22.1, 32: 1996, c.50 s. / art.15.4, 15.7, 15.8, 32: 1998, c.41 s. / art.1, 15.4, 15.7, 15.8, 32: 2000, c.26 s. / art.32 (as amended by / modifiée par 1989, c.52): 2000, c.28 s. / art.1, 4.2, 5, 5.001, 5.01, 5.1, 5.2, 5.21, 5.22, 5.3, 7, 14.1, 24, 25, 32, 33, 33.1, 36: 2002, c.25 s. / art.1, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 14, 31.1, 32: 2003, c.6 s. / art.1 (as amended by / modifiée par 2002, c.25): 2003, c.6 s. / art.1, 6.1, 6.2, 14: 2004, c.20 s. / art.15, 15.1, 15.4, 15.7, 15.8, 32: 2005, c.7 s. / art.15.2: 2006, c.E-9.18 s. / art.22.1, 32: 2006, c.10 s. / art.1, 6.1, 6.4, 14: 2006, c.16 s. / art.5 (as amended by / modifiée par 2002, c.25): 2006, c.16 s. / art.33: 2008, c.11 s. / art.1, 5, 5.001, 5.1, 5.24, 5.25, 5.26, 5.27, 5.28, 5.29, 5.3, 12, 14, 32: 2009, c.40 |
| | | | C-6.1 (1989) |
| | | | s. / art.1, 3, 8, 12, 17, 31, 40: 1989, c.53 s. / art.1, 10: 1989, c.55 s. / art.3, 15, 40: 1990, c.35 s. / art.25, 26, 40: 1990, c.61 s. / art.1, 10, 12, 13, 13.1, 31, 40: 1992, c.76 s. / art.25 (as amended by / modifiée par 1990, c.61): 1992, c.76 s. / art.1, 2, 4, 6, 7, 8, 12, 14, 14.1, 14.2, 14.3, 14.4, 15, 17, 25, 40: 1993, c.19 s. / art.25 (as amended by / modifiée par 1990, c.61): 1993, c.19 s. / art.14, 14.1, 14.3: 1998, c.12 s. / art.3, 13.1: 1998, c.29 s. / art.1, 10, 12, 13, 13.1, 14: 2000, c.26 s. / art.13.1 (as amended by / modifiée par 1998, c.29): 2000, c.26 s. / art.1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 8.1, 8.2, 10, 11, 12, 13, 14, 14.4, 15, 17, 18, 22, 24, 25, 29, 40: 2002, c.26 s. / art.1, 14, 14.1, 15, 40: 2003, c.5 s. / art.15 (as amended by / modifiée par 2002, c.26): 2003, c.5 s. / art.14.11: 2004, c.22 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.1, 10, 12, 13, 13.1, 14: 2006, c.16 s. / art.1, 12, 13 (as amended by / modifiée par 2002, c.26): 2006, c.16 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Closing of Retail Establishments / Fermeture des établissements de vente au détail | C-7 | s. / art.13.1 (as amended by / modifiée par 1998, c.29): 2006, c.16 s. / art.25: 2008, c.11 s. / art.40: 2008, c.47 |
| Collection Agencies / Agences de recouvrement | C-8 | s. / art.11: 1975, c.6 s. / art.1, 2, 3, 4, 10: 1975, c.13 s. / art.3: 1976, c.5 s. / art.2: 1978, c.D-11.2 s. / art.6: 1980, c.8 s. / art.10: 1983, c.8 s. / art.3: 1983, c.10 Repealed / Abrogée: 1985, c.D-4.2 |
| Commerce and Technology / Commerce et technologie (<i>see Economic Development / voir Développement économique, E-1.11</i>) | C-8.1 (1975) | s. / art.1, 2, 3, 4, 6, 7: 1975, c.14 s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.6: 1979, c.41 s. / art.5.1, 7: 1984, c.19 s. / art.1.1, 3, 5.2, 6, 7: 1985, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.2, 4, 5, 5.1, 6: 2008, c.11 |
| Commissioners for Taking Affidavits / Commissaires à la prestation des serments | C-9 | s. / art.9: 1975, c.15 s. / art.7.1: 1979, c.8 s. / art.1, 2, 6, 8, 9: 1979, c.41 s. / art.9, 17.1: 1982, c.14 s. / art.4: 1985, c.8 s. / art.9: 1987, c.6 s. / art.5: 1990, c.61 s. / art.2, 2.1, 3, 4.1, 8, 9: 1996, c.65 s. / art.2, 3, 4, 4.1, 8, 9: 2006, c.16 |
| Common Business Identifier / Identificateurs communs . . . | C-9.3 (2002) | |
| Community Auction Sales / Encans locaux (<i>see Livestock Yard Sales / voir Vente dans les enclos de bétail, L-11.1</i>) . . . | C-10 | |
| Community Improvement Corporation / Société d'aménagement régional (<i>see Regional Development Corporation / voir Société d'aménagement régional, R-5.01</i>) . . . | C-11 | |
| Community Planning / Urbanisme . . . | C-12 | s. / art.1, 39, 42, 43, 47, 48, 55, 56, 57, 59, 61, 66, 69, 77, 94, 94.1: 1974, c.6(Supp.) s. / art.1, 4, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 28, 32, 34, 39, 40, 42, 44, 48, 49, 52, 54, 55, 56, 57, 61, 64, 69, 71, 74, 77, 81, 83, 85, 86, 87, 93, 95, 96, 101: 1977, c.10 s. / art.1, 34, 42, 48, 52, 65, 68, 70: 1977, c.M-11.1 s. / art.12: 1978, c.11 s. / art.1, 41.1, 41.2, 41.3, 67, 81.1, 101: 1979, c.9 s. / art.80, 94, 94.1: 1979, c.41 s. / art.34, 55: 1980, c.9 s. / art.94.1: 1980, c.32 s. / art.94, 94.1: 1981, c.6 s. / art.81.2: 1981, c.11 |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|------------------------|-------------|--------------|--|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| | | Chap. | |
| | | | s. / art.34, 60, 64: 1982, c.3 |
| | | | s. / art.77: 1983, c.8 |
| | | | s. / art.1, 6, 17, 23, 27.1, 34, 40, 55, 56: 1983, c.18 |
| | | | s. / art.34, 39, 55, 56, 68, 70, 77, 77.1: 1984, c.39 |
| | | | s. / art.92: 1986, c.6 |
| | | | s. / art.1, 4, 41.1, 54, 81.1, 81.2: 1986, c.8 |
| | | | s. / art.68, 71: 1986, c.21 |
| | | | s. / art.17, 23, 34, 41, 59, 77: 1987, c.6 |
| | | | s. / art.11.1, 47, 77, 81.3, 88: 1989, c.8 |
| | | | s. / art.1, 4, 41.1, 54, 81.1, 81.2, 81.3: 1989, c.55 |
| | | | s. / art.98: 1990, c.22 |
| | | | s. / art.95: 1990, c.61 |
| | | | s. / art.94: 1991, c.27 |
| | | | s. / art.55.1, 55.2: 1991, c.50 |
| | | | s. / art.1, 4, 54, 81.1, 81.2, 81.3: 1992, c.2 |
| | | | s. / art.85.1, 87: 1992, c.60 |
| | | | s. / art.34, 77: 1994, c.13 |
| | | | s. / art.1, 2, 5, 6, 9, 28, 77: 1994, c.48 |
| | | | s. / art.1, 2, 4, 7, 16, 17, 22, 26, heading / rubrique s. / art.27.2, 27.2, heading / rubrique s. / art.28, 28, 29, 32, 34, 40, 42, 44, 55, 60, 64, 65, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76.1, 77, heading / rubrique s. / art.77.2, 77.2, 78, 79, 80, 81, heading / rubrique s. / art.82, 82, 83, 86, 87, 91, 101: 1994, c.95 |
| | | | s. / art.34, 77 (as amended by / modifiée par 1994, c.13): 1994, c.95 |
| | | | s. / art.39, 68, 69, 74: 1995, c.37 |
| | | | s. / art.81.2, 81.3, 95: 1995, c.47 |
| | | | s. / art.2, 5, 6, 7: 1995, c.48 |
| | | | s. / art.1, 2, 22, 27.2, 34, 35, 40, 77, 77.01, 77.02, 77.03, 77.04, 81: 1996, c.A-5.11 |
| | | | s. / art.2 (as amended by / modifiée par 1994, c.95): 1995, c.48 |
| | | | s. / art.6: 1997, c.48 |
| | | | s. / art.55.1 (as amended by / modifiée par 1991, c.50): 1998, c.P-22.4 |
| | | | s. / art.1, 4, 54, 81.1, 81.3: 1998, c.41 |
| | | | s. / art.1, 76.01: 1999, c.G-2.11 |
| | | | s. / art.1, 7, 13, 27.2, 40, 44, 71, 77, 77.2, 81, 93, 97, 98.1, 99.1: 1999, c.28 |
| | | | s. / art.45 (as amended by / modifiée par 1994, c.95): 1999, c.28 |
| | | | s. / art.77.01, 77.02, 77.03, 77.04: 2000, c.26, s. / art.13 |
| | | | s. / art.1, 4, 41.1, 54, 55: 2000, c.26, s. / art.48 |
| | | | s. / art.1, 7, 44, 77: 2001, c.31 |
| | | | s. / art.1, 2, heading / rubrique s. / art.84, 84, 85, 85.1, 87, 88, 89, 90: 2001, c.32 |
| | | | s. / art.77: 2003, c.1 |
| | | | s. / art.77: 2003, c.15 |
| | | | s. / art.1, 2, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 30.1, 32, 33, 41.01, heading / rubrique s. / art.41.1, 41.4, 42, 43, 44, 45, 48, 49, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63.1, 64, 71, 77, 77.2, 78, 79, 80, 81, 87, 91, 92, 93, 94, 94.1, 98, 98.1, 101: 2005, c.7 |
| | | | s. / art.1 (as amended by / modifiée par 1991, c.50): 2005, c.7 |
| | | | s. / art.1, 76.01: 2005, c.P-8.5 |
| | | | s. / art.1, 4: 2006, c.16 |
| | | | s. / art.1, 2, heading / rubrique s. / art.4.1, 4.1, 22, 77: 2007, c.58 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Companies / Compagnies | C-13 | <p>s. / art.1, 2, 4, 7, heading / rubrique s. / art.16.1, 16.1, 34, 35, 36, 37, 41.2, 42, 44, 46, 50, 54, 58, heading / rubrique s. / art.64.1, 64.1, 69, 71, 72, 76.1, 77, 77.12, 81, 86, 93, 95, 101: 2007, c.59</p> <p>s. / art.1, 32, 59, 67, 68, 69, 77, 81, 100: 2009, c.N-3.5</p> <p>s. / art.42.1: 1976, c.20</p> <p>s. / art.6, 13: 1977, c.11</p> <p>s. / art.2, 2.1, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 18, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 31, 32, 33, 35, 39, 44, 45, 46, 65, 66, 67, 83, 87, 126, 137, 140, 146, 147, 153, 166, 167, 179, 182, 183: 1978, c.D-11.2</p> <p>s. / art.2, 48, 133, 181: 1979, c.41</p> <p>s. / art.1.1, 1.2, 4, 5, 15, 26, 29.1, 30, 39, 42.1, 87, 111, 126, 126.1, 127, 166, 173: 1981, c.12</p> <p>s. / art.1.2: 1982, c.16</p> <p>s. / art.147: 1982, c.32</p> <p>s. / art.1.2, 10, 37, 38, 86.1, 86.2, 86.3, 86.4, 86.5, 86.6, 86.7, 86.8, 86.9, 86.10, 86.11, 103, 126, 135, 155: 1983, c.19</p> <p>s. / art.32, heading / rubrique s. / art.34.1: 1984, c.20</p> <p>s. / art.9, 133: 1984, c.27</p> <p>s. / art.42.1, 181: 1985, c.4</p> <p>s. / art.147: 1985, c.40</p> <p>s. / art.74: 1986, c.4</p> <p>s. / art.1.2: 1986, c.18</p> <p>s. / art.2.2, 2.3, 2.4, 2.5: 1986, c.22</p> <p>s. / art.126, 137, 140, 143, 147: 1986, c.23</p> <p>s. / art.1.11, 1.2, 126: 1987, c.L-11.2</p> <p>s. / art.154: 1987, c.6</p> <p>s. / art.26, 126: 1989, c.9</p> <p>s. / art.150: 1990, c.22</p> <p>s. / art.1.2, 6, 13, 29.1, 89: 1991, c.27</p> <p>s. / art.126: 1992, c.C-32.2</p> <p>s. / art.18: 1993, c.51</p> <p>s. / art.126: 1996, c.62</p> <p>s. / art.2, 18, heading / rubrique s. / art.18.1, 18.1, 94.1, 94.2, 95, 103.1, 103.2: 1997, c.61</p> <p>s. / art.1, 2, 2.11, 2.12, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 13.1, 18, 23, 26, 29.1, 31, 39, 42, 45, 55, 80, 87, 97, 126, 126.1, 135, 136, 136.1, 139, 152, 182: 2002, c.15</p> <p>s. / art.1.2, 2, 2.1, 2.11, 2.12, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 4, 6, 9, 11, 12, 13, 18, 18.1, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 29.1, 31, 32, 33, 34.1, 35, 39, 44, 45, 46, 65, 66, 67, 83, 86.9, 87, 126, 135, 137, 140, 146, 147, 153, 166, 167, 173, 179, 182, 183: 2002, c.29</p> <p>s. / art.18.1, 35, 35.1, 35.2, 35.3, 35.4, 35.5: 2003, c.15</p> <p>s. / art.57: 2004, c.S-5.5</p> <p>s. / art.21: 2005, c.7</p> <p>s. / art.57: 2006, c.E-9.18</p> <p>s. / art.1.2: 2006, c.16</p> <p>s. / art.42.1, 86.1, 86.10, 86.11, 126, 150, 183: 2008, c.11</p> |
| Compensation for Victims of Crime / Indemnisation des victimes d'actes criminels | C-14 | <p>s. / art.18: 1974, c.7(Supp.)</p> <p>s. / art.16: 1977, c.12</p> <p>s. / art.1, 5, 14, 20, 22: 1979, c.41</p> <p>s. / art.6.1, 7, 23: 1980, c.10</p> <p>s. / art.5: 1980, c.32</p> <p>s. / art.1: 1980, c.C-2.1</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Compliance of Acts of the Legislature with the Canadian Charter of Rights and Freedoms, An Act Respecting / Concordance certaines Lois de la Législature avec la Charte canadienne des droits et libertés, Loi mettant en | | s. / art.18: 1981, c.80 s. / art.2, 15, 17.1: 1986, c.24 s. / art.5: 1987, c.6 s. / art.1: 1988, c.11 Repealed / Abrogée: 1996, c.35 |
| Compliance of the Laws of the Province with the Canadian Charter of Rights and Freedoms, An Act Respecting / Concordance certaines lois de la province avec la Charte canadienne des droits et libertés, Loi mettant en 1985 | | 1983, c.4 |
| 1985(2) | | |
| 1986 | | 1985, c.41 s. / art.2, 9, 10.1: 1986, c.25 s. / art.4: 1995, c.40 |
| 1987 | | 1985, c.42 |
| Conditional Sales / Ventes conditionnelles | C-15 | 1986, c.6 s. / art.5: 1987, c.13 |
| Condominium Property / Condominiums | C-16 | 1987, c.4 s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.8, 11, 17: 1979, c.41 s. / art.8, 8.1: 1981, c.13 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.8.1, 8.2, 20.1: 1986, c.26 Repealed / Abrogée: 1993, c.P-7.1 |
| Condominium Property / Propriété condominiale | | s. / art.4, 24: 1976, c.21 s. / art.21, 23: 1979, c.41 s. / art.1, 2, 3, 4: 1982, c.17 s. / art.1: 1985, c.43 s. / art.4: 1986, c.49 Repealed / Abrogée: 2009, c.C-16.05 |
| Conflict of Interest / Conflits d'intérêt | | C-16.05 (2009) s. / art.12, heading / rubrique s. / art.27.1, 27.1, heading / rubrique s. / art.44.1, 44.1, heading / rubrique s. / art.44.2, 44.2, 65: 2009, c.52 |
| | | C-16.1 (1978) s. / art.8: 1979, c.10 s. / art.1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13: 1979, c.11 s. / art.1, 8: 1979, c.41 s. / art.1, 2, 3.1, 4, 5, 6, 6.1, 7.1, 10: 1980, c.11 s. / art.2: 1984, c.27 s. / art.1: 1984, c.C-5.1 s. / art.2: 1989, c.23 s. / art.12: 1990, c.61 s. / art.2: 1991, c.59 s. / art.1, 8: 1997, c.21 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.2, 2, heading / rubrique s. / art.3, 3, 3.1, 8, 9, 10, heading / rubrique s. / art.11.1, 11.1: 1999, c.36 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Conflict of Laws Rules for Trusts / Règles de conflit de lois en matière de fiducie | | C-16.2 (1988) |
| Conservation Easements / Servitudes écologiques | | C-16.3 (1998) s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.4, 5: 2005, c.7 |
| Constables / Constables | C-17 | Repealed / Abrogée: 1977, c.P-9.2 |
| Consumer Advocate for Insurance / Défenseur du consommateur en matière d'assurances | | C-17.5 (2004) s. / art.7, 11: 2006, c.E-9.18 s. / art.5, 10: 2007, c.30 |
| Consumer Bureau / Bureau des consommateurs | C-18 | s. / art.1: 1978, c.D-11.2 Repealed / Abrogée: 1996, c.64 |
| Consumer Product Warranty and Liability / Responsabilité et garanties relatives aux produits de consommation | | C-18.1 (1978) s. / art.4, 6, 9, 17, 20, 21: 1980, c.12 s. / art.20: 2002, c.C-28.3 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.27: 2007, c.8 s. / art.20: 2008, c.3 |
| Contributory Negligence / Négligence contributive | C-19 | s. / art.3: 1985, c.4 s. / art.4: 1985, c.41 s. / art.2: 1991, c.27 s. / art.2, 4: 1995, c.40 |
| Control of Municipalities / Contrôle des municipalités | C-20 | heading / rubrique s. / art.30, 31: 1979, c.12 s. / art.54: 1990, c.61 s. / art.1, 44: 1994, c.14 s. / art.31.1: 1995, c.46 s. / art.54: 1996, c.79 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1, 8, 9, 11, 12, 16, 17, 18: 2000, c.26 s. / art.8, 9, 11, 12, 16, 17, 18: 2001, c.15 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.36: 2005, c.Q-3.5 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Controverted Elections / Contestations d'élections | C-21 | s. / art.7, 33: 1978, c.D-11.2 s. / art.1, 14, 31, 48, 49, 50, 52, 55, 81, 83: 1979, c.41 s. / art.14: 1980, c.32 s. / art.53: 1985, c.4 s. / art.11, 52: 1986, c.4 s. / art.7, 33: 1986, c.8 s. / art.10, 19, 26, 53: 1988, c.42 s. / art.7, 33: 1989, c.55 s. / art.73: 1990, c.61 s. / art.7, 33: 1992, c.2 s. / art.7, 33: 1998, c.41 Repealed / Abrogée: 2005, c.11 |
| Co-operative Associations / Associations coopératives ... | C-22 | s. / art.58.1: 1974, c.8(Supp.) Repealed / Abrogée: 1978, c.C-22.1 |
| Co-operative Associations / Associations coopératives ... | | C-22.1 (1978) s. / art.15, 44.1, 51: 1981, c.14 s. / art.38, 41, 46: 1982, c.18 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Coroners / Coroners | C-23 | s. / art.3: 1985, c.9 s. / art.1, 5: 1988, c.7 s. / art.15: 1990, c.40 s. / art.1, 51: 1994, c.9 s. / art.43: 2005, c.Q-3.5 s. / art.4, 38, 56, 60, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 |
| Corporations / Corporations | C-24 | s. / art.9: 1976, c.6 s. / art.7, 10, 19, 39, 41: 1979, c.41 s. / art.2, 2.1, 6, 9.1: 1981, c.15 s. / art.1: 1981, c.59 s. / art.6: 1982, c.3 s. / art.3: 1983, c.4 s. / art.9.1: 1983, c.20 s. / art.13: 1986, c.4 s. / art.9.1, 9.2: 1986, c.6 s. / art.1: 1987, c.N-5.2 s. / art.6: 1987, c.6 s. / art.1, 2, 2.1, 27.1, 28: 1988, c.8 s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.1: 1988, c.42 s. / art.1: 1988, c.67 s. / art.5, 9.1, 15, 16, 17, 18, 35: 1990, c.61 s. / art.6, 31: 1992, c.52 s. / art.10: 1994, c.74 s. / art.1, 4, 6, 11, 54: 1999, c.11 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.31: 2002, c.1 s. / art.5: 2004, c.H-12.5 s. / art.25: 2005, c.7 s. / art.1, 6.1, 7, 10: 2008, c.18 s. / art.24: 2009, c.R-4.5 |
| Corporation Securities Registration / Enregistrement des sûretés constituées par des corporations | C-25 | s. / art.11: 1978, c.D-11.2 s. / art.8: 1983, c.7 s. / art.1.1, 11: 2002, c.29 s. / art.8, 11: 2005, c.Q-3.5 |
| Corrections / Services correctionnels | C-26 | s. / art.15: 1977, c.13 s. / art.1, 3, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 15: 1978, c.D-11.2 s. / art.7: 1979, c.41 s. / art.7, 7.1: 1981, c.16 s. / art.7: 1987, c.6 s. / art.1, 3, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 15: 1989, c.N-5.01 s. / art.11, 11.1: 1992, c.10 Repealed / Abrogée: 1993, c.P-7.1 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Corrupt Practices Inquiries / Enquêtes sur les manœuvres frauduleuses | C-27 | s. / art.1, 2.1: 2005, c.7 s. / art.18: 2009, c.5 s. / art.1, 9, 12, 16, 21, 22, 25, 26, 27: 1979, c.41 s. / art.5, 17, 27, 28: 1983, c.4 s. / art.17: 1985, c.4 s. / art.22: 1987, c.4 s. / art.25, 26: 1990, c.22 s. / art.14, 23: 1990, c.61 s. / art.17: 1991, c.27 s. / art.8: 2005, c.Q-3.5 Repealed / Abrogée: 2005, c.11 |
| Cost of Credit Disclosure / Divulgation du coût du crédit . | C-28 | s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.8: 1979, c.41 s. / art.1: 1981, c.17 s. / art.8, 15: 1982, c.3 s. / art.6, 29: 1983, c.9 s. / art.15, 29: 1987, c.14 s. / art.1, 5, 6, 12.1, 12.2, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 29: 1990, c.38 s. / art.15, 29 (as amended by / modifiée par 1987, c.14): 1990, c.38 s. / art.6 (as amended by / modifiée par 1990, c.38): 1991, c.35 s. / art.15, 29 (as amended by / modifiée par 1987, c.14): 2000, c.28 s. / art.1, 12.1, 12.2, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 29 (as amended by / modifiée par 1990, c.38): 2000, c.28 Repealed / Abrogée: 2002, c.C-28.3 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.25, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 s. / art.17, 26, 27, 32, 39, 41, 62, Schedule / Annexe A: 2008, c.12 |
| Cost of Credit Disclosure / Communication du coût du crédit | | C-28.3 (2002) s. / art.1: 2006, c.16 Title / Titre, s. / art.1, heading / rubrique s. / art.5.1, 5.1, heading / rubrique s. / art.15.1, 15.1, heading / rubrique s. / art.25.1, 25.1, 28, Part / Partie V.1, heading / rubrique s. / art.37.1, 37.1, heading / rubrique s. / art.37.11, 37.11, heading / rubrique s. / art.37.12, 32.12, heading / rubrique s. / art.37.13, 37.13, heading / rubrique s. / art.37.14, 37.14, heading / rubrique s. / art.37.15, 37.15, heading / rubrique s. / art.37.16, 37.16, heading / rubrique s. / art.37.17, 37.17, heading / rubrique s. / art.37.18, 37.18, heading / rubrique s. / art.37.19, 37.19, heading / rubrique s. / art.37.2, 37.2, heading / rubrique s. / art.37.21, 37.21, heading / rubrique s. / art.37.22, 37.22, heading / rubrique s. / art.37.23, 37.23, heading / rubrique s. / art.37.24, 37.24, |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Council of Maritime Premiers / Conseil des Premiers ministres des Maritimes | C-29 | heading / rubrique s. / art.37.25, 37.25, heading / rubrique s. / art.37.26, 37.26, heading / rubrique s. / art.37.27, 37.27, heading / rubrique s. / art.37.28, 37.28, heading / rubrique s. / art.37.29, 37.29, heading / rubrique s. / art.37.3, 37.3, heading / rubrique s. / art.37.31, 37.31, heading / rubrique s. / art.37.32, 37.32, heading / rubrique s. / art.37.33, 37.33, heading / rubrique s. / art.37.34, 37.34, heading / rubrique s. / art.37.35, 37.35, heading / rubrique s. / art.37.36, 37.36, heading / rubrique s. / art.37.37, 37.37, heading / rubrique s. / art.37.38, 37.38, heading / rubrique s. / art.37.39, 37.39, heading / rubrique s. / art.37.4, 37.4, heading / rubrique s. / art.37.41, 37.41, heading / rubrique s. / art.37.42, 37.42, heading / rubrique s. / art.37.43, 37.43, heading / rubrique s. / art.37.44, 37.44, heading / rubrique s. / art.37.45, 37.45, heading / rubrique s. / art.37.46, 37.46, heading / rubrique s. / art.37.47, 37.47, heading / rubrique s. / art.37.48, 37.48, heading / rubrique s. / art.37.49, 37.49, heading / rubrique s. / art.37.5, 37.5, heading / rubrique s. / art.52.1, 52.1, 53, 57, 59, 62, Schedule / Annexe A: 2008, c.3 s. / art.25, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 s. / art.17, 26, 27, 32, 39, 41, 62, Schedule / Annexe A: 2008, c.12 |
| County Court / Cour de comté | C-30 | s. / art.1, 3, 56: 1975, c.16 s. / art.3, 1976, c.7 Repealed / Abrogée: 1977, c.32; 1979, c.41 |
| Court Reporters / Sténographes judiciaires | C-30.1 | s. / art.1, 2, 4: 1979, c.41 s. / art.4: 1980, c.32 s. / art.4: 1983, c.4 s. / art.9: 1985, c.4 s. / art.1: 1987, c.6 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2008, c.43 Repealed / Abrogée: 2009, c.R-4.5 |
| Court Security / Sécurité dans les tribunaux | | C-30.5 (2008) s. / art.1: 2009, c.28 |
| Coverdale Foundation / Fondation Coverdale | | 1983, c.5 |
| Credit Union Federations / Fédérations de caisses populaires | C-31 | s. / art.25: 1974, c.9(Supp.) s. / art.19: 1976, c.8 s. / art.20, 25: 1977, c.14 s. / art.2.1, 11.1, 11.2, 12, 13, 13.1, 20, 21, 22, 25: 1978, c.13 s. / art.2, 4, 4.1, 5, 23, 25, 27, 27.1: 1979, c.14 s. / art.25 (as amended by / modifiée par 1977, c.14): 1979, c.14 s. / art.26: 1983, c.8 s. / art.29: 1983, c.22 s. / art.1: 1985, c.27 s. / art.27.1: 1986, c.86 s. / art.26: 1987, c.6 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Credit Unions / Caisses populaires | C-32 | s. / art.2.1, 2.2: 1990, c.58 Repealed / Abrogée: 1992, c.C-32.2 |
| Credit Unions / Caisses populaires | | s. / art.7, 17.1, 19, 27.1, 28, 63, 79: 1974, c.10(Supp.) s. / art.61, 79: 1975, c.17 Repealed / Abrogée: 1977, c.C-32.1 |
| Credit Unions / Caisses populaires | | C-32.1 (1977) s. / art.30: 1978, c.12 s. / art.8, 17: 1979, c.13 s. / art.1, 4, 11: 1980, c.13 s. / art.44, 46: 1981, c.18 s. / art.4, 8, 11, 19, 20, 23.1, 44: 1983, c.23 s. / art.7, 8, 44: 1990, c.39 s. / art.8, 8.1: 1990, c.57 s. / art.26.1, 30.1, 44: 1991, c.38 Repealed / Abrogée: 1992, c.C-32.2 |
| Credit Unions / Caisses populaires | | C-32.2 (1992) s. / art.140: 2004, c.23 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.217, 228, 242, 242.1: 2007, c.48 s. / art.25, 39, 40, 40.1, 60, 85, 94, 113, 114, 116, 117, 191, 196, 198, 199, 201, 202, 202.1, 202.2, 202.3, 202.4, 202.5, 203, 204, 211, 216, 217.1, 217.2, 223, 227, 227.1, 229, 229.1, 230, 232, 233, 244, 246, 247, 247.1, 252, 252.1, 253, 254, 254.1, 257, 265, 266, 266.1, 266.2, 266.3, 266.4, 269, 269.1, 270, 271, 271.1, 290.1, 292, Schedule / Annexe A: 2008, c.26 s. / art.215.1: 2009, c.37 |
| Creditors Relief / Désintéressement des créanciers | C-33 | s. / art.1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 22, 36, 37, 38: 1979, c.41 s. / art.4: 1980, c.14 s. / art.22: 1985, c.4 s. / art.15, 28: 1988, c.42 s. / art.2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6: 1993, c.36 s. / art.1, 11, 34: 1994, c.11 s. / art.2.1, 2.4, 2.6: 2005, c.13 s. / art.2.3, 2.4: 2008, c.S-5.8 |
| Crop Insurance / Assurance-récolte (<i>see Agricultural Insurance / voir Assurance agricole, A-5.105</i>) | C-35 | |
| Cross-Border Policing / Services de police interterritoriaux | | C-35.5 (2008) |
| Cross-Border Policing / Services de police interterritoriaux | | C-35.5 (2008) |
| Crown Construction Contracts / Contrats de construction de la Couronne | C-36 | s. / art.2: 1979, c.15 s. / art.1, 6, 7, 8, Schedule / Annexe A: 1981, c.19 Schedule / Annexe A: 1981, c.80 s. / art.6: 1984, c.C-5.1 s. / art.1, 7: 2009, c.48 |
| Crown Debts / Créances de la Couronne | C-37 | s. / art.2, 3, 6, 11: 1979, c.41 s. / art.2, 11: 1981, c.6 s. / art.6: 1983, c.8 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Crown Grant Restrictions / Restrictions relatives aux concessions de la Couronne | | C-37.1 (1983) |
| Crown Lands / Terres de la Couronne | C-38 | s. / art.3, 7, 66.1, 73.1, 76, 77: 1977, c.16 s. / art.6.1: 1978, c.14 s. / art.24.1, 25, 71.1, 76, 77: 1978, c.15 s. / art.1, 5, 6, 19, 61, 64, 74, Schedule / Annexe A: 1978, c.38 s. / art.73, 78: 1979, c.16 s. / art.15: 1978, c.D-11.2 s. / art.28, 31, 32: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-38.1 s. / art.41, 43: 1981, c.6 |
| Crown Lands and Forests / Terres et forêts de la Couronne | | C-38.1 (1980) s. / art.56, 95: 1982, c.3 s. / art.86, 87, 88, 90: 1983, c.7 s. / art.1, 3, 5, 12, 13, 15, 16, 18, 21, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 45, 50, 53, 55.1, 57, 61, 64, 67, 68.1, 69, 71, 80, 81, 83, 86, 90, 95: 1983, c.24 s. / art.19.1, 26, 35, 36, 42, 48, 55, 56, 59: 1984, c.21 s. / art.24, 58.1, 95: 1985, c.10 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 3, 5, 7, 16, 16.1, 24, 26, 29, 31, 38, 39, 44, 56.1, 56.2, 56.3, 56.4, 56.5, 65, 66, 67, 69, 71, 74, 75, 83, 84, 95: 1986, c.27 s. / art.1, 12.1, 26: 1987, c.15 s. / art.56.2, 56.3, 56.4: 1990, c.22 s. / art.12, 17, 66, 67, 72, 80, 88: 1990, c.61 s. / art.23, 35: 1992, c.9 s. / art.1, 3, 29, 56, 58, 59, 95: 1992, c.26 s. / art.1, 10, 11, 21, 24, 25, 35, 49, 82, 83, 95: 1994, c.12 s. / art.1, 1.1, 56.5, 56.6, 66, 67, 67.1, 95: 1996, c.14 s. / art.13, 13.1, 16, 16.1, 21, 21.1, 26.1, 82, 83, 84.1: 2001, c.14 s. / art.56.5, 67, 67.01, 67.02, 67.03, 95, 95.1: 2001, c.26 s. / art.1, 29, 46, 56, 63, 95: 2001, c.40 s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.67: 2004, c.30 s. / art.1, 26, 95: 2005, c.1 s. / art.13, 21, 71: 2005, c.7 s. / art.67: 2005, c.27 s. / art.26.01, 55.1: 2006, c.8 s. / art.1, 23, 24, 25, 26, 56.7, 84, heading / rubrique s.94.1, 94.1, 94.2, 95: 2006, c.9 s. / art.4, 24.1, 82, 82.1, 82.2, 83: 2007, c.11 s. / art.24, 25, 26, heading / rubrique s.70, 70, 71, 71.1, 71.2, 71.3, 71.4, 71.5, 72, 80, 95: 2008, c.51 s. / art.55.1: 2009, c.R-10.6 s. / art.1, 31.1, 31.2, 31.3, 31.4, 31.5, 31.6, 95: 2009, c.23 |
| Crown Prosecutors / Procureurs de la Couronne | C-39 | s. / art.4: 1988, c.4 Repealed / Abrogée : 2008, A-16.5 |
| Custody and Detention of Young Persons / Garde et détentio- n des adolescents | | C-40 (1985) s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.16: 1988, c.13 s. / art.11: 1992, c.52 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| | | s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 2, 3, 9, 14, 15: 2004, c.11 |
| | D | |
| Dairy Industry / Industrie laitière | D-1 | s. / art.7: 1983, c.8 s. / art.7: 1983, c.25 s. / art.5.1: 1986, c.6 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.7, 13: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1999, c.N-1.2 |
| Dairy Products / Produits laitiers | D-2 | s. / art.29, 32: 1976, c.9 s. / art.17: 1977, c.M-11.1 s. / art.32: 1978, c.16 s. / art.29: 1979, c.41 s. / art.1, 3, 4, 6, 9, 10, 11, 12, 17, 18, 21, 30, 31, 31.1: 1980, c.15 s. / art.23: 1983, c.7 s. / art.3, 17, 32: 1985, c.4 s. / art.1, 2, 2.1, 3, 4, 11, 18, 21: 1985, c.44 s. / art.21 (as amended by / modifiée par 1980, c.15): 1985, c.44 s. / art.28: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.9.1, 30: 1987, c.16 s. / art.22, 24: 1990, c.22 s. / art.6, 14, 21: 1990, c.61 s. / art.4, 32: 1995, c.32 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.10: 1997, c.15 s. / art.18, 30: 1998, c.29 Repealed / Abrogée: 1999, c.N-1.2 |
| Dams and Sluiceways / Barrages et canaux à vannes | D-3 | Repealed / Abrogée: 1980, c.C-38.1 |
| Dangerous Buildings Removal / Suppression des bâtiments dangereux | D-4 | Repealed / Abrogée: 1991, c.4 |
| Day Care / Garderies d'enfants | D-4.1 | Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 s. / art.1: 1982, c.3 |
| Day of Mourning for Persons Killed or Injured in the Workplace / Institution d'un jour de compassion pour les personnes tuées ou blessées au travail | | 2000, c.27 |
| Days of Rest / Jours de repos | | D-4.2 (1985) s. / art.4: 1986, c.28 s. / art.1, 4, 5, 7, 11: 1988, c.57 s. / art.8, 9: 1990, c.61 s. / art.7.1, 7.2, 8, 11: 1992, c.28 s. / art.4: 1992, c.52 s. / art.1: 1994, c.78 s. / art.7.11: 1997, c.28 s. / art.1, 4, 6, 7, 7.1, 7.11, 7.2, 8, 11: 2004, c.24 s. / art.1: 2005, c.7 |
| Defamation / Diffamation | D-5 | s. / art.8.1: 1980, c.16 s. / art.15: 1986, c.4 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Degree Granting / Attribution de grades universitaires | | s. / art.16: 1987, c.6 s. / art.12, 13, 14, 18: 2009, c.L-8.5 |
| Demise of the Crown / Transmission de la Couronne | D-6 | D-5.3 (2000) s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Deposit Insurance / Assurance-dépôt | D-7 | s. / art.6: 1978, c.D-11.2 s. / art.5, 7: 1979, c.41 s. / art.5, 8: 1984, c.27 s. / art.6: 2006, c.16 Repealed / Abrogée: 2009, c.D-6.5 |
| Demise of the Crown / Transmission de la Couronne. | | D-6.5 (2009) |
| Deserted Wives and Children Maintenance / Obligation d'entretien envers les femmes et les enfants abandonnés . . . D-8 | | s. / art.5.1: 1974, c.11(Supp.) s. / art.4: 1975, c.18 s. / art.6: 1977, c.17 s. / art.15, 16: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| Devolution of Estates / Dévolution des successions | D-9 | s. / art.1, 19, 20: 1977, c.18 s. / art.1, 8: 1979, c.41 s. / art.34, 35: 1980, c.C-2.1 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.8, 11, 12: 1986, c.4 s. / art.1, 18: 1987, c.6 s. / art.8: 1988, c.42 s. / art.22, 37: 1991, c.62 s. / art.33: 2006, c.18 |
| Direct Sellers / Démarchage | D-10 | s. / art.25: 1975, c.19 s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.15, 16: 1979, c.41 s. / art.1, 1.1, 3, 4, 9, 11, 15, 17, 20.1, 23, 24: 1981, c.20 s. / art.3, 9, 9.1, 10, 13, 15, 15.1, 17, 24, 25: 1983, c.26 s. / art.15: 1984, c.22 s. / art.17: 1984, c.41 s. / art.3: 1987, c.6 s. / art.3: 1987, c.60 s. / art.1, 3, 4, 4.1, 4.2, 5, 6.1, 9, 10, 12.1, 12.2, 13.1, 16, 17, 18.1, 19.1, 24: 1988, c.58 s. / art.9, 9.1, 10, 17, 24 (as amended by / modifiée par 1983, c.26): 1988, c.58 s. / art.17 (as amended by / modifiée par 1984, c.41): 1988, c.58 s. / art.25, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.3: 1996, c.71 s. / art.1, 3, 6, 8.1, 9, 10, 17, 17.1, 17.2, 24, Schedule / Annexe A: 1997, c.23 s. / art.3, 5, 9, 10, 13.1, 17, 24 (as amended by / modifiée par 1988, c.58): 1997, c.23 s. / art.3: 2004, c.S-5.5 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Disabled Persons Allowance / Allocations aux invalides . . . D-11 | | s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.9: 2008, c.3 |
| Diseases of Animals / Maladies des animaux D-11.1 | | s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.11: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1994, c.F-2.01 s. / art.1: 1994, c.59 |
| Diseestablishment of the Department of the Provincial Secretary / Répartition des attributions du Secrétariat de la province | D-11.2 (1978) | s. / art.1, 3: 1982, c.19 s. / art.3, 5.1, 5.2: 1983, c.27 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.7: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Divorce Court / Cour des divorces D-12 | | s. / art.6, 8, 9, 11, 14, 22, 26, 27, 29, 35, 36: 1979, c.41 s. / art.22.1: 1980, c.M-1.1 s. / art.27: 1986, c.4 s. / art.16: 1987, c.6 s. / art.23: 1988, c.42 Repealed / Abrogée: 2008, c.43 |
| Dower / Douaire D-13 | | Repealed / Abrogée: 1980, c.M-1.1 |
| Drainage of Farm Lands / Drainage des terres agricoles . . . D-14 | | s. / art.4: 1979, c.41 s. / art.5: 1985, c.4 s. / art.4: 1986, c.4 s. / art.1, 2, 3, 5, 8: 1986, c.8 s. / art.1, 2, 3, 5, 8: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1996, c.A-5.11 |
| E | | |
| Easements / Servitudes E-1 | | s. / art.6: 1986, c.4 s. / art.10: 2005, c.7 |
| Ecological Reserves / Réserves écologiques | E-1.1 (1975) | s. / art.4, 5: 1979, c.18 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 5.1: 1987, c.17 s. / art.14: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 2003, P-19.01 |
| Economic Development / Développement économique (<i>formerly Commerce and Technology/anciennement Commerce et technologie, C-8.1</i>) | E-1.11 (1975) | s. / art.3, 4, 7, 12: 1978, c.10 s. / art.7: 1982, c.3 s. / art.10: 1985, c.26 s. / art.1, 15: 1986, c.8 Title / Titre, s. / art.1, 3, 7, 8, 9, 11, 12, 15: 1987, c.12 s. / art.1, 15: 1992, c.2 s. / art.12, 14: 1992, c.39 Title / Titre, s. / art.1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 14.1, 15: 1992, c.67 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|----------------------|-----------------------|---|
| Edmundston, 1998 / Edmundston, 1998 | | | <p>s. / art.6: 1993, c.69</p> <p>s. / art.1, 15: 1998, c.41</p> <p>s. / art.1, 15: 2000, c.26</p> <p>s. / art.1, 15: 2001, c.41</p> <p>s. / art.12, 14: 2007, c.14</p> |
| Education / Éducation | | | <p>E-1.111 (1998)</p> <p>s. / art.1: 1998, c.41</p> <p>s. / art.1: 2000, c.26</p> <p>s. / art.23, 24, 32, 37: 2001, c.17</p> <p>s. / art.20: 2003, c.E-4.6</p> <p>s. / art.4: 2003, c.7</p> <p>s. / art.30, 31: 2004, c.2</p> <p>s. / art.20: 2006, c.E-9.18</p> <p>s. / art.1: 2006, c.16</p> <p>s. / art.32: 2009, c.15</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Education of Aurally or Visually Handicapped Persons / Enseignement aux handicapés de l'ouïe ou de la vue | | E-1.2 (1975) Repealed / Abrogée: 1990, c.S-5.1 Repealed / Abrogée: 1997, c.E-1.12 |
| Education of the Blind, Deaf, Mute and Deaf Mute Persons / Enseignement aux aveugles, sourds, muets et sourds-muets | E-2 | Repealed / Abrogée: 1975, c.E-1.2 |
| Elections / Électorale | E-3 | s. / art.4, 9, 30, 54, 56, 57, 63, 72, 76, 80, 82, 90, 91, 92, 93, 94, 96, 129, Schedule / Annexe A: 1974, c.92(Supp.) s. / art.2, 13, 18, 26, 27, 30, 31, 32, 43, 47.1, 51, 55, 57, 59, 60, 61, 63, 70, 72, 75, 76, 82, 83, 87.1, 87.2, 87.3, 87.4, 88, 94, 99, 117, 125.1, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, Schedule / Annexe A: 1974, c.12(Supp.) s. / art.2, 115, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153: 1978, c.17 s. / art.2, 15, 17, 51, 96: 1978, c.D-11.2 s. / art.43, 94, 95, 96, 98: 1979, c.41 s. / art.2, 5, 18, 21, 26, 27, 30, 31, 31.1, 34, 35, 40, 43, 48.1, 49, 59, 62, 63, 66, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 76.1, 78, 82, 87.1, 87.3, 87.4, 91, 92, 93, 94, 97, 101, 102, 103, 109.1, 117, 128, 150, Schedule / Annexe A: 1980, c.17 s. / art.98: 1980, c.32 s. / art.48.1 (as amended by / modifiée par 1980, c.17): 1981, c.21 s. / art.2, 95: 1982, c.3 s. / art.43, 48.2: 1983, c.4 s. / art.124: 1984, c.27 s. / art.1, 14, 26, 30, 43, 45, 51, 57, 63, 67, 71, 75, 83, heading / rubrique, s. / art.83.1, 83.2, 83.3, 83.4, 83.5, heading / rubrique, s. / art.87.1, 87.2, 87.3, 87.4, 98, 117, 128.1: 1985, c.45 s. / art.2, Schedule / Annexe A: 1986, c.8 s. / art.71, 87.1: 1986, c.29 s. / art.111: 1987, c.4 s. / art.48.1, 69, 71, 76.1, 86, 87.3, Schedule / Annexe A: 1987, c.6 s. / art.9: 1988, c.9 s. / art.2: 1989, c.55 s. / art.38: 1990, c.22 s. / art.9, 12, 13, 18, 21, 26, 27, 28, 29, 30, 34, 39, 40, 61: 1990, c.34 s. / art.69, 86, 93, 105, 114, 116, 118, 120, Schedule / Annexe B: 1990, c.61 s. / art.32, 52, 75: 1991, c.27 s. / art.1 (as amended by / modifiée par 1985, c.45): 1991, c.48 s. / art.2, 26, 51, 61, 71, heading / rubrique s. / art.72, 75, 76, 76.1, 77, 80, 81, 82, 83, 83.1, 89, 91, 93, 96, 113: 1991, c.48 s. / art.2: 1992, c.2 s. / art.2, 128.1: 1992, c.52 s. / art.48: 1993, c.41 s. / art.12, 138, Schedule / Annexe A: 1994, c.39 s. / art.1, 12, 28, 29, 30, 59, 60: 1994, c.47 Schedule / Annexe A s. / art.12, 13, 17, 28, 30, 40, 52: 1994, c.99 Schedule / Annexe A s. / art.1, 2, 3: 1995, c.36 s. / art.2: 1996, c.79 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Elections New Brunswick, An Act Respecting / Élections Nouveau-Brunswick, Loi concernant | | s. / art.1 (as amended by / modifiée par 1994, c.47): 1996, c.79 s. / art.59: 1997, c.42 s. / art.2, 5, 10.1, 10.2, 13, 14, 15, 43, 51, 55, 72.1, 75.1, 76, 76.1, 79, 83.2, 88, 97, 99, 103, 117, Schedule / Annexe B: 1997, c.53 Schedule / Annexe A: 1998, c.12 s. / art.2, 5, 6, 9, 10, 10.1, 10.2, 11, 15, 16, 17, 19, heading / rubrique s. / art.20, 20, 20.1, 20.2, 20.3, 20.4, 20.5, 20.6, 20.7, 20.8, 20.9, 20.10, 20.11, 20.12, 20.13, 20.14, 20.15, 20.16, heading / rubrique s. / art.21, 21, 22, 23, heading / rubrique s. / art.26, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 31.1, heading / rubrique s. / art.32, 32, 33, heading / rubrique s. / art.34, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 48.1, 51, 57, 58, 60, heading / rubrique s. / art.61, 61, 63, 68.1, 69, 70, 72, 75.1, 76, 76.1, heading / rubrique s. / art.87.1, 87.1, 87.2, 87.3, 87.4, 88, 91, 93, 96, 98, 99, 101, 102, 103, 104, 107, 112.1, 113, 116, 123, 124, 129, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, Schedule / Annexe B, Schedule / Annexe C: 1998, c.32 s. / art.2, 17 (as amended by / modifiée par 1997, c.53): 1998, c.32 Schedule / Annexe C: 1998, c.41 s. / art.15: 1999, c.21 Schedule / Annexe C: 2000, c.26 s. / art.43: 2003, c.24 Schedule / Annexe A: 2004, c.20 s. / art.20.13, 48.1, 125: 2005, c.7 s. / art.5, 51, heading / rubrique s. / art.122.1, 122.1, heading / rubrique s. / art.128.1, 128.1: 2005, c.11 s. / art.4, Schedule / Annexe A: 2005, c.E-3.5 s. / art.2, 10, 10.01, 11, 16, heading / rubrique s. / art.19, 19, 21, 30, 35, 42, 57, 59, 61, 62, 63, 68.1, 70, 75, 76, 76.1, 77, 78, 79, 82, 83, 83.1, 87.1, 87.2, 87.3, 87.4, 87.5, 89, 90, 91, 92, 94, heading / rubrique s. / art.95, 95, 96, 99, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 109.1, 113, 116, 117, 124, 138, Schedule / Annexe B: 2006, c.6 Schedule / Annexe C: 2006, c.16 s. / art.15: 2006, c.25 s. / art.15, 96, 97: 2007, c.30 s. / art.2, 5, heading / rubrique s. / art.6, 6, 7, 8, 133, 141, heading / rubrique s. / art.146.1, 146.1, 151, heading / rubrique s. / art.152, 152, 153: 2007, c.55 |
| | | 2007, c.55 |
| Electoral Boundaries and Representation / Délimitation des circonscriptions électorales et la représentation | | E-3.5 (2005) |
| Electrical Installation and Inspection / Installations électriques et leur inspection | E-4 | Repealed / Abrogée: 1976, c.E-4.1 |
| Electrical Installation and Inspection / Montage et inspection des installations électriques | | E-4.1 (1976) s. / art.11: 1979, c.41 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.1, 4, 6, 7, 9, 12: 1983, c.28 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.5: 1984, c.35 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| | | s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 5, 6, 9: 1986, c.30 s. / art.8: 1990, c.61 s. / art.11: 1991, c.27 s. / art.10: 1991, c.59 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 5, 6, 10: 1996, c.3 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 12: 2008, c.41 |
| Electricity / Électricité | | E-4.6 (2003) s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.169: 2004, c.S-5.5 s. / art.24: 2005, c.7 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.106, 106, heading / rubrique s. / art.115, 115, heading / rubrique s. / art.116, 116, heading / rubrique s. / art.117, 117, heading / rubrique s. / art.121, 121, heading / rubrique s. / art.122, 122, heading / rubrique s. / art.124, 124, heading / rubrique s. / art.126, 126, 128, 131, heading / rubrique s. / art.132, 132, heading / rubrique s. / art.133, 133, heading / rubrique s. / art.134, 134, heading / rubrique s. / art.135, 135, heading / rubrique s. / art.136, 136, heading / rubrique s. / art.137, 137, heading / rubrique s. / art.138, 138, heading / rubrique s. / art.141, 141, 146, 175: 2006, c.E-9.18 s. / art.10, 37, 79.1, 101, 111, 142, 143.1, 149: 2007, c.77 s. / art.31: 2009, c.L-8.5 s. / art.143.1, 149: 2009, c.34 |
| Electric Power / Énergie électrique E-5 | | s. / art.3, 6, 9, 17, 23, 24, 33, 37.1, 37.2, 37.3, 37.4: 1977, c.19 s. / art.32: 1978, c.38 s. / art.26: 1979, c.41 s. / art.22, 41: 1982, c.3 s. / art.3, 7.1, 16, 19: 1985, c.11 s. / art.35: 1986, c.4 s. / art.20: 1987, c.6 s. / art.40.1: 1988, c.10 s. / art.26: 1988, c.42 s. / art.20, 22, 32: 1989, c.59 s. / art.37.3, 42: 1990, c.61 s. / art.1, 3, 4, 5, 6, 6.1, 6.2, 6.3, 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 37.1, 37.2, 37.4, 38, 39, 40, 40.1, 41, 42: 1991, c.59 s. / art.3, 6.1, 23, 34: 1993, c.55 s. / art.22, 41: 1995, c.N-5.11 s. / art.22, 41: 1997, c.64 s. / art.22.1: 1999, c.19 s. / art.22, 32: 2002, c.5 Repealed / Abrogée: 2003, c.E-4.6 |
| Electronic Transactions / Opérations électroniques | | E-5.5 (2001) |
| Elevators and Lifts / Ascenseurs et monte-charge E-6 | | s. / art.18: 1979, c.41 s. / art.1, 18.1, 19, 21: 1981, c.22 s. / art.21: 1982, c.3 s. / art.20: 1983, c.8 s. / art.1: 1983, c.30 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| | | s. / art.2: 1985, c.M-14.1 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.6: 1986, c.31 s. / art.9: 1987, c.4 s. / art.1: 1987, c.6 s. / art.6, 16: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 21: 1996, c.4 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.10, 19: 2001, c.3 s. / art.17: 2005, c.7 |
| Emergency 911 / Service d'urgence 911 | | E-6.1 (1994) s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.1, 2, 4, 4.1, 4.2, 5, 8: 2005, c.18 s. / art.3.1, 4.1, 6, 8: 2006, c.26 |
| Emergency Measures / Mesures d'urgence | E-7 | Repealed / Abrogée: 1978, c.E-7.1 |
| Emergency Measures / Mesures d'urgence | | E-7.1 (1978) s. / art.1, 6: 1981, c.80 s. / art.7, 13: 1982, c.3 s. / art.13, 23: 1983, c.29 s. / art.22: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.24: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 6: 1994, c.70 s. / art.10, 15, 25: 1996, c.11 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 6, 8, 13, 13.1: 2000, c.42 s. / art.1: 2005, c.7 |
| Employment Development / Développement de l'emploi .. | | E-7.11 (1988) s. / art.1, 7: 1992, c.2 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Employment Standards / Normes d'emploi | | E-7.2 (1982) s. / art.41: 1983, c.O-0.2 s. / art.11: 1983, c.8 s. / art.1: 1983, c.10 s. / art.1, 32, 45, 87: 1983, c.30 s. / art.1, 4, 5, 8, 9, 10, 13, 14, heading / rubrique s. / art.17, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 39, 41, 42, 43, 44, 44.1, 46, 47, 50, 54, 57, 58, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 72, 74, 75, 77, 78, 81, 84, 86, 87, 90, 92, 93: 1984, c.42 s. / art.1, 32, 45, 87: 1986, c.8 s. / art.9, 25, 31, 37.1, 41, 54, 59, 65, 73: 1986, c.32 s. / art.50: 1987, c.18 s. / art.9: 1987, c.27 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Employment Standards Advisory Board / Comité consultatif des normes d'emploi | E-8 | s. / art.1, 17, 18, 19, 22, 24, 25, 26, 28, 30, 32, 34, 35, 36, 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6, 38.7, 38.8, 43, 44, headings / rubriques, s. / art.44.01, 44.02, 44.03, 44.04, 44.05, 58.1, 60, 65, 77: 1988, c.59 s. / art.78, 79, 80, 81, 82: 1990, c.61 s. / art.53: 1991, c.27 s. / art.43, heading / rubrique s. / art.44.01, 44.01, heading / rubrique s. / art.44.02, 44.02: 1991, c.52 s. / art.1, 45, 87: 1992, c.2 s. / art.38.1, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6, 38.8: 1994, c.50 s. / art.1, 8, 10, 41, 46, 47, 48, 49, heading / rubrique s. / art.50, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 60, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 82, 90: 1994, c.52 s. / art.58, 90.1: 1996, c.86 s. / art.17.1: 1997, c.29 s. / art.1, 45, 87: 1998, c.41 s. / art.1, 44.02, 87: 2000, c.26 s. / art.24, 25, 26, 44.02, heading / rubrique s. / art.44.021, 44.021, heading / rubrique s. / art.44.022, 44.022, heading / rubrique s. / art.44.023, 44.023, 44.03, 44.04: 2000, c.55 s. / art.1, 43, 44.02, 44.021: 2002, c.23 s. / art.1, 16.1, 26, 38.1, 38.2, 38.4, 38.5, 38.6, 45, 60, 72, 85: 2003, c.4 s. / art.1, 16.1, 26, 38.1, 38.2, 38.4, 38.5, 83.6, 45, 60, 72, 85: 2003, c.4 s. / art.44.024: 2003, c.30 s. / art.1, 23: 2004, c.10 s. / art.17.1: 2004, c.24 s. / art.1, 87: 2006, c.16 s. / art.38.1: 2007, c.2 s. / art.38.1: 2007, c.3 s. / art.1, 87: 2007, c.10 Heading / rubrique, s. / art.44.031, 44.031: 2007, c.74 |
| Encouragement of Seed Growing / Production de semences | E-9 | s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.1: 1983, c.30 Repealed / Abrogée: 1982, c.E-7.2 |
| Endangered Species / Espèces menacées d'extinction | E-9.1 | s. / art.1: 1986, c.8 Repealed / Abrogée: 1995, c.2 |
| Endangered Species / Espèces menacées d'extinction | E-9.101 | s. / art.4, 6: 1982, c.3 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.7: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1996, c.E-9.101 |
| Energy Efficiency / Efficacité énergétique | E-9.101 (1996) | s. / art.4: 2001, c.8 s. / art.1, 4, heading / rubrique s. / art.5, 5: 2004, c.12 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick | E-9.11 (1992) | s. / art.1: 2004, c.20 |
| | | E-9.15 (2005) |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Energy and Utilities Board / Commission de l'énergie et des services publics | | E-9.18 (2006) s. / art.1, 2, 3, heading / rubrique s. / art.14, 14, 23, 27, 40, 46, heading / rubrique s. / art.48, 48, 51, 53, 54, heading / rubrique s. / art.85, 85: 2007, c.34 s. / art.23, 50: 2008, c.3 |
| Entry Warrants / Mandats d'entrée | | E-9.2 (1986) s. / art.4: 2008, c.11 |
| Environmental Trust Fund / Fonds en Fiducie pour l'Environnement | | E-9.3 (1990) s. / art.1: 1996, c.34 s. / art.4, 5: 2000, c.26 s. / art.1, 3: 2000, c.34 s. / art.1: 2003, c.E-4.6 s. / art.4, 5: 2006, c.16 |
| Equity Tax Credit / Crédit d'impôt sur le financement par actions | | E-9.4 (1999) s. / art.4: 2000, c.26 Repealed / Abrogée: 2003, c.S-9.05 |
| Escheats and Forfeitures / Biens en déshérence et les déchéances | E-10 | s. / art.1: 1981, c.6 |
| Essential Services in Nursing Homes / Services essentials dans les foyers de soins | | E-10.5 (2009) |
| Evidence / Preuve | E-11 | s. / art.16, 25, 26, 29, 31, 37, 53: 1979, c.41 s. / art.11.1, 23.1, 23.2, 23.3: 1980, c.18 s. / art.3.1: 1980, c.C-2.1 s. / art.62, 70: 1982, c.3 s. / art.11, 11.1, 23.1, 23.2, 23.3, 27: 1982, c.22 s. / art.13, 14: 1983, c.4 s. / art.16: 1984, c.27 s. / art.72, 73, 74: 1984, c.C-5.1 s. / art.1: 1985, c.4 heading / rubrique s. / art.28, 28, 31: 1986, c.4 s. / art.39, 40, 88, 89, 90: 1986, c.8 s. / art.71: 1987, c.6 s. / art.43.1, 43.2, 43.3: 1987, c.19 s. / art.88, 89, 90: 1989, c.55 s. / art.3, 4, 5, 8, 24: 1990, c.17 s. / art.88, 89, 90: 1992, c.2 s. / art.36, 47: 1992, c.59 heading / rubrique s. / art.86, 86: 1993, c.36 s. / art.43.3: 1994, c.78 heading / rubrique s. / art.47.1, 47.1, 47.2: 1996, c.52 s. / art.88, 89, 90: 1998, c.41 s. / art.43.3: 1999, c.38 s. / art.88, 89, 90: 2000, c.26 s. / art.43.3: 2002, c.1 s. / art.43.3 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.1 s. / art.39, 40: 2004, c.20 Heading / rubrique s. / art.88, 88, 91: 2005, c.7 s. / art.63, 64, 67, 2005, c.Q-3.5 s. / art.25, 26, 88, 89, 90: 2006, c.16 s. / art.4: 2008, c.43 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Executive Council / Conseil exécutif | E-12 | s. / art.1, 3, 3.1, 4, 5, 9, 10: 2008, c.45 s. / art.26: 2009, c.R-4.5 |
| | | s. / art.2, 4: 1975, c.20 s. / art.2: 1975, c.77 s. / art.2: 1976, c.22 s. / art.2: 1978, c.D-11.2 s. / art.2, 3: 1979, c.19 s. / art.3: 1980, c.19 s. / art.2, 5, 6, 8: 1980, c.20 s. / art.6.1: 1981, c.23 s. / art.8: 1982, c.3 s. / art.2, 6.2: 1983, c.30 s. / art.2: 1983, c.57 s. / art.2: 1984, c.44 s. / art.6.1, 6.3: 1985, c.46 s. / art.2: 1986, c.33 s. / art.2: 1988, c.11 s. / art.2: 1988, c.12 s. / art.2: 1989, c.54 s. / art.2: 1989, c.55 s. / art.6.3: 1991, c.E-13.1 s. / art.2: 1992, c.2 s. / art.6.3: 1992, c.50 s. / art.6.3: 1993, c.40 s. / art.6.3: 1994, c.55 s. / art.2: 1994, c.59 s. / art.2: 1995, c.50 s. / art.2: 1998, c.41 s. / art.2: 2000, c.26 s. / art.3: 2001, c.14 s. / art.6.3: 2001, c.19 s. / art.2, 4: 2001, c.41 s. / art.6.1, 6.2, 6.3: 2001, c.43 s. / art.2: 2003, c.23 s. / art.2, 3, 5, 6.1: 2004, c.20 s. / art.2: 2004, c.32 s. / art.2: 2006, c.16 s. / art.2: 2007, c.10 s. / art.2: 2008, c.6 s. / art.5, 6, 6.1: 2008, c.24 s. / art.6.1: 2009, c.46 |
| Executors and Trustees / Exécuteurs testamentaires et fiduciaires | E-13 | s. / art.7: 1979, c.41 heading / rubrique s. / art.19, 19: 1986, c.4 s. / art.3, 4, 7, 19: 1987, c.6 s. / art.13: 2008, c.45 heading / rubrique s. / art.17, 17: 2009, c.L-8.5 |
| Expenditure Management, 1991 / Gestion des dépenses, 1991 | | E-13.1 (1991) Schedule / Annexe A: 91-113 s. / art.11, 12: 1992, c.E-13.2 |
| Expenditure Management, 1992 / Gestion des dépenses, 1992 | | E-13.2 (1992) |
| Expenditure Restraint, An Act Respecting / Compression des dépenses, Loi concernant la | | 2009, c.46 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Expropriation / Expropriation | E-14 | s. / art.3, 8, 11, 26, 27, 50, 58: 1974, c.13(Supp.) s. / art.1, 4, 6, 7, 19, 22, 34, 54: 1975, c.21 s. / art.26: 1977, c.20 s. / art.2, 3, 8, 10, 12, 32, 58: 1978, c.18 s. / art.3, 26: 1979, c.20 s. / art.1, 32, 35: 1979, c.41 s. / art.1, 26, 54: 1982, c.3 s. / art.3, 8, 26: 1982, c.23 s. / art.1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 40, 43, 45, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 61, 62, 63, 64, 65: 1983, c.31 s. / art.18, 19, 24, 38: 1987, c.6 s. / art.1, 3.1, 12, 19: 1991, c.13 s. / art.39: 1992, c.52 s. / art.52, 52.1: 1997, c.24 s. / art.2: 1998, c.29 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.3.1: 2006, c.16 s. / art.1, 3: 2008, c.45 |
| Extra-Provincial Custody Orders Enforcement / Exécution des ordonnances de garde extra-provinciales | | E-15 (1977) s. / art.1: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| F | | |
| Factors and Agents / Facteurs et agents | F-1 | s. / art.12.1: 1981, c.24 s. / art.5.1, 11, 12, 12.1: 1993, c.36 |
| Fair Wages and Hours of Labour / Justes salaires et heures de travail | F-2 | s. / art.1: 1982, c.3 Repealed / Abrogée: 1982, c.E-7.2 s. / art.1: 1983, c.30 |
| Family Income Security / Sécurité du revenu familial | | F-2.01 (1994) s. / art.1: 2000, c.26 Heading / rubrique s. / art.11, 11: 2005, c.S-15.5 s. / art.1: 2008, c.6 |
| Family Law Jurisdiction / Exercice des compétences dans le domaine du droit de la famille | | F-2.1 (1978) s. / art.3, 14: 1979, c.21 Repealed / Abrogée: 1978, c.32 |
| Family Services / Services à la famille (<i>formerly Child and Family Services and Family Relations / anciennement Services à l'enfant et à la famille et sur les relations familiales, C-2.1</i>) | | F-2.2 (1980) s. / art.1, 33, 52, 55, 116, 120, 121, 123, 124, 142, 143, 146: 1981, c.10 s. / art.1, 92, 111, 122, 123, 125, 130, 130.1, 130.2, 130.3, 130.4, 130.5, 130.6, 130.7, 130.8, 132, 132.1, 132.2: 1982, c.13 Title / Titre, s. / art.3, 52, 67, 71, 73, 74, 75, 91, 143: 1983, c.16 s. / art.1, 57, 63: 1984, c.38 s. / art.42, 59, 79, 123, 125, 142: 1985, c.4 s. / art.87: 1985, c.41 s. / art.43: 1985, c.C-40 |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|------------------------|--|--------------|--|
| Titre de la Loi | 1973 | Chap. | Modifications et nouvelles lois |
| | s. / art.123: 1986, c.4 | | |
| | s. / art.33: 1986, c.6 | | |
| | s. / art.1, 115, 123: 1986, c.8 | | |
| | s. / art.103, 117, 126.1: 1986, c.34 | | |
| | s. / art.31: 1987, c.P-22.2 | | |
| | s. / art.139: 1987, c.4 | | |
| | s. / art.39, 43, 53, 60, 75, 90.1, 142.1, 142.2, 143: 1988, c.13 | | |
| | s. / art.115: 1988, c.44 | | |
| | s. / art.69, 73, 95, 125, 126: 1990, c.22 | | |
| | s. / art.1, 33, 35.1, 36.1, 37, 37.1, 37.2, 37.3, 38, 39, 44, 49, 55, 58, 60, 61, 123, 134, 141.1, 143: 1990, c.25 | | |
| | s. / art.39 (as amended by / modifiée par 1988, c.13): 1990, c.25 | | |
| | s. / art.138, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 | | |
| | s. / art.122, 122.1, 143: 1991, c.25 | | |
| | s. / art.81: 1991, c.27 | | |
| | s. / art.111, 122.2, 122.3, 122.4, 122.5, 123, 123.1, 123.2, 123.3, 125, 125.1, 125.2, 126, 134, 143, Schedule / Annexe A: 1991, c.60 | | |
| | s. / art.37.3, 39, 121.1, 143, Schedule / Annexe A: 1992, c.20 | | |
| | s. / art.22.1, 29.1: 1992, c.32 | | |
| | s. / art.39, 55, 56: 1992, c.33 | | |
| | s. / art.30, 33, 37, 40: 1992, c.52 | | |
| | s. / art.30.1, 141.1: 1992, c.57 | | |
| | s. / art.142.01: 1992, c.80 | | |
| | s. / art.142.1 (as amended by / modifiée par 1988, c.13): 1992, c.80 | | |
| | s. / art.123.4, 143: 1993, c.18 | | |
| | s. / art.1, 87, 88, 115, 132.2: 1993, c.42 | | |
| | s. / art.30: 1994, c.7 | | |
| | s. / art.3, 15, 20, 22, 29, 46, 48, 50, 67, 82, 92, 93, 143: 1994, c.8 | | |
| | s. / art.115, 122.2, 123, 134: 1994, c.59 | | |
| | s. / art.40: 1994, c.78 | | |
| | s. / art.1, 3, 43, 44, 46.1, 48, 67, 71, 73, 74, 74.1, 75, 77, 78, 79, 80, 82, 83, 90.2, 91, 91.1, 92, 95, 95.1, 95.2, 95.3, 95.4, 100, 100.1, 123, 143, Schedule / Annexe A: 1995, c.42 | | |
| | s. / art.30, 31, 32, 33, 51, 51.1, 52, Schedule / Annexe A: 1995, c.43 | | |
| | s. / art.1: 1996, c.13 | | |
| | s. / art.1, 14, 51, 57, 60, 61, 62, 63, 85, 116, 117, 126.1, 132.2: 1996, c.75 | | |
| | s. / art.1, 57, 63 (as amended by / modifiée par 1984, c.38): 1996, c.75 | | |
| | s. / art.51 (as amended by / modifiée par 1995, c.43): 1996, c.76 | | |
| | s. / art.1, 8.1, 17, 30, 31, 32, 36.1, 37.1, 37.2, 39, 54, 58, 79, 87, 97, 100, 111, 125, 126, 127, 128, 130.2, 131.1, 139, 142, 142.01: 1997, c.2 | | |
| | s. / art.30.1, 31, 67.1, 67.2, Schedule / Annexe A: 1997, c.39 | | |
| | s. / art.111, 113, 115, 115.1, 116, 118, 143: 1997, c.59 | | |
| | s. / art.11: 1998, c.8 | | |
| | s. / art.30, 31, 35.1, 115, 123: 1998, c.40 | | |
| | Preamble / Préambule, 2, 11, 11.1, 11.2, 30, 51, 73, 130.1, Schedule / Annexe A: 1999, c.32 | | |
| | s. / art.10, 13.1, 132.1: 2000, c.18 | | |
| | s. / art.1, 115, 122.2, 123, 134: 2000, c.26 | | |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Farm Adjustment / Aménagement des exploitations agricoles (<i>see Agricultural Development / voir Aménagement agricole, A-5.1</i>) | F-3 | s. / art.113, 115, 115.1, 116, 118, 143: 2000, c.44 s. / art.112: 2000, c.59 s. / art.11.1, 37: 2002, c.1 s. / art.40 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.1 s. / art.54, 55, 58: 2004, c.18 s. / art.4.1: 2005, c.P-26.5 s. / art.111, 116, 119, 121.1, 122, 122.1, 122.2, 122.3, 122.4, 122.5, 123, 123.1, 123.2, 123.3, 123.4, 124, 125, 126, 126.1, 134, 136, 143, Schedule / Annexe A: 2005, c.S-15.5 s. / art.307 (as amended by / modifiée par 1991, c.60): 2005, c.S-15.5 s. / art.130.5: 2006, c.16 s. / art.1, 3, 44, 48, 66, 70, 70.1, 72, 73, 74, 74.1, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 83, 85, 88, 90.01, 91, 94, 95, 95.1, 100, 123, 143, Schedule / Annexe A: 2007, c.20 s. / art.1, 3, 43, 44, 46.1, 48, 67, 71, 73, 74, 74.1, 75, 77, 78, 79, 80, 82, 83, 90.2, 91, 91.1, 92, 95, 95.1, 95.2, 95.3, 95.4, 100, 100.1, 123, 143, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1995, c.42): 2007, c.20 s. / art.67.1, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1997, c.29): 2007, c.20 s. / art.64: 2007, c.21 s. / art.1: 2008, c.6 Preamble / Préambule, s. / art.30, 31.1, 51.01, 131, 143: 2008, c.19 s. / art.30, 75, 79, 80, 83, 85, 111, 115, 128: 2008, c.45 |
| Farm Credit Corporation Assistance / Aide accordée par la Société du crédit agricole | F-4 | s. / art.2, 3: 1978, c.19 s. / art.2, 3: 1986, c.8 s. / art.2, 3: 1996, c.25 s. / art.2, 3: 2000, c.26 s. / art.2, 3: 2009, c.36 |
| Farm Improvement Assistance Loans / Prêts d'aide aux améliorations agricoles | F-5 | s. / art.2, 3: 1978, c.20 s. / art.2, 3: 1986, c.8 s. / art.2, 3: 1996, c.25 s. / art.2, 3: 2000, c.26 |
| Farm Income Assurance / Garantie du revenu agricole | F-5.1 (1975) | s. / art.1, 3, 5: 1982, c.24 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.3: 1999, c.N-1.2 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 s. / art.2, 3: 2009, c.36 |
| Farm Machinery Loans / Prêts pour l'achat de matériel agricole | F-6 | s. / art.1: 1974, c.14(Supp.) s. / art.1, 6: 1982, c.25 s. / art.2, 6: 1983, c.32 s. / art.1: 1985, c.4 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Farm Products Boards and Marketing Agencies / Offices locaux et agences de commercialisation des produits de ferme | | s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.5: 1987, c.6 s. / art.7: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2009, c.36 |
| Farm Products Marketing / Commercialisation des produits de ferme (<i>formerly Natural Products Control/anciennement Réglementation des produits naturels, N-2)</i> | F-6.1 | F-6.01 (1978) s. / art.1: 1985, c.47 s. / art.2, 3, 4.1, 4.2: 1986, c.35 s. / art.5: 1990, c.61 s. / art.1, 2, 4.11, 4.3, 5: 1997, c.32 Repealed / Abrogée: 1999, c.N-1.2 |
| Fatal Accidents / Accidents mortels | F-7 | s. / art.14: 1975, c.6 Title / Titre, s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 12.1, 12.2, 12.3: 1976, c.41 s. / art.11: 1978, c.21 s. / art.1, 3, 4, 5.1, 6, 6.1, 6.4, 12: 1979, c.22 s. / art.6.5, 6.6: 1979, c.41 s. / art.6.5: 1980, c.32 s. / art.6: 1981, c.25 s. / art.1, 2, 3, 5, 6, 6.4, 6.41, 6.42, 6.43, 6.5, 6.51, 6.6, 9, 10, 12, 12.1: 1985, c.47 s. / art.6, 6.1, 6.21: 1986, c.6 s. / art.1, 2: 1986, c.8 s. / art.6: 1987, c.6 s. / art.2: 1987, c.20 s. / art.6: 1990, c.48 s. / art.9: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1, 2, 4, 6, 6.21, 6.4, 6.41, 6.42, 12: 1997, c.31 Repealed / Abrogée: 1999, c.N-1.2 |
| Federal Courts Jurisdiction / Compétence des tribunaux fédéraux | F-8 | s. / art.1: 1980, c.C-2.1 s. / art.7: 1981, c.80 s. / art.7: 1982, c.3 s. / art.3: 1986, c.36 s. / art.7: 1987, c.6 s. / art.6: 1992, c.58 s. / art.1, 3: 1995, c.39 s. / art.1, 3: 2008, c.45 s. / art.2, 5, 8: 2009, c.L-8.5 |
| Fees / Droits à percevoir | | s. / art.1, 2: 1979, c.41 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.2: 1984, c.5 |
| Female Employees Fair Remuneration / Juste rémunération de la main-d'oeuvre féminine | F-9 | F-8.5 (2008) Repealed / Abrogée: 1976, c.23 |
| Fences / Clôtures | F-10 | s. / art.1, 3: 1977, c.M-11.1 s. / art.3: 1979, c.41 s. / art.6: 1983, c.7 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Film and Video / Film et vidéo | | s. / art.8: 1986, c.8 s. / art.3: 1994, c.B-7.2 Repealed / Abrogée: 1995, c.3 |
| Film and Video / Film et vidéo | | F-10.1 (1988) s. / art.1, 3.1, 6, 15: 1990, c.54 s. / art.12: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 4.1, 5, 6, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 7, 8, 9, 10, 15: 2002, c.8 s. / art.1, 4.1, 6, 6.5, 9, 10, 11, 15: 2006, c.1 s. / art.12: 2008, c.11 |
| Financial Administration / Administration financière | F-11 | s. / art.9.1, Schedule / Annexe A: 1974, c.15(Supp.) s. / art.1, 5, 6, 44, 57, 62, Schedules / Annexes A, B: 1975, c.22 s. / art.15: 1977, c.21 s. / art.9.2: 1978, c.22 s. / art.1, 9.1, 23, 27, 53, 59, 62: 1979, c.23 s. / art.1, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22: 1981, c.A-17.1 s. / art.21, 24, 35, 37, 42: 1981, c.26 s. / art.48, 49: 1984, c.23 s. / art.1, 3, 4, 5, 6, 9.1, 13, 14, 44, 53: 1984, c.44 s. / art.48: 1988, c.14 s. / art.3, 4: 1992, c.2 s. / art.48: 1992, c.8 s. / art.23: 1993, c.4 s. / art.26, 29, 62: 1994, c.19 s. / art.36, 37: 1994, c.61 s. / art.59.1, 62: 1996, c.8 s. / art.43, 44, 45, 46, 62: 1996, c.9 s. / art.12, 48: 1996, c.10 s. / art.38: 2000, c.15 s. / art.1: 2001, c.F-14.05 s. / art.49: 2001, c.9 s. / art.6.1: 2002, c.R-5.05 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.48.1, 49, 2006, c.F-14.03 s. / art.6.1: 2008, c.7 |
| Financial Corporation Capital Tax / Taxe sur le capital des corporations financières | | F-11.1 (1987) s. / art.2: 1988, c.15 s. / art.8: 1991, c.54 s. / art.1: 1992, c.C-32.2 s. / art.24: 2002, c.47 |
| Fines and Forfeitures / Amendes et confiscations | F-12 | s. / art.3: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1990, c.22 |
| Fines for Provincial Offences, An Act Respecting / Amends qui se rapportent aux infractions provinciales, Loi concernant les | | 2004, c.30 |
| Firefighters' Compensation / Indemnisation des pompiers.. | | F-12.5 (2009) heading / rubrique s. / art.11, 11: 2009, c.58 |
| Fire Prevention / Prévention des incendies | F-13 | s. / art.1, 1.1, 2, 12, 13, 19, 23, 24, 29.1, 29.2, 29.3, 29.4, 29.5, 29.6, 30: 1975, c.78 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| | | s. / art.18, 19: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 2, 3, 12.1, 30: 1979, c.24 s. / art.20: 1979, c.41 s. / art.16, 19, 30: 1981, c.27 s. / art.29.5: 1981, c.59 s. / art.24: 1982, c.26 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.30: 1984, c.6 s. / art.2: 1984, c.35 s. / art.1, 1.1, 4, 5, 6, 7, 7.1, 11, 12, 12.1, 13, 16, 18, 19, 21, 23, 24, 28, 30: 1986, c.37 s. / art.25: 1987, c.6 s. / art.7: 1989, c.10 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.23, 24, 25, 25.1, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 4: 1992, c.52 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.2, 2, 3, 4, 6, 6.1, 7, 7.01, 7.1, 10, 11, 12, 12.1, 13, 16, 18, 19, 21, 23, 24, 30, Schedule / Annexe A: 1995, c.45 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.30: 2007, c.73 |
| Fireworks Control / Réglementation des feux d'artifice . . . | F-14 | Repealed / Abrogée: 1975, c.78 |
| Fiscal Responsibility and Balanced Budget / Responsabilité financière et le budget équilibré | | F-14.03 (2006) |
| Fiscal Stabilization Fund / Fonds de stabilisation financière | | F-14.05 (2001) |
| Fish and Wildlife / Poisson et faune (<i>anciennement Pêche sportive et chasse</i>) | | <p>F-14.1 (1980)</p> <p>s. / art.7, 14.1, 46: 1981, c.28 s. / art.17, 42, 74: 1982, c.3 s. / art.12, 15, 108, 109: 1983, c.4 s. / art.63, 118: 1983, c.8 s. / art.1, 7, 13, 14, 17, 24, 25, 30, 32, 42, 43, 46, 47, 47.1, 51, 56, 57, 78, 79, 80, 86, 94, 97, 99, 101, 104, 105, 114, 114.1, 116, 118, Schedule / Annexe A: 1983, c.33 s. / art.14.1: 1984, c.45 s. / art.39, 40: 1985, c.4 heading / rubrique s. / art.21, 21.1, 21.2, 21.3, 22, 24, 25, 26, 28, 31, 94: 1985, c.42 s. / art.1, 7, 76: 1986, c.8 s. / art.34, 46, 47.1, 104, 114.1, Schedule / Annexe A: 1986, c.38 s. / art.78, 80.1: 1986, c.39 s. / art.7: 1987, c.N-5.2 s. / art.50, 107: 1987, c.4 s. / art.1, 6, 7, 33, 36, 38, 38.1, 39, 39.1, 42, 86, 90, 90.1, 92, 95, 96.1, 101, 102, 103, 104, 106, 110, 118, Schedule / Annexe A: 1987, c.21 s. / art.1, 80, 80.1, 118, Schedule / Annexe A: 1987, c.22 s. / art.57: 1988, c.12 s. / art.3, 78, 79, 80, 80.1, 81, 82, 95, 104, 118, Schedule / Annexe A: 1988, c.60 s. / art.1, 80, 80.1, 118, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1987, c.22): 1988, c.60 s. / art.7: 1988, c.67</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Fisheries / Pêche | F-15 | s. / art.3, 28, 29, 30, 34, 43, 46.1, 53, 83.1, 89, 92, 95, 95.1, 101, 102, 104, Schedule / Annexe A: 1989, c.11 s. / art.3, 95, 104, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1988, c.60): 1989, c.11 s. / art.1, 63, 64, 66, 118: 1990, c.5 s. / art.14, 21, 21.1, 21.2, 21.3, 24, 25, 28, 31, 104, 105, 106: 1990, c.22 s. / art.1, 3, 30.1, 32, 34, 35, 36, 39, 40, 46, 51, 56, 58, 59, 61, 79, 80, 80.1, 81, 87, 87.1, 91, 94, 95.1, 96, 96.1, 97, 105, 108, 118: 1991, c.43 s. / art.1, 27.1, 27.2, 28, 43, 46, 95, 104, 108, 118, Schedule / Annexe A: 1992, c.1 s. / art.7: 1992, c.2 s. / art.35, 47.1, 80, 104, 108, Schedule / Annexe A: 1993, c.24 s. / art.95: 1996, c.E-9.101 s. / art.1, 3, 20, 25, 32, 33, 34, 36, 38, 39.1, 44, 46, 47.1, 48, 51, 57, 57.1, 61, 62, 74, 80, 84, 90, 90.1, 92, 95, 95.1, 95.2, 96.1, 98, 100, 102, 104, 105, 108, 110, 112, 113, 116, 118, Schedule / Annexe A: 1997, c.1 s. / art.64, 66, 67: 2000, c.8 s. / art.57: 2000, c.26 s. / art.6, 11.1, 11.2, 34, 51, 52, 54, 59, 62.1, 83.01, 84.1, 91, 99, 105.1, 106.1, 118: 2001, c.18 s. / art.98.1, 99, 100, 102: 2001, c.27 s. / art.1, 15, 17, 17.1, 19, 34, 99, 118: 2001, c.28 s. / art.92, 99.1, 100, 102: 2002, c.53 s. / art.80.1: 2003, c.7 title / titre, s. / art.1, 6, 7, 8, 9, heading / rubrique s. / art.10, 10, 11, 11.1, 11.2, 12, 13, 15, 16, 21, 21.2, 21.3, 23, 24, 25, 27, 27.1, 27.2, 29, 30, 30.1, 33, 38, 39.1, 40, 41, 42, 46, 47.1, 49, 65, 83.01, 94, 97, 99, 104, 106, 106.1, 114.1: 2004, c.12 s. / art.1, 76: 2004, c.20 s. / art.114, 114.1, 118: 2005, c.2 s. / art.57: 2007, c.10 s. / art.39.1, 42: 2008, c.25 s. / art.1, 6, 7, 8.1, 12.1, 33, 33.1, 33.2, 34, 46, 48, 83.01, 91, 95.1, 95.2, 96.1, 98.1, 99.1, 101, 102, 110, 118, Schedule / Annexe A: 2008, c.49 s. / art.83.001, 83.01, 83.02, 83.03: 2009, c.54 |
| Fisheries and Aquaculture Development / Développement des pêches et de aquaculture (<i>formerly Fisheries Development / anciennement Développement des pêches, F-15.1</i>) | | s. / art.19, 24: 1975, c.23 s. / art.13, 25.1: 1976, c.10 s. / art.19, 32, 35: 1978, c.38 s. / art.1, 5, 7.1, 10, 11, 12, 17, 19, 20, 23, 24, 25, 25.1, 29, 30, 31, 34: 1979, c.26 Repealed / Abrogée: 1980, c.F-14.1 |
| Fisheries and Aquaculture Development / Développement des pêches et de aquaculture (<i>formerly Fisheries Development / anciennement Développement des pêches, F-15.1</i>) | | F-15.001 (2009) s. / art.4, 10: 1979, c.27 s. / art.5, 7: 1982, c.3 s. / art.5, 7: 1983, c.9 s. / art.1, 10: 1988, c.12 s. / art.1: 1991, c.27 s. / art.1, 10: 2000, c.26 s. / art.5, 7, 9: 2007, c.15 title / titre, s. / art.1, 3, 4, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 5, 7, 10: 2009, c.36 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Fisheries Bargaining / Négociations dans l'industrie de la pêche | | |
| | | F-15.01 (1982) s. / art.53, 63, 96: 1983, c.4 s. / art.1, 44: 1983, c.30 s. / art.99: 1984, c.35 s. / art.15: 1985, c.4 s. / art.51, 105: 1986, c.4 s. / art.1, 44: 1986, c.8 s. / art.8, heading / rubrique s. / art.9: 1987, c.6 s. / art.88, 89, 90: 1990, c.22 s. / art.1, 44: 1992, c.2 s. / art.1, 44: 1998, c.41 s. / art.1, 44: 2000, c.26 s. / art.1, 91, 92, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 104, 106, 107, 108: 2001, c.44 s. / art.1, 44: 2006, c.16 s. / art.1, 44: 2007, c.10 |
| Fisheries Development / Développement des pêches (<i>see</i> <i>Fisheries and Aquaculture Development / voir Développe- ment des pêches et de aquaculture</i>) | | F-15.1 (1977) |
| Fishermen's Loan / Prêts aux pêcheurs | F-16 | s. / art.3: 1975, c.24 Repealed / Abrogée: 1977, c.F-15.1 |
| Fishermen's Union / Union des pêcheurs | F-17 | s. / art.1, 3, 8, 9: 1978, c.D-11.2 s. / art.8: 1982, c.3 s. / art.5: 1990, c.22 Repealed / Abrogée: 1996, c.15 |
| Fish Inspection / Inspection du poisson | F-18 | s. / art.1, 5, 6, 7, 9, 10, 10.1, 17, 17.1, 17.2, 17.3, 19: 1979, c.25 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.18: 1985, c.4 s. / art.10, 10.01, 12: 1986, c.6 s. / art.1: 1988, c.12 s. / art.4.1: 1988, c.16 s. / art.12: 1990, c.22 s. / art.17, 17.1, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.4.1: 2006, c.S-5.3 s. / art.1: 2006, c.16 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-22.4 |
| Fish Processing / Traitement du poisson | | F-18.01 (1982) s. / art.6, 8.1: 1982, c.27 s. / art.6: 1986, c.6 s. / art.1: 1988, c.12 s. / art.1, 1.1, 2, 4, 4.1, 5, 7, 7.1, 8.1, 9: 1988, c.16 s. / art.6: 1990, c.22 s. / art.8: 1990, c.61 s. / art.4, 4.01, 4.02, 4.03, 4.04, 4.05, 7.01, 8, 8.2, 9: 1993, c.37 s. / art.1, 2: 2000, c.26 Repealed / Abrogée: 2006, c.S-5.3 s. / art.1, 2: 2007, c.10 |
| Flood and Storm Damage, 1976 / Dommages causés par les inondations et les tempêtes, 1976 | | F-18.1 (1976) s. / art.5: 1977, c.8 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|-----------------------|---|
| Foreign Judgments / Jugements étrangers | F-19 1973 Chap. | s. / art.1, 2, 5: 2000, c.C-0.1 |
| Foreign Resident Corporations / Corporations étrangères résidentes | | F-19.1 (1984) s. / art.3, 4, 7, 11, 20: 1990, c.10 s. / art.1, 1.1: 2002, c.29 |
| Forest Fires / Incendies de forêt | F-20 | s. / art.1, 3, 12, 15, 16, 17, 18, 30, 31: 1978, c.23 s. / art.12, 14, 15, 16, 17: 1978, c.38 s. / art.23: 1979, c.41 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.21: 1983, c.4 s. / art.1, 12, 15, 24, 31: 1983, c.34 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.23: 1987, c.6 s. / art.28: 1990, c.22 s. / art.14, 16, 17, 18, 29, 31: 1990, c.61 s. / art.1, 5, 17, 19, 20, 24, 25, 31: 1991, c.22 s. / art.24 (as amended by / modifiée par 1991, c.22): 2000, c.28 s. / art.1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 24, 27, 29, 30, 31: 2002, c.54 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Forest Products / Produits forestiers | F-21 | s. / art.1, 13: 1979, c.28 s. / art.13: 1981, c.29 s. / art.1: 1985, c.48 s. / art.1, 3: 1986, c.8 s. / art.12, 15, 16: 1990, c.61 s. / art.15.1: 1992, c.27 s. / art.3: 1996, c.25 s. / art.15.1: 1999, c.N-1.2 s. / art.3: 2000, c.26 s. / art.1, 3: 2004, c.20 s. / art.3: 2007, c.10 s. / art.1, 3, 6.1, 8, 9: 2007, c.35 s. / art.10: 2007, c.36 |
| Forest Products Loans / Emprunts sur les produits forestiers | F-22 | s. / art.16: 1981, c.80 Repealed / Abrogée: 1993, c.P-7.1 |
| Forest Service / Service forestier | F-23 | s. / art.6: 1974, c.16(Supp.) s. / art.3: 1978, c.24 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-38.1 |
| Franchises / Franchises | | F-23.5 (2007) |
| Fredericton - Moncton Highway Financing / Financement de la route Fredericton - Moncton | | F-23.1 (1997) |
| Frustrated Contracts / Contrats inexécutables | F-24 | |
| G | | |
| Game / Chasse | G-1 | s. / art.2: 1974, c.17(Supp.) s. / art.36: 1976, c.25 s. / art.1, 29, 30, 34, 36, 37, 39, 45, 46, 48, 49, 58, 61, 63, 64, 67, 71, 77, 85, 86, 97, 98, 103: 1978, c.25 s. / art.1, 31, 36, 52, 75, 76, 96: 1978, c.38 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Gaming Control / Réglementation des jeux | | s. / art.1, 2, 19, 36, 52: 1979, c.29 Repealed / Abrogée: 1980, c.F-14.1 |
| Garnishee / Saisie-arrêt | G-2 | G-1.5 (2008) s. / art.23.1: 2009, c.44 |
| Gas Distribution / Distribution du gaz | | s. / art.1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 16, 23, 28, 30, 33: 1979, c.41 s. / art.27, 33: 1987, c.6 s. / art.1, 2: 2008, c.43 |
| Gas Distribution, 1999 / Distribution du gaz, 1999 | | G-2.1 (1981) s. / art.7: 1982, c.G-2.2 s. / art.6: 1987, c.6 s. / art.9, 11: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1999, c.G-2.11 |
| Gas Public Utilities / Entreprises de service public de gaz . | | G-2.11 (1999) s. / art.18, 32, 39: 2000, c.26 s. / art.1, 7, 27, 28, 58, 87, Schedule / Annexe A: 2001, c.13 s. / art.1: 2002, c.30 s. / art.1, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 69, 95: 2003, c.16 s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.1, 16: 2005, c.7 s. / art.1, 8, heading / rubrique s. / art.16, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 71, 95, 96, 97, 99, Schedule / Annexe A: 2005, c.P-8.5 s. / art.1, 5, 6.1, 6.2, 9, 10, 11, 11.1, 13, 57, 66, 69, 95, 96: 2006, c.3 s. / art.1, 14, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 88, 89, 94, Schedule / Annexe A: 2006, c.E-9.18 |
| Gasoline and Motive Fuel Tax / Taxe sur l'essence et les carburants | G-3 | G-2.2 (1982) s. / art.38, 39: 1986, c.4 s. / art.31: 1986, c.6 s. / art.4, 39, 43: 1987, c.6 s. / art.17, 20.1, 21, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1999, c.G-2.11 s. / art.1: 2004, c.20 |
| | | s. / art.43.1: 1975, c.25 s. / art.1, 3, 4, 6, 31: 1976, c.26 s. / art.3, 6, 29: 1977, c.23 s. / art.29: 1977, c.M-11.1 s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.3, 4, 6: 1978, c.26 s. / art.1, 3, 4, 5, 6, 6.1, 7, 9, 10, 12, 13, 15, 17, 18, 29, 31, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 43.1, 45, 47, 48, 49: 1979, c.30 s. / art.19, 21, 26, 28: 1979, c.41 s. / art.21, 28: 1980, c.32 s. / art.1, 3, 4, 6, 6.1, 13, 29, 43, 44.1, 45, 47: 1981, c.30 s. / art.3, 6: 1981, c.59 s. / art.45: 1982, c.3 s. / art.6, 6.2, 45: 1982, c.28 s. / art.1, 8, 9, 10, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 36, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50: 1983, c.R-10.22 s. / art.45: 1983, c.8 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Gasoline, Diesel Oil and Home Heating Oil Pricing / Fixation du prix de l'essence, du carburant diesel et de l'huile de chauffage | | s. / art.3, 4, 6, 6.1, 6.2: 1983, c.35 s. / art.3, 45: 1983, c.36 s. / art.3, 6: 1985, c.49 s. / art.1, 29, 30, 30.1, 30.2: 1986, c.6 s. / art.1, 3, 6, 13, 14, 15, 44.1: 1986, c.40 s. / art.1: 1987, c.N-5.2 s. / art.33: 1987, c.4 s. / art.1, 3, heading / rubrique s. / art.5, 5, 6, 10, 13, 15, 29, 30, 31, 34, 35, 38, 39, 45: 1987, c.23 s. / art.1, 3, 6: 1988, c.61 s. / art.1: 1988, c.67 s. / art.1, 3, 6, 12, 45: 1989, c.12 s. / art.3, 3.1: 1989, c.13 s. / art.36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 42.1, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.1, 3, 4, 6, 6.1, 6.2, 45: 1991, c.40 s. / art.1, 3, 3.1, 6: 1992, c.47 s. / art.1, 3, 6: 1993, c.7 s. / art.1, 12.1, 15, 16, 16.1, 29, 40.1, 41, 42, 45, Schedule / Annexe A: 1993, c.34 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.2, 2, 3, 6, 15, 16, 41, 45: 1994, c.28 s. / art.1, 29, 30, 37, 43.1: 1996, c.70 s. / art.1, 3, 6, heading / rubrique s. / art.7.1, 7.1, 13, 15, 45: 1996, c.84 s. / art.1, 3, 6, 10, heading / rubrique s. / art.16.2, 16.2, 41, 45, Schedule / Annexe A: 1997, c.H-1.01 s. / art.1, 7, 10, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 15, 16.1, 39, 40.1, 45, Schedule / Annexe A: 1999, c.15 s. / art.1, 3, 4, 31, 36, 45, Schedule / Annexe A: 2001, c.4 s. / art.3, 6: 2002, c.3 s. / art.1, 3, 6, 12.1, 12.4, 12.5, 15: 2003, c.33 s. / art.39: 2004, c.30 s. / art.3: 2007, c.24 s. / art.1, 3, 6, 6.1, 6.2, 10, 15, heading / rubrique s. / art.16.2, 16.2, Schedule / Annexe A: 2007, c.62 heading / rubrique s. / art.7.01, 7.01, 45: 2009, c.9 |
| Gift Cards / Cartes-cadeaux | | G-3.1 (1987) s. / art.10, 12: 1990, c.22 s. / art.9: 1990, c.61 s. / art.8.1, 9.1: 1999, c.33 s. / art.1: 2004, c.20 Repealed / Abrogée: 2006, c.P-8.05 |
| Gift Tax | | G-3.5 (2008) |
| Government House Property, Sale to His Majesty the King in Right of the Government of Canada | | 1972, c.9 Repealed / Abrogée: 1991, c.5 |
| Grand Lake Development / Mise en valeur de la région du Grand Lac | G-4 | Repealed / Abrogée: 1976, c.27 |
| | | s. / art.5: 1978, c.38 Repealed / Abrogée: 1985, c.M-14.1 s. / art.1: 1986, c.8 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Grand Lake Development Corporation / Société de développement de la région du Grand Lac | G-5 | Repealed / Abrogée: 1980, c.22 |
| Grants / Concessions | | 1974, c.5; 1975, c.5; 1976, c.28; 1977, c.9, 24; 1978, c.27; 1979, c.31; 1980, c.23; 1981, c.3; 1983, c.6; 1984, c.24; 1985, c.29; 1986, c.7 (s. / art.2 amended by / modifiée par 1987, c.6); 1987, c.5; 1988, c.53; 1990, c.44 |
| Greater Saint John Regional Facilities Commission / Commission des installations régionales du Grand Saint John .. | | G-5.1 (1998) s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Great Seal / Grand sceau | G-6 | |
| Guarantee / Garanties | G-7 | s. / art.7: 1974, c.18(Supp.) s. / art.1, 7: 1975, c.26 Repealed / Abrogée: 1975, c.C-8.1 |
| Guardianship of Children / Tutuelle des enfants | G-8 | s. / art.5, 7: 1979, c.41 s. / art.6: 1987, c.6 |
| H | | |
| Habeas Corpus / Habeas corpus | H-1 | s. / art.13: 1977, c.25 s. / art.1, 13: 1979, c.41 s. / art.6, 7: 1984, c.27 s. / art.13: 1986, c.4 s. / art.11: 1990, c.22 |
| Harmonized Sales Tax / Taxe de vente harmonisée | | H-1.01 (1997) s. / art.14, 15, 16, 18: 2003, c.7 s. / art.14, 22: 2007, c.5 s. / art.14, 22: 2008, c.10 |
| Harness Racing Commission / Commission des courses attelées | | H-1.1 (1990) Repealed / Abrogée: 1993, c.M-1.3 |
| Health / Santé | H-2 | s. / art.6, 8, 37, 41, 45, 46, 47.1, 49, 50, 51, 51.1, 55: 1974, c.19(Supp.) s. / art.6, 52.1, 55: 1975, c.27 s. / art.6, 46: 1976, c.11 s. / art.6: 1979, c.32 Part / Partie IV: 1979, c.V-3 s. / art.8, 10, 11, 15, 18, 22, 49: 1979, c.41 s. / art.6: 1980, c.24 s. / art.1, 6: 1982, c.N-11 s. / art.35: 1983, c.8 s. / art.6: 1983, c.37 s. / art.17: 1985, c.4 s. / art.15, 25: 1986, c.4 s. / art.1, 33: 1986, c.8 s. / art.6: 1987, c.R-0.1 s. / art.5, 6: 1987, c.6 s. / art.1, 6, 7: 1987, c.24 s. / art.11: 1988, c.42 s. / art.35: 1988, c.62 s. / art.26: 1990, c.22 s. / art.20, 25, 28, 30, 31: 1990, c.61 s. / art.14.1, 14.2, 14.3, 28, 35.1: 1991, c.58 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Health Care Funding Guarantee / Garantie du financement des soins de santé | | s. / art.6, 9, 19, 26: 1992, c.52 s. / art.9, 19, 26: 1994, c.78 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-22.4 s. / art.33.1: 1999, c.32 s. / art.1, 33: 2000, c.26 s. / art.6: 2002, c.1 s. / art.9, 19, 26 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.1 s. / art.1, 6, 19: 2002, c.23 s. / art.14, 15: 2005, c.7 s. / art.12: 2005, c.Q-3.5 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.32: 2008, c.11 |
| Health Care Funding Guarantee / Garantie du financement des soins de santé | | H-2.1 (1999) s. / art.1, 2, 4, heading / rubrique s. / art.6, 6: 2000, c.26 s. / art.1, 2, 4, 6: 2006, c.16 |
| Health Professionals, An Act Respecting / Professionnels de la santé, Loi relative aux | | 1996, c.82 s. / art.10: 1997, c.43 |
| Health Services / Services d'assistance médicale | H-3 | s. / art.8.1: 1982, c.29 s. / art.9: 1990, c.61 s. / art.8.1: 1992, c.52 s. / art.1, 3.1, 4, 4.1, 4.2, 11, 12: 1994, c.46 s. / art.8.1: 1994, c.78 s. / art.8.1: 2002, c.1 s. / art.8.1 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.1 s. / art.8.1: 2002, c.23 s. / art.8.1 (as amended by / modifiée par 1994, c.78) 2002, c.23 |
| Health Services Advisory Council / Conseil consultatif des services de santé | H-4 | s. / art.2: 1985, c.73 s. / art.1, 2: 1986, c.8 s. / art.4: 1987, c.6 s. / art.2: 1992, c.52 Repealed / Abrogée: 1994, c.5 |
| Higher Education Foundation / Fondations pour les études supérieures | | H-4.1 (1992) s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 s. / art.7, 12, 14, Schedule / Annexe B, Schedule / Annexe C: 2007, c.18 |
| Highway / Voirie | H-5 | s. / art.1, 4, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 39, 48, 71: 1976, c.29 s. / art.36, 67: 1977, c.26 s. / art.1, 30, 43, 65, 69: 1977, c.M-11.1 s. / art.28: 1979, c.41 s. / art.30 (as amended by / modifiée par 1977, c.M-11.1): 1979, c.42 s. / art.1, 14, 14.1, 15, 33, 34, 36, 37, 39.1, 65, 67: 1980, c.25 s. / art.28: 1980, c.32 s. / art.8: 1981, c.6 s. / art.1, 36, 37, 67: 1981, c.31 s. / art.67: 1983, c.8 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Historic Sites Protection / Protection des lieux historiques . H-6 | | <p>s. / art.26, 27: 1985, c.4</p> <p>s. / art.34, 37: 1985, c.12</p> <p>s. / art.13.1, 65, 67, 70.1: 1986, c.41</p> <p>s. / art.7, 14.1, 36, 37, 38, 39: 1987, c.6</p> <p>s. / art.36, 67, 70.1: 1987, c.25</p> <p>s. / art.34, 36: 1988, c.17</p> <p>s. / art.28: 1988, c.42</p> <p>s. / art.38, 39, 39.1, 67: 1989, c.56</p> <p>s. / art.37, 69, 70.1: 1990, c.22</p> <p>s. / art.36: 1990, c.51</p> <p>s. / art.31, 36, 39, 43, 62, 65, 69, 70, Schedule / Annexe A: 1990, c.61</p> <p>s. / art.33: 1991, c.27</p> <p>s. / art.36: 1993, c.20</p> <p>s. / art.49, 49.1: 1993, c.58</p> <p>s. / art.38, 39 (as amended by / modifiée par 1989, c.56), 67, Schedule / Annexe A: 1994, c.30</p> <p>s. / art.1, 3, 10, 12, 17, 39, 68: 1995, c.N-5.11</p> <p>s. / art.43: 1996, c.22</p> <p>s. / art.1, 32, 41, 42, 44, 44.1, 49.1, 67, Schedule / Annexe A: 1996, c.41</p> <p>s. / art.1, 2, 3, 5, 8.1, 34, 39, 44.1, 66.1, 67, 68: 1997, c.50</p> <p>s. / art.1, 2, 3, 5, 34.1, 40, 45, 67: 1997, c.63</p> <p>s. / art.1, 13.1, 15, 27, 28, 36, 37, 61, 63, 67, 69, 70.1, Schedule / Annexe A: 1998, c.6</p> <p>s. / art.1, 58, 58.1, 59, 62.1, 67: 2000, c.26</p> <p>s. / art.12.1, 12.2: 2001, c.14</p> <p>s. / art.37: 2002, c.52</p> <p>s. / art.44.1: 2003, c.7</p> <p>s. / art.1, 31, 32, 34, 36, 44.1, 47, 49, 49.1, 51: 2005, c.7</p> <p>s. / art.58: 2006, c.16</p> <p>s. / art.36: 2009, c.32</p> |
| Holocaust Memorial Day Yom haShoah in New Brunswick / Holocaupte Yom haChoah au Nouveau-Brunswick . | | <p>s. / art.11: 1975, c.79</p> <p>s. / art.1, 2: 1976, c.30</p> <p>s. / art.2.1: 1977, c.27</p> <p>s. / art.1, 2, 7.1, 9, 9.1: 1978, c.28</p> <p>s. / art.5, 9.1: 1979, c.41</p> <p>s. / art.2.1: 1982, c.3</p> <p>s. / art.4: 1983, c.7</p> <p>s. / art.1: 1983, c.30</p> <p>s. / art.1, 10: 1986, c.8</p> <p>s. / art.7.2: 1990, c.6</p> <p>s. / art.9: 1990, c.61</p> <p>s. / art.1, 10: 1992, c.2</p> <p>s. / art.1, 10: 1998, c.41</p> <p>s. / art.1, 10: 2000, c.26</p> <p>s. / art.1, 10: 2007, c.10</p> <p>s. / art.7.2: 2009, c.R-10.6</p> |
| Hospital / Loi hospitalière | | <p>1999, c.43</p> <p>H-6.1 (1992)</p> <p>s. / art.1, 16, 26, 30, 32.1, 32.2, 32.3, 32.4, 32.5, 32.6, 32.7, 32.8, 32.9, 33, 35, Schedule / Annexe A: 1993, c.62</p> <p>s. / art.15.1, 34, 35: 1993, c.63</p> <p>s. / art.21: 1994, c.59</p> <p>s. / art.1, 10: 1996, c.56</p> <p>s. / art.1, 21: 2000, c.26</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Hospital Protection / Exonération de responsabilité des hôpitaux | H-7 | s. / art.32.2, 35 (as amended by / modifiée par 1993, c.62): 2000, c.26 s. / art.2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9: 2002, c.R-5.05 s. / art.1, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15.1, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 34, 35, 36, 37, 38, 39, Schedule / Annexe A: 2002, c.1 s. / art.1, 2, 3, 5, 8, 9, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1993, c.62): 2002, c.1 s. / art.35: 2002, c.23 s. / art.58: 2006, c.16 s. / art.21: 2008, c.6 s. / art.1, 20, 21, 24, 35: 2008, c.29 |
| Hospital Schools / Hôpitaux-écoles | H-8 | Repealed / Abrogée: 1976, c.49 |
| Hospital Services / Services hospitaliers | H-9 | Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| Hotels / Hôtellerie | H-10 | s. / art.10: 1975, c.28 s. / art.1, 3, 4.1, 9: 1979, c.33 s. / art.1, 4.1: 1983, c.38 s. / art.9, 10: 1985, c.13 s. / art.1, 2: 1986, c.8 s. / art.10: 1986, c.42 s. / art.10 (as amended by / modifiée par 1985, c.13): 1986, c.42 s. / art.1, 4.1, 9: 1986, c.43 s. / art.9, 10, 10.1: 1988, c.18 s. / art.6, 7, 8: 1990, c.61 s. / art.1, 4, 5, 9: 1992, c.52 s. / art.4, 5, 5.1, 9: 1992, c.78 s. / art.1, 10, 10.01: 1992, c.81 s. / art.1, 4.01, 9: 1993, c.61 s. / art.1: 1997, c.18 s. / art.5.2: 1998, c.10 s. / art.1, 2: 2000, c.26 s. / art.1, 4, 4.01, 9: 2002, c.1 s. / art.1, 4, 5, 9, 10.01: 2003, c.21 s. / art.1, 2: 2006, c.16 |
| Human Rights / Droits de la personne | H-11 | Repealed / Abrogée: 1975, c.78 |
| | | s. / art.3: 1974, c.20(Supp.) s. / art.2, 3, 4, 5, 6, 7, 12: 1976, c.31 s. / art.27: 1979, c.41 s. / art.2: 1983, c.30 Title / Titre (French / Français), preamble / préambule, s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 19, 20, 21, 22: 1985, c.30 s. / art.27: 1986, c.4 s. / art.18, 19, 19.1: 1986, c.6 s. / art.2: 1986, c.8 s. / art.20: 1987, c.6 s. / art.7.1: 1987, c.26 s. / art.23: 1990, c.61 s. / art.2: 1992, c.2 Preamble / préambule, s. / art.2, 3, 4, 5, 6, 7, 12, 17.1: 1992, c.30 s. / art.19.2, 20: 1996, c.30 s. / art.2: 1998, c.41 s. / art.2: 2000, c.26 Preamble / Préambule, s. / art.3, 4, 5, 6, 7, 12: 2004, c.21 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Human Tissue / Tissus humains | H-12 | s. / art.8 (as amended by / modifiée par 2004, c.21): 2004, c.44 s. / art.2, 7.01: 2005, c.3 s. / art.2: 2006, c.16 s. / art.2: 2007, c.10 |
| Human Tissue Gift / Dons de tissus humains | | s. / art.6.1: 1984, c.25 s. / art.7, 8: 1986, c.44 s. / art.8: 1990, c.61 s. / art.2, 3, 4, 6.1: 1992, c.52 Repealed / Abrogée: 2004, c.H-12.5 |
| | | H-12.5 (2004) s. / art.8: 2006, c.16 s. / art.7, 15: 2006, c.22 |
| | I | |
| Imitation Dairy Products / Succédanés des produits laitiers | I-1 | s. / art.1: 1977, c.28 s. / art.1, 8: 1979, c.34 s. / art.7: 1981, c.6 s. / art.4, 4.1: 1986, c.6 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.6: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1999, c.N-1.2 |
| Income Tax / Impôt sur le revenu | I-2 | s. / art.12, 13, 14: 1974, c.21(Supp.) s. / art.2: 1975, c.29 s. / art.2, 4, 14: 1975, c.80 s. / art.2, 3, 4.1, 7, 11, 14: 1977, c.15 s. / art.2, 19, 29, 50.1: 1978, c.29 s. / art.2, 4, 11, 49, 56: 1979, c.35 s. / art.20, 21, 22, 31, 32, 34, 38, 56: 1979, c.41 s. / art.2.1, 43: 1980, c.26 s. / art.21, 22: 1980, c.32 s. / art.39: 1981, c.6 s. / art.2, 3: 1981, c.32 s. / art.2.1: 1981, c.33 s. / art.2, 10, 11, 12, 14, 18, 29, 33, 36, 40, 56: 1982, c.30 s. / art.2, 4.1: 1983, c.39 s. / art.49: 1984, c.27 s. / art.2, 2.1, 3, 4.1, 4.2, 11, 12, 17, 33, 36.1: 1984, c.46 s. / art.21, 22, 28, 50, 56: 1984, c.C-5.1 s. / art.17: 1985, c.4 s. / art.3, 4, 4.1, 4.3, 21, 22, 28, 36, 50, 56: 1985, c.50 s. / art.2, 8, 10, 14, 17, 20, 21, 22, 28, 36: 1986, c.45 s. / art.2, 6, 17, 28, 36, 56: 1987, c.6 s. / art.2, 3, 4, 4.1, 17, 56: 1988, c.19 s. / art.32: 1988, c.42 s. / art.2.2: 1989, c.S-14.2 |

| Title of Act | | RSNB | Amendments and New Acts |
|--|-----|-------------|--|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| Industrial Development and Expansion / Développement et expansion de l'industrie | I-3 | Chap. | s. / art.2, 8, 9, 10, 10.1, heading / rubrique s. / art.11, 11, heading / rubrique s. / art.12, 12, heading / rubrique s. / art.13, 13, heading / rubrique s. / art.14, 14, heading / rubrique s. / art.15, 15, 16, 17, 18, 19, 19.1, 20, 21, heading / rubrique s. / art.22, 22, 25, 27, heading / rubrique s. / art.28, 28, heading / rubrique s. / art.29, heading / rubrique s. / art.31, 31, heading / rubrique s. / art.32, heading / rubrique s. / art.33, 33, heading / rubrique s. / art.34, 34, heading / rubrique s. / art.34.1, 34.1, heading / rubrique s. / art.35, 35, heading / rubrique s. / art.36, 36, heading / rubrique s. / art.36.1, 36.1, heading / rubrique s. / art.37, 37, heading / rubrique s. / art.38, 38, heading / rubrique s. / art.39, 39, heading / rubrique s. / art.40, 40, heading / rubrique s. / art.41, heading / rubrique s. / art.42, 42, 43, 44, 46, 49, 52, 54, 56: 1990, c.12 s. / art.43, 44, 46, 49: 1990, c.22 s. / art.2.01, 3, 4, 4.1: 1991, c.41 s. / art.2, 2.01, 2.3, 10, 10.1, 11, 12, 13, 15, 18, 19, 19.1, 20, 21, 22, 28.1, 30, 31, 34, 35, 36, 36.1, 43, 44, 47, 48, 49, 56: 1993, c.33 s. / art.5.1: 1994, c.27 s. / art.3, 4.1, 4.2: 1995, c.20 s. / art.2.1, 2.2, 2.3, 3, 15, 50: 1997, c.12 s. / art.2, 2.4, 10, 10.2, 15, 20, 22, 29: 1997, c.40 heading / rubrique s. / art.27.1, 27.1, 27.2, 27.3, 27.4, 27.5, 27.6, 27.7, 56: 1997, c.41 s. / art.5.2, 29: 1997, c.44 s. / art.2.3: 1998, c.25 s. / art.27.3, 27.8: 1998, c.28 s. / art.2.5, 29: 1998, c.36 s. / art.3: 1998, c.41 s. / art.2.31: 1999, c.E-9.4 s. / art.2, 2.3, 2.5, 3, 4.1: 1999, c.31 s. / art.49, 50, 56: 2000, c.10 s. / art.3, 4.1: 2000, c.35 s. / art.0.1, 2, 2.01, 2.5, 5.1, 5.2, 27.3, 54: 2000, c.N-6.001 |
| Industrial Relations / Relations industrielles | I-4 | | Repealed / Abrogée: 1975, c.C-8.1 |
| | | | s. / art.144, 145.1, 146, 147, 150, 155, 156: 1975, c.30 s. / art.147, 150: 1976, c.32 s. / art.1, 77, 83, 84, 87, 88, 106, 130, 132, 142: 1979, c.41 s. / art.77, 83, 84, 87, 88, 106: 1980, c.32 s. / art.113: 1981, c.6 s. / art.1, 91: 1981, c.59 s. / art.1, 55, 137, 138: 1982, c.3 s. / art.3, 16, 35, 97, 135: 1982, c.31 s. / art.64, 74, 120: 1983, c.4 s. / art.1, 55, 137, 138: 1983, c.30 s. / art.123: 1984, c.35 s. / art.1, 91, 149: 1985, c.4 s. / art.3, 5, 13, 36, 39, 55, 73, 80, 81, 99, 106, 108, 113, 114, 122, 138, heading / rubrique, s. / art.144, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158: 1985, c.51 s. / art.62, 131: 1986, c.4 s. / art.1, 55, 137, 138, 147, 149, 150: 1986, c.8 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Industrial Safety / Sécurité industrielle | I-5 | s. / art.148, 150, 151, 158 (as amended by / modifiée par 1985, c.51): 1986, c.8 s. / art.1, 4, 8, 23, 35, 38, 73, 91, 98, 118, 126, 143, 150, 153, 155 (as amended by / modifiée par 1985, c.51): 1987, c.6 s. / art.76.1, 81.1, 81.2, 126, 126.1, 131.1: 1987, c.41 s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.55.1, 81: 1988, c.63 s. / art.1, 76.1, 80, 81.1, 81.2, 91, 126, 126.1, 131.1: 1988, c.64 s. / art.38, 39, 51.1, 51.11, 51.2, 51.21, 51.3, 51.4, 51.5, 51.6, 51.7, 51.8, 51.9, 104: 1989, c.14 s. / art.109, 110, 111: 1990, c.22 s. / art.144, 147, 150: 1991, c.59 s. / art.1, 51.2, 51.21, 55, 55.1, 137, 138, 147, 149, 150: 1992, c.2 s. / art.148, 150, 151, 158 (as amended by / modifiée par 1985, c.51): 1992, c.2 heading / rubrique s. / art.105.1, 105.1: 1994, c.42 s. / art.1, 106, 113, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 130, 132, 133: 1994, c.52 s. / art.51.1: 1996, c.5 s. / art.55.01, 75, 81, 111, 114, 136, 142: 1997, c.6 s. / art.1: 1997, c.55 s. / art.1: 1997, c.60 s. / art.60: 1998, c.E-1.111 s. / art.1, 51.2, 51.21, 55, 55.1, 137, 138, 147, 149, 150: 1998, c.41 s. / art.148, 150, 151, 158 (as amended by / modifiée par 1985, c.51): 1998, c.41 s. / art.1, 55, 55.1, 137, 138, 147, 149, 150: 2000, c.26 heading / rubrique s. / art.144, s. / art.144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158 (as amended by / modifiée par 1985, c.51): 2000, c.28 s. / art.1: 2000, c.38 s. / art.1, 60, 80, 91: 2005, c.7 heading / rubrique s. / art.144, 144, 145, 145.1, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156: 2006, c.2 s. / art.1, 55, 55.1, 137, 138: 2006, c.16 s. / art.1, 55, 55.1: 2007, c.10 s. / art.51.01: 2008, c.34 |
| Industrial Standards / Normes industrielles | I-6 | Repealed / Abrogée: 1976, c.O-0.1 s. / art.16: 1976, c.33 s. / art.1: 1982, c.3 Repealed / Abrogée: 1982, c.E-7.2 s. / art.9: 1983, c.8 s. / art.1: 1983, c.30 |
| Industrial Training and Certification / Formation et certification industrielles (<i>see Apprenticeship and Occupational Certification / voir Apprentissage et certification professionnelle, A-9.1</i>) | I-7 | |
| Infirm Persons / Personnes déficientes | I-8 | s. / art.1, 5, 6, 10, 38: 1979, c.41 s. / art.10: 1980, c.32 s. / art.1, 5, 9, 38: 1983, c.40 s. / art.17: 1987, c.6 s. / art.5: 1988, c.4 s. / art.3, 5, 11.1, 15.1, 39: 1994, c.40 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Injurious Insect and Pest / Insectes nuisibles et parasites . . . I-9 | | s. / art.1, 5, 18, heading / rubrique s. / art.39, 39, heading / rubrique s. / art.40, 40, 41, 42, 43, 44: 2000, c.45 s. / art.5: 2005, c.P-26.5 s. / art.5: 2008, c.45 |
| Innkeepers / Aubergistes I-10 | | s. / art.9: 1983, c.8 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.5, 8: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-9.01 s. / art.1: 2000, c.26 |
| Inquiries / Enquêtes I-11 | | s. / art.2.1: 1993, c.36 s. / art.10: 1978, c.D-11.2 s. / art.7, 8: 1979, c.41 s. / art.5, 7: 1983, c.41 s. / art.14: 1986, c.8 s. / art.14: 2004, c.20 s. / art.10: 2006, c.16 |
| Inshore Fisheries Representation / Représentation dans l'industrie de la pêche côtière | I-11.1 (1990) | s. / art.12, 12.1: 1992, c.51 s. / art.12.1: 1994, c.67 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Insurance / Assurances I-12 | | s. / art.1, 3, 25, 230, 241, 250, 352, 358: 1974, c.22(Supp.) s. / art.243, 267.1, 267.11, 267.2, 267.3, 267.4, 267.41, 267.5, 267.6, 267.7, 267.8, 267.81, 267.82, 267.83, 267.9: 1975, c.81 s. / art.1, 25, 82, 94, 351, 358.1, 359, 360, 361, (heading / rubrique), 362, 366, 367: 1976, c.34 s. / art.231, 266: 1977, c.22 s. / art.1, 79, 94, 132, 243, 306, 358.1, 364: 1978, c.30 s. / art.1, 46, 53, 57, 107, 132, 182, 186, 249, 261, 266: 1979, c.41 s. / art.71, 127, 127.1, 230, 230.1, 264, 267.81, 352, 369.1, 369.2, 369.3, 369.4, 369.5: 1980, c.27 s. / art.182: 1980, c.32 s. / art.7: 1981, c.6 s. / art.104.1, 263: 1981, c.35 s. / art.20.1, 326.1, 352: 1982, c.32 s. / art.340: 1983, c.7 s. / art.4, 14, 25, 364, 364.1: 1983, c.42 s. / art.243: 1985, c.31 s. / art.239: 1985, c.41 s. / art.304, 305, 306: 1985, c.52 s. / art.1, 53, 105, 178: 1986, c.4 s. / art.304, 305, 306, heading / rubrique s. / art.326.1, 326.1, 326.2: 1986, c.47 s. / art.20.2: 1986, c.48 s. / art.25.1, 326.1: 1987, c.L-11.2 s. / art.35, 38, 50, 82, 85, 101, 104.1, 135, 229, 274, 302, 306, 314, 333, 352, 369.5: 1987, c.6 s. / art.92.1, 92.2, 92.3, 95: 1987, c.28 s. / art.352: 1988, c.20 s. / art.92.2, 95: 1989, c.15 s. / art.191.1: 1989, c.16 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Intercountry Adoption / Adoption internationale | | s. / art.1, 121, 121.1, 121.2, 121.3, 121.4, 121.5, 121.6, 121.7, 121.8, 121.9, 255, 264, 266.1, 266.2, 266.3, 266.4, 266.5, 266.6, 266.7, 266.8, 266.9, 266.91, 266.92, 266.93, 266.94, 266.95, 266.96, 266.97, 266.98, 266.99, 266.991, 266.992, 266.993, 266.994, 267.6: 1989, c.17 |
| | | s. / art.255, 266.2, 266.3, 266.98: 1991, c.27 |
| | | s. / art.94: 1992, c.38 |
| | | heading / rubrique s. / art.242.1, 242.1, 242.2, 242.3, 242.4, 242.5: 1992, c.83 |
| | | s. / art.17, 17.1, 71, 75, 94, 95, 115, 128, 264: 1993, c.8 |
| | | s. / art.352: 1993, c.22 |
| | | s. / art.89: 1994, c.50 |
| | | s. / art.226, heading / rubrique s. / art.265.1, 265.1, 265.2, 265.3, 265.4, 265.5, 265.6: 1996, c.55 |
| | | s. / art.121.3, 267.11, 267.2, 267.3, 267.4, 267.41, 267.5, 267.6, 267.9: 1997, c.46 |
| | | s. / art.242.1: 2000, c.26 |
| | | s. / art.119, 229.1, 265.21, 265.4, 267.2, 267.5, 267.51, 267.9: 2003, c.22 |
| | | s. / art.120.1, 120.2, 120.3, 121.3, 121.31, 267.2, 267.21, 267.3, 267.7: 2003, c.29 |
| | | s. / art.1, 19.1, 19.2, 19.21, 19.22, 19.23, 19.24, 19.25, 19.3, 19.31, 19.32, 19.33, 19.4, 19.41, 19.5, 19.51, 19.6, 19.61, 19.7, 19.71, 19.8, 19.81, 19.9, 19.91, 19.92, 19.93, 19.94, 19.95, 24, 93, 94, 120.1, 120.2, 121.3, 121.31, 121.9, 226, 228, heading / rubrique, s. / art.254.1, 254.2, 264, heading / rubrique s. / art.267.1, 267.1, 267.2, 267.21, 267.3, 267.5, 267.7, 267.81, 267.82, 267.83, 267.9, 369.5: 2004, c.36 |
| | | s. / art.94, 276: 2005, c.7 |
| | | s. / art.1, 96: 2005, c.20 |
| | | s. / art.242.1: 2006, c.16 |
| | | s. / art.19.8 (as amended by / modifée par 2004, c.36: 2007, c.68 |
| | | s. / art.19.71, 24, 94, 95, 120.1, 226, 228, 242.1, 242.2, 242.3, 242.4, 242.5, 242.6, 242.7, 242.8, 242.9, 264, 267.9, 352, 353, 354, 358.1: 2008, c.2 |
| | | s. / art.20.2, 21, 28, 42, 73, 74, 75, 77, 85, 87, 93, 95, 103, 113, 115, 121.3, 121.6, 121.8, 127, 194, 228, 230, 267.7, 336, 339, 355, 359, 360, 364, 368, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 |
| I-12.01 (1996) | | |
| | | s. / art.1, 6: 2000, c.26 |
| | | s. / art.1, heading / rubrique s. / art.3, heading / rubrique s. / art.12, 12, heading / rubrique s. / art.13, 13, heading / rubrique s. / art.14, 14, heading / rubrique s. / art.15, 15, heading / rubrique s. / art.16, 16, heading / rubrique s. / art.17, 17, heading / rubrique s. / art.18, 18, heading / rubrique s. / art.19, 19, heading / rubrique s. / art.20, 20, heading / rubrique s. / art.21, 21, heading / rubrique s. / art.22, 22, heading / rubrique s. / art.23, 23, heading / rubrique s. / art.24, 24, heading / rubrique s. / art.25, 25, heading / rubrique s. / art.26, 26, heading / rubrique s. / art.27, 27, heading / rubrique s. / art.28, 28, heading / rubrique s. / art.29, 29, heading / rubrique s. / art.30, 30, heading / rubrique s. / art.31, 31, |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| | | heading / rubrique s. / art.32, 32, heading / rubrique s. / art.33, 33, heading / rubrique s. / art.34, 34, heading / rubrique s. / art.35, 35, heading / rubrique s. / art.36, 36, heading / rubrique s. / art.37, 37, heading / rubrique s. / art.38, 38, heading / rubrique s. / art.39, 39, heading / rubrique s. / art.40, 40, heading / rubrique s. / art.41, 41, heading / rubrique s. / art.42, 42, heading / rubrique s. / art.43, 43, heading / rubrique s. / art.44, 44, heading / rubrique s. / art.45, 45, heading / rubrique s. / art.46, 46, heading / rubrique s. / art.47, 47, heading / rubrique s. / art.48, 48, heading / rubrique s. / art.49, 49, heading / rubrique s. / art.50, 50, heading / rubrique s. / art.51, 51, heading / rubrique s. / art.52, 52, heading / rubrique s. / art.53, 53, heading / rubrique s. / art.54, 54, heading / rubrique s. / art.55, 55, heading / rubrique s. / art.56, 56, heading / rubrique s. / art.57, 57, heading / rubrique s. / art.58, 58, heading / rubrique s. / art.59, 59, Schedule / Annexe B: 2007, c.21 s. / art.1: 2008, c.6 |
| Interjurisdictional Support Orders / Établissement et l'exécution réciproque des ordonnances de soutien | | I-12.05 (2002) s. / art.1, 18: 2005, c.S-15.5 |
| International Child Abduction / Enlèvement international d'enfants | | I-12.1 (1982) |
| International Commercial Arbitration / Arbitrage commercial international | | I-12.2 (1986) |
| International Sale of Goods / Vente internationale de marchandises | | I-12.21 (1989) |
| International Trusts / Fiducies internationales | | I-12.3 (1988) |
| International Wills / Testaments internationaux | | I-12.4 (1997) |
| Interpretation / Interprétation | I-13 | s. / art.38: 1975, c.31 s. / art.22: 1978, c.31 s. / art.24, 29, 30, 38: 1979, c.41 s. / art.38: 1980, c.C-2.1 s. / art.5, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 18, 23, 30, 32, 33, 34, 35, 39: 1982, c.33 s. / art.38: 1983, c.10 s. / art.4, 30: 1984, c.27 s. / art.38: 1985, c.4 s. / art.8, 38: 1987, c.6 s. / art.26.1: 1989, c.18 s. / art.16: 1992, c.13 s. / art.38: 1993, c.36 s. / art.38: 1995, c.N-5.11 s. / art.22: 1995, c.38 s. / art.16, 35: 2005, c.Q-3.5 |
| Inter-Provincial Home for Young Women | | 1974, c.7 |
| Interprovincial Subpoena / Subpoenae interprovinciaux . . . | | I-13.1 (1979) s. / art.5: 1980, c.32 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Intoxicated Persons Detention / Détention des personnes en état d'ivresse | I-14 | s. / art.1, 2, 3, 4, 6, 9: 2000, c.30 s. / art.4: 2008, c.11 |
| Irish Moss / Mousse d'Irlande | I-15 | s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.5.1: 1987, c.P-22.2 s. / art.5.1 (as amended by / modifiée par 1987, c.P-22.2): 1990, c.23 |
| Jordan Memorial Home / Foyer Jordan Memorial | | s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.1: 1988, c.12 s. / art.8: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1995, c.13 |
| Judges Disqualification Removal / Non-réécusation des juges | J-1 | J-0.1 (1986) s. / art.1, 2, 3: 1987, c.6 Repealed / Abrogée: 1998, c.7 s. / art.1, 2, 3: 2000, c.26 |
| Judicature / Organisation judiciaire | J-2 | s. / art.1: 1979, c.41 s. / art.34: 1974, c.23(Supp.) s. / art.79: 1975, c.6 s. / art.2, 73: 1975, c.32 s. / art.8: 1976, c.35 s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.5, 11.6, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 41, 42, 49, 50, 51, 53, 57, 59, 60, 60.1, 65, 68, 69, 70, 71, 72.1, 73, 73.1, 74, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, Schedules / Annexes A, B: 1978, c.32 s. / art.1, 2, 3, 5, 6, 8, 11.2, 11.3, 11.4, 59, 73.2, Schedule / Annexe B (as amended by / modifiée par 1978, c.32): 1979, c.36 s. / art.8, 11, 11.4, 20, 22, 23, 46, 59, 62, 70, 72.1, 73, Schedule / Annexe B: 1980, c.28 s. / art.59 (as amended by / modifiée par 1978, c.32): 1980, c.28 s. / art.59 (as amended by / modifiée par 1979, c.36): 1980, c.28 s. / art.33, 58, 73.1: 1981, c.6 s. / art.1.1, 2, 4, 5, 7.1, 8, 11, 11.51, 12.1, 12.2, 15, 36, 73, 75, Schedule / Annexe B: 1981, c.36 s. / art.22, 23, 52, 53, 72, 73.2, 77, Schedule / Annexe B: 1982, c.3 s. / art.2, 4, 73.2, 75, Schedule / Annexe B: 1982, c.34 s. / art.3: 1983, c.4 s. / art.1, 1.1, 2, 4, 7, 8, 9, 10, 21, 22, 36, 41, 46, 48, 57, 60.1, heading / rubrique 67, 68, 69, 70, 71, 71.1, 73, 73.1, 73.2, 75, 76, 77, 78: 1983, c.43 s. / art.11, Schedules / Annexes A, B: 1984, c.38 Schedules / Annexes A, B: 1985, c.4 s. / art.2, 4, 62: 1985, c.32 s. / art.53: 1985, c.41 s. / art.11, 11.2, Schedule / Annexe A: 1985, c.53 Schedule / Annexe B: 1985, c.C-40 Schedules / Annexes A, B: 1987, c.P-22.2 s. / art.1, 9, 26, 27, 33, 38, 48, 52, 53, 54, 55, 56, 60, 72.1, 73.2, 74, 82: 1986, c.4 |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|------------------------|-------------|-------------|--|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| Jury / Jurés | | | s. / art.1, 2, 9, 11, 26, 60, 63, 65, 72.1, 73, 73.1, 73.2, 74, 83, Schedule / Annexe B: 1987, c.6 |
| | | | s. / art.23.1: 1987, c.29 |
| | | | s. / art.46, 57, 73, 73.2: 1989, c.19 |
| | | | s. / art.11, Schedule / Annexe B: 1990, c.22 |
| | | | s. / art.11, Schedules / Annexes A, B: 1991, c.17 |
| | | | Schedules / Annexes A, B (as amended by / modifiée par 1984, c.38): 1991, c.17 |
| | | | Schedules / Annexes A, B (as amended by / modifiée par 1987, c.P-22.2): 1991, c.17 |
| | | | s. / art.11, Schedule / Annexe B (as amended by / modifiée par 1990, c.22): 1991, c.17 |
| | | | s. / art.4: 1991, c.37 |
| | | | heading / rubrique s. / art.57, 62.1, 73: 1994, c.25 |
| | | | s. / art.72.1: 1996, c.89 |
| | | | s. / art.73.2 (as amended by / modifiée par 1989, c.19): 1997, c.S-9.1 |
| | | | s. / art.73.2: 1997, c.S-9.1 |
| | | | s. / art.11.4: 1997, c.3 |
| | | | Schedule / Annexe B: 1997, c.42 |
| | | | s. / art.2, 4: 1999, c.37 |
| | | | s. / art.59 (as amended by / modifiée par 1980, c.28): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.1, 2, 4, 7.2, 12, 12.01: 2001, c.29 |
| | | | s. / art.2, 4 (as amended by / modifiée par 1999, c.37): 2001, c.29 |
| | | | Schedule / Annexe B: 2002, c.I-12.05 |
| | | | s. / art.11.2: 2005, c.7 |
| | | | Schedule / Annexe B: 2005, c.10 |
| | | | Schedule / Annexe B: 2005, c.P-26.5 |
| | | | Schedule / Annexe B: 2005, c.S-15.5 |
| | | | s. / art.69: 2006, c.16 |
| | | | Schedule / Annexe B: 2006, c.18 |
| | | | s. / art.48, 73: 2007, c.7 |
| | | | Schedule / Annexe B: 2007, c.52 |
| | | | s. / art.73: 2008, c.4 |
| | | | s. / art.2: 2008, c.30 |
| | | | s. / art.11, 65, 73, Schedule / Annexe A, Schedule / Annexe B : 2008, c.43 |
| | | | s. / art.11: 2008, c.45 |
| | | | s. / art.73.1: 2009, c.22 |
| | | | s. / art.73, 73.11: 2009, c.28 |
| Jury / Jurés | | | s. / art.49: 1977, c.M-11.1 |
| | | | s. / art.1, 3, 6, 7, 9, 11, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 22, 28, 30, 31, 32, 36, 41, 47: 1979, c.41 |
| | | | Repealed / Abrogée: 1980, c.J-3.1 |
| Jury / Jurés | | | J-3.1 (1980) |
| | | | s. / art.1, 10: 1981, c.37 |
| | | | s. / art.2, 15: 1981, c.38 |
| | | | s. / art.10, 11, 12, 13, 14, 39.1: 1982, c.35 |
| | | | s. / art.2, 10: 1983, c.4 |
| | | | s. / art.8: 1983, c.43 |
| | | | s. / art.33: 1985, c.4 |
| | | | s. / art.3: 1988, c.11 |
| | | | s. / art.8: 1988, c.42 |
| | | | s. / art.19, 32, 37, 40: 1990, c.60 |
| | | | s. / art.39, 39.1: 1990, c.61 |
| | | | s. / art.10: 1991, c.24 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Justices of the Peace Act, An Act to Repeal / «Justices of the Peace Act», Loi abrogeant la Loi intitulée | | s. / art.1, heading / rubrique s. / art.2, 2, 3, heading / rubrique s. / art.4, 4, 5, 5.1, 6, 7, heading / rubrique s. / art.8, 8, 9, heading / rubrique s. / art.10, 10, 11, 12, 13, 13.1, 13.2, heading / rubrique s. / art.13.3, 13.3, 13.4, 13.5, 13.6, 14, 15, 16, heading / rubrique s. / art.17, 17, 18, 19, 20, 21, heading / rubrique s. / art.22, 22, 23, 24, heading / rubrique s. / art.25, 25, 26, heading / rubrique s. / art.27, 27, heading / rubrique s. / art.28, 28, 29, 30, 31, heading / rubrique s. / art.32, 32, 33, 34, heading / rubrique s. / art.35, 35, 35.1, 35.2, 36, 38, 39, 39.01, 39.1, 39.2, 39.3, 40, heading / rubrique s. / art.40.1, 40.1, heading / rubrique s. / art.40.2, 40.2: 1994, c.74 s. / art.3: 1996, c.18 s. / art.3: 2000, c.26 s. / art.3: 2006, c.16 s. / art.13: 2007, c.9 heading / rubrique s. / art.32, 32: 2008, c.43 s. / art.13: 2009, c.50 |
| Juvenile Courts / Tribunaux des jeunes | J-4 | 1984, c.27 s. / art.14: 1982, c.3 Repealed / Abrogée: 1987, c.P-22.2 s. / art.14: 1987, c.6 s. / art.7, 9, 14, 16: 1988, c.11 |
| Juvenile Delinquents, An Act to Amend Certain Statutes Having Reference to / Jeunes délinquants, Loi modifiant certaines lois visant les | | 1984, c.38 s. / art.5, 6: 1991, c.17 |
| K | | |
| Kent General Insurance Corporation — La Compagnie D'Assurance Général Kent, An Act to Incorporate / Loi intitulée | | 1973, c.22 Repealed / Abrogée: 1995, c.16 |
| Keswick Islands Act Amended | | 1977, c.29 |
| Kings Landing Corporation / Société de Kings Landing ... | K-1 | s. / art.3: 1974, c.24(Supp.) s. / art.3: 1978, c.33 s. / art.1, 3: 1983, c.30 s. / art.3: 1984, c.C-5.1 s. / art.1, 3: 1986, c.8 s. / art.1, 3: 1992, c.2 s. / art.1, 3: 1998, c.41 s. / art.1, 3: 2000, c.26 s. / art.1, 3: 2001, c.41 s. / art.1, 2, 3, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 4, 9: 2006, c.15 |
| Kouchibouguac National Park, An Act to Implement Recommendation 16 of the Report of the Special Inquiry on / Parc national de Kouchibouguac, Loi visant l'application de la Recommandation 16 du Rapport de la Commission spécial d'enquête sur le | | 1985, c.54 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|----------------------|--|
| L | | |
| Labour and Employment Board / Commission du travail et de l'emploi | 1973 Chap. | L-0.01 (1994) s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 2, 7, 24: 2001, c.44 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 s. / art.7: 2009, c.E-10.5 |
| Labour Market Research / Recherche portant sur le marché du travail | | L-0.1 (1990) s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 3: 1998, c.1 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 s. / art.4: 2008, c.11 |
| Land to be Used for Hospital Purposes / Utilisation de terrains à des fins de construction hospitalière | | 1974, c.6 |
| Landlord and Tenant / Propriétaires et locataires | L-1 | s. / art.35: 1977, c.M-11.1 s. / art.11, 34, 39, 43, 44, 48, 58: 1979, c.41 s. / art.34, 58: 1980, c.32 s. / art.18: 1983, c.44 s. / art.18: 1984, c.47 s. / art.72: 1986, c.4 s. / art.73: 1988, c.42 s. / art.34: 1990, c.61 s. / art.34: 1993, c.36 s. / art.43: 2005, c.13 s. / art.34: 2008, c.45 |
| Land Titles / Enregistrement foncier | | L-1.1 (1981) s. / art.2, 3, 11, 26, 27, 36, 37, 38, 54, 55, 57, 65, 68: 1982, c.3 s. / art.2, 3, 7, 11, 12, 13, 15, 22, 27, 29, 30, 35, 36, 37, 38, 43, 48, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 66, 67, 68, 70, 71, 74, 79, 83: 1983, c.45 s. / art.11, 12, 76.1: 1984, c.48 s. / art.17, 18: 1985, c.4 heading / rubrique s. / art.38, 38, 52: 1986, c.4 s. / art.3, 9, 14.1, 17, heading / rubrique s. / art.20, heading / rubrique s. / art.23, 26.1, heading / rubrique s. / art.29, 29, 30, 57, 63, heading / rubrique s. / art.64: 1986, c.49 s. / art.3, heading / rubrique s. / art.18, 52 (as amended by / modifiée par 1986, c.4): 1987, c.6 s. / art.3, 4, 5, 6, 7, 10, 74, 80: 1989, c.N-5.01 s. / art.2.1, 61: 1993, c.36 s. / art.3, 4, 5, 6, 7, 10, 74, 80: 1998, c.12 s. / art.3, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 11, 12, 18, 19, 24, 47, 50, 51, heading / rubrique s. / art.53, 53, 55, 57, 60, 62, 63, 73, 76.01, 76.1, 83: 1998, c.38 s. / art.52: 2000, c.11 s. / art.2, 3, 13, 26.1, 27, 29, 76.01, 79, 83: 2000, c.43 s. / art.3: 2005, c.7 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Law Reform / Réforme du droit | L-2 | s. / art.3, 11, 17.1, 17.2, 17.3, 17.4, 17.5, 17.6, 17.7, 17.8, 21, 47, 54, 55, 56, 60, 65, 76.01, 79, 80, 81, 83: 2006, c.11 s. / art.52: 2007, c.52 s. / art.48.1: 2007, c.60 s. / art.14.1: 2009, c.C-16.05 |
| Legal Aid / Aide juridique | L-2 | L-1.2 (1993) s. / art.7: 1995, c.40 |
| Legislative Assembly / Assemblée législative | L-3 | s. / art.9, 14: 1974, c.25(Supp.) s. / art.6, 12, 17: 1979, c.41 s. / art.2, 3, 4, 11, 11.1, 12, 15, 16.1, 16.2, 17.1, 20: 1983, c.46 s. / art.6.1, 19.1: 1985, c.14 s. / art.6: 1986, c.8 s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 16, 16.1, 17.1, 18: 1987, c.6 s. / art.1, 6, 6.1, 19.1: 1987, c.30 s. / art.4, 20: 1989, c.57 heading / rubrique s. / art.1, 1, 2, 3, 4, 5, 6.1, 7, 8, 10, 11, 12, 15, 16.1, 18, 19, 19.1, 20, 21.1, heading / rubrique s. / art.23, 23, 24: 1993, c.21 s. / art.4.1, 7, 11, 14.1, 16, 20: 1994, c.45 s. / art.6: 1994, c.59 s. / art.17: 1997, c.S-9.1 s. / art.6: 2000, c.26 Part / Partie III, s. / art.25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50: 2004, c.38 Part / Partie III, s. / art.25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64: 2005, c.8 s. / art.1, 6, 23, 25: 2006, c.16 s. / art.31: 2008, c.6 s. / art.12, 24: 2008, c.43 |
| | | s. / art.25, 28, Schedule / Annexe A: 1975, c.33 s. / art.25: 1975, c.82 s. / art.10, 28, 32, Schedule / Annexe A: 1977, c.30 s. / art.10: 1977, c.M-11.1 s. / art.18, 23, 24: 1978, c.D-11.2 s. / art.10, 20, 25, 32, Schedule / Annexe A: 1978, c.34 s. / art.9, 10, 19, 21, 25, 32, Schedule / Annexe A: 1979, c.37 Schedule / Annexe A: s. / art.5, Committee on Legislative Administration 1979 / Comité d'administration de l'As- semblée législative 1979 s. / art.10, 19, 25, 26, 27, 28, 29, 32: 1980, c.29 s. / art.19, 25, 31, 33, 34: 1981, c.39 s. / art.2, 4: 1983, c.4 s. / art.18.1, 25, 30, 32, 32.1, Schedule / Annexe A: 1984, c.49 s. / art.34: 1984, c.C-5.1 s. / art.19, 25: 1985, c.55 s. / art.18, 23, 24: 1986, c.8 s. / art.26: 1987, c.6 s. / art.19: 1987, c.31 s. / art.18, 23, 24: 1989, c.55 s. / art.25: 1991, c.E-13.1 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Legislative Library / Bibliothèque de l'Assemblée législative | L-3.1 (1976) | s. / art.34: 1991, c.27 s. / art.20: 1991, c.59 s. / art.18, 23, 24: 1992, c.2 s. / art.25: 1992, c.49 s. / art.14, 15, 16, 19, 22, 25, 26, 27, 28, 33, 34, Schedule / Annexe A: 1993, c.41 s. / art.0.1, 10, 19, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 30.1, 30.2, 30.3, 32.2, 34, 35, 36, Schedule / Annexe A: 1993, c.64 s. / art.25: 1994, c.54 s. / art.19, 19.1: 1995, c.22 s. / art.18.1 (as amended by / modifiée par 1984, c.49): 1995, c.22 s. / art.32.2: 1996, c.1 s. / art.23, 24: 1998, c.32 s. / art.2, 18, 22.1, 23, 24, 29: 1999, c.21 s. / art.25: 2001, c.12 s. / art.25: 2001, c.42 s. / art.30, 30.01: 2002, c.42 s. / art.20: 2003, c.E-4.6 s. / art.14, 15, 16, 17, 18, 19, 19.1, 22.1, 23, 24, 25, 28, 29, 32.2, 33, 34, 35: 2007, c.30 s. / art.2, 19, 19.1, 25, 30.01, 32.2: 2007, c.57 s. / art.0.1, 10, 19, 25, 28, 29, 30, 30.02, 30.1, 30.3, 32, 32.2, 32.3, 37: 2008, c.23 s. / art.25, 37: 2009, c.46 |
| Legitimation / Légitimation | L-4 | Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| Libraries / Bibliothèques (<i>see New Brunswick Public Libraries / voir Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, N-7.01</i>)..... | L-5 | |
| Liens on Goods and Chattels / Droits de rétention sur les biens personnels | L-6 | s. / art.1: 1979, c.41 s. / art.3: 1983, c.7 s. / art.3, 9: 1987, c.6 s. / art.11: 1990, c.61 |
| Lightning Rod / Paratonnerres | L-7 | Repealed / Abrogée: E-4.1 (1976) |
| Limitation of Actions / Prescription | L-8 | s. / art.18: 1986, c.4 s. / art.2, 54: 1987, c.6 s. / art.26, 43: 1991, c.27 s. / art.2, 2.1, 47, 47.1, 48, 52, 53: 1993, c.36 title / titre, s. / art.1, Part / Partie I, II, s. / art.33, Part / Partie IV, V, VI, s. / art.55, 56, 57, 58, 60, 61, 62, 63, heading / rubrique s. / art.64, 64, heading / rubrique s. / art.65, 65: 2009, c.L-8.5 |
| Limitation of Actions/ Prescription | L-8.5 (2009) | |
| Limited Partnership / Sociétés en commandite | L-9 | s. / art.5: 1983, c.7 Repealed / Abrogée: 1984, c.L-9.1 |
| Limited Partnership / Sociétés en commandite | L-9.1 (1984) | s. / art.1, 4, 7: 1986, c.62 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Liquor Control / Réglementation des alcools | L-10 | s. / art.1, 41: 1990, c.47 s. / art.45: 1993, c.53 s. / art.29: 1994, c.86 s. / art.1.1: 2002, c.29 s. / art.39.1: 2004, c.6 s. / art.29, 38: 2008, c.11 |
| | | s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 48, 50, 61, 63, 63.1, 65, 66, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 121, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 130, 134, 135, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 150, 153, 156, 157, 159, 161.1, 163, 170, 172, 174, 175, 182.1, 190, 192, 199, 200: 1974, c.26(Supp.) s. / art.17, 69, 90, 112, 142.1, 162.1, 163, 169, 170: 1975, c.84 s. / art.62, 65: 1977, c.31 s. / art.43: 1977, c.M-11.1 s. / art.104: 1978, c.D-11.2 s. / art.3, 71, 158, 159, 195: 1979, c.41 s. / art.158, 195: 1980, c.32 s. / art.175: 1981, c.59 s. / art.2, 155: 1982, c.3 s. / art.14: 1982, c.37 s. / art.2, 69, 148, 195, 198: 1983, c.4 s. / art.69: 1983, c.7 s. / art.200: 1983, c.8 s. / art.1, 11, 11.1, 12, 15, 16.1, 45, 46, 47, 52, 63, 63.01, 69, 71, 73, 83, 85, 88, 90, 92, 94, 97, 98.1, 100, 102, 103, 109.1, 113, 114, 123, 124, 126.1, 200: 1983, c.47 s. / art.2, 3, 5, 6: 1983, c.69 s. / art.13.1, 14, 30, 69, heading / rubrique s. / art.76, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 89, 126, 129, 131.1, 137, 163, 200: 1984, c.50 s. / art.67, 71: 1985, c.4 s. / art.162.2, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171: 1985, c.42 s. / art.1, 7, 12, 14, 16.1, 63, 64, 66, 69, 70, 95, 111.1, 111.2, 111.3, 112, 163, 200: 1985, c.57 s. / art.1: 1985, c.73 s. / art.193, 195: 1986, c.4 s. / art.1, 7, 12, 69, 70, 161.1, 163, 170, 174, 190, 200: 1986, c.50 s. / art.186, 187: 1987, c.4 s. / art.1, 112, 167, 169, 175, 191: 1987, c.6 s. / art.95, 111.2, 156, 175: 1987, c.32 s. / art.129: 1987, c.33 s. / art.77: 1987, c.34 s. / art.159: 1988, c.42 s. / art.1, 7, 8, 12, 14, 40, 40.1, 40.2, 45, 63, 63.01, 64, 68, 69, heading / rubrique s. / art.73, 73, 74, 75, heading / rubrique s. / art.76, 76, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, heading / rubrique s. / art.85, 85, 86, 87, 88, 88.1, 89, 90, 92, 93, heading / rubrique s. / art.94, 94, 95, 96, 97, 98, 98.1, 99.1, 99.2, 100, 101, heading / rubrique s. / art.102, 104, 106, 108, heading / rubrique s. / art.109.1, |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---------------------------------|-------------------------------|---|
| | | <p>109.1, heading / rubrique s. / art.110, 110, 111, heading / rubrique s. / art.111.1, 111.1, 111.2, heading / rubrique s. / art.111.3, 111.3, 112, heading / rubrique s. / art.123, heading / rubrique s. / art.124, 125, 126, 126.1, 127, 128, 128.1, 130, 131.1, 137, 153, 161.1, 161.2, 162, 163, 167, 168, 172, 174, 175, 190, 200: 1989, c.20 s. / art.7, 158, 161.2, 162, 162.2, 163, 167, 168, 169, 170, 173, 174, 176, 178, 179, 190, 192, 197: 1990, c.22 s. / art.40.2: 1990, c.33 s. / art.55, 57, 59, 63.01, 111.3, 114, 115, 116, 117, 118, 122, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 159, 160, 161, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.11: 1991, c.27 s. / art.63, 69, 142.01, 200: 1991, c.56 s. / art.46, 58: 1992, c.52 s. / art.1, 1.1, 1.2, heading / rubrique s. / art.2, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 11.1, 12, 13, 13.1, 14, 15, 16, 16.1, 17, heading / rubrique s. / art.23, 23, 24, heading / rubrique s. / art.30, 30, heading / rubrique s. / art.31, 31, 36, 37, 38, 38.1, 45, 48, 49, 50, 61, 63.01, 63.1, 64, 65, 66, 68, 69, 70, 71, 72, 78, 81, 83, 84, 88, 88.1, 89, 90, 90.1, 91, 96, 99, 99.1, 99.2, 102, 103, 104, 108, 109, 110, 111, 111.1, 111.3, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 121, 123, 124, heading / rubrique s. / art.124.1, 124.1, 124.11, 124.2, 124.21, 124.3, 124.31, 124.4, 124.41, heading / rubrique s. / art.124.5, 124.5, 124.6, 124.7, 124.8, heading / rubrique s. / art.124.9, 124.9, 125, 125.1, 126.2, 127, 128, 129, 131, 131.1, 131.2, 136, 137, 141, 142, 148, 161.1, 161.2, 163, 172, 175, 192, 199.1, 200, Schedule / Annexe A: 1992, c.90 s. / art.1, 40, 40.2, 45, 63, 69, 80, 112, heading / rubrique s. / art.113, 113, 121, heading / rubrique s. / art.123, 123, 124.2, 124.31, 125.1, 126.2, 127, 128, 137, 170, 172, 200: 1993, c.67 s. / art.124.11, 124.2, 124.41, 200: 1994, c.35 s. / art.69: 1994, c.95 s. / art.65, 90.2, 99.1, 200: 1994, c.100 s. / art.1: 1996, c.18 s. / art.67, heading / rubrique s. / art.112, 112, 124.2, 137, 137.1, 199.1, Schedule / Annexe A: 1996, c.33 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.1.1, heading / rubrique s. / art.2, heading / rubrique s. / art.35, heading / rubrique s. / art.38, s. / art.41, 63, 63.01, 63.02, 64, 69, heading / rubrique s. / art.76, 76, 78, 79, 80, 84, 89, heading / rubrique s. / art.89.1, 89.1, 111.1, 111.3, 124.2, 125.1, 126.2, 128.1, 130, 137, 142, 200, Schedule / Annexe A: 1996, c.37 s. / art.65 (as amended by / modifiée par 1994, c.100): 1996, c.37 s. / art.111.1: 1998, c.29 s. / art.1, 41, 63, 63.01, 64, 66, 69, heading / rubrique s. / art.89.1, 89.1, 89.2, 124.2, 127, 128, 163, 177, 181, 185, 200, Schedule / Annexe A: 1999, c.30 s. / art.42.1: 1999, c.35 s. / art.1, 6, 7, 8, 10, 11, 18, 19, 22, 29 (as amended by / modifiée par 1996, c.37) 1999, c.30 s. / art.1, 69, 161.2: 2000, c.26 </p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|--|--|
| Livestock Incentives / Mesures destinées à encourager l'élevage du bétail | L-11 | s. / art.63, 69, 142.01, 200 (as amended by / modifiée par 1991, c.56): 2000, c.28 s. / art.1, 63, 200 (as amended by / modifiée par 1996, c.37): 2000, c.28 s. / art.1, 42.1, 66, 102, 173.1, 200: 2002, c.33 s. / art.1, 69, 102: 2005, c.7 s. / art.72.1, 124.2, 124.42, 200: 2005, c.9 s. / art.40.2,: 2005, c.26 s. / art.69, 104: 2006, c.16 s. / art.131.3: 2007, c.23 s. / art.180: 2008, c.45 s. / art.1, 63, 64, 69, 70, 72.1, 72.2, heading / rubrique s. / art. 102.1, 102.1, 102.2, heading / rubrique s. / art. 123.1, 123.1, 124.2, 124.31, 124.43, 127, 131.2, 132.1, 142, 200, Schedule / Annexe A: 2008, c.57 |
| Livestock Operations / Élevage du bétail | L-11.01 (1998) | s. / art.1, 2: 1975, c.34 s. / art.1, 2, 4, 7: 1979, c.38 s. / art.2, 7: 1983, c.48 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 1987, c.6 s. / art.8: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2009, c.36 |
| Livestock Yard Sales / Vente dans les enclos de bétail (<i>formerly Community Auction Sales / anciennement Encans locaux, C-10</i>) | L-11.1 | Title / Titre, s. / art.1, 2, 4, 5, 7: 1982, c.15 s. / art.5: 1983, c.8 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.6: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 Repealed / Abrogée: 2002, c.13 |
| Loan / Emprunts | 1974, c.2; 1975, c.2; 1976, c.3; 1977, c.4; 1978, c.4; 1979, c.4; 1980, c.5; 1981, c.4; 1982, c.4; 1983, c.3; 1984, c.3; 1985, c.3; 1986, c.3; 1987, c.3; 1988, c.3; 1989, c.5; 1990, c.16; 1991, c.55; 1992, c.25; 1993, c.12; 1994, c.18; 1995, c.41; 1996, c.31; 1997, c.35; 1998, c.27; 1999, c.42; 2000, c.37; 2001, c.24; 2003, c.11; 2004, c.27; 2005, c.16; 2006, c.28; 2007, c.61; 2008, c.36; 2009, c.41 | |
| Loan and Trust Companies / Compagnies de prêt et de fiducie | L-11.2 (1987) | s. / art.6.1, Schedule / Annexe A: 1988, c.65 s. / art.46, 48, 54, 61, 180, 196, 207, 210, 275, 285: 1989, c.21 s. / art.260: 1990, c.22 s. / art.1: 1991, c.27 Schedule / Annexe A: 1991, c.65 s. / art.1, 6: 1992, c.C-32.2 Schedule / Annexe A: 1993, c.75 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Logging Camps / Camps d'exploitations forestières | L-12 | Schedule / Annexe A: 1995, c.54 s. / art.6: 1996, c.62 s. / art.210: 1996, c.81 Schedule / Annexe A: 1997, c.68 Schedule / Annexe A: 1998, c.52 Schedule / Annexe A: 1999, c.51 Schedule / Annexe A: 1999, c.52 s. / art.198: 2001, c.6 Schedule / Annexe A: 2002, c.55 s. / art.53, 88, 196, 210: 2004, c.S-5.5 Schedule / Annexe A: 2004, c.48 s. / art.245: 2004, c.23 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.53, 78, 93, 120, 172, 255, 258, 259, 261, Schedule / Annexe B: 2008, c.11 Schedule / Annexe A: 2008, c.40 s. / art.1: 2008, c.45 |
| Lord's Day / Dimanche | L-13 | Repealed / Abrogée: 1976, c.O-0.1 s. / art.10: 1975, c.6 s. / art.9, Schedule / Annexe A: 1982, c.3 s. / art.8: 1985, c.4 Repealed / Abrogée: 1985, c.58 |
| Lotteries / Loteries | | L-13.1 (1976) s. / art.14: 1978, c.35 s. / art.10.1, 11.1, 16: 1990, c.13 s. / art.7.1, 7.2, 9, 10.2, 16: 1990, c.24 s. / art.8, 16: 1990, c.63 s. / art.7.1, 7.2 (as amended by / modifiée par 1990, c.24): 1990, c.63 s. / art.10.2: 1992, c.46 s. / art.10.1: 1993, c.1 s. / art.15.1, 16: 1993, c.15 s. / art.13.1: 1995, c.24 s. / art.1, 10.2, 11.2: 1996, c.34 s. / art.10.1: 1998, c.23 s. / art.10.1: 1999, c.20 s. / art.10.2, 11.2, 16: 2000, c.34 Repealed / Abrogée: 2008, c.G-1.5 |

M

| | |
|--|---|
| Management of Seized and Forfeited Property / Gestion des biens saisis et biens confisqués | M-0.5 (2008) |
| Marine Insurance / Assurance maritime | M-1 s. / art.61: 1991, c.27 Repealed / Abrogée: 2005, c.20 |
| Marital Property / Biens matrimoniaux | M-1.1 (1980) s. / art.12, 42: 1985, c.4 s. / art.38: 1987, c.6 s. / art.4: 1991, c.62 s. / art.30.1, 32: 1994, c.50 s. / art.4: 1994, c.63 s. / art.3: 2005, c.12 s. / art.37: 2005, c.P-26.5 s. / art.15: 2008, c.45 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Maritime Economic Cooperation / Coopération économique des maritimes | | M-1.11 (1992) |
| Maritime Forestry Complex Corporation / Société du complexe forestier des Maritimes | | M-1.2 (1980) s. / art.5: 1983, c.49 s. / art.1: 1986, c.8 Title / Titre (French / Français), s. / art.1, 1.1, 2, 5, 9, 11, 12: 1986, c.51 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Maritime Provinces Harness Racing Commission / Commission des courses attelées des provinces Maritimes | | M-1.3 (1993) s. / art.1, 7, 8, 9, 10, 11, heading / rubrique s. / art.13, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, heading / rubrique s. / art.19.1, 19.1, 20, heading / rubrique s. / art.20.1, 20.1: 1994, c.2 s. / art.1, 2, 10, 19, 19.1, 19.2: 2002, c.51 |
| Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes | M-2 | s. / art.24: 1975, c.6 s. / art.2, 4, 7, 8, 9: 1988, c.21 Schedule / Annexe A: 88-118 Repealed / Abrogée: 2003, c.M-2.5 |
| Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes | M-3 | M-2.5 (2003) s. / art.1, 1.1, 2, 3, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 31, 35: 1979, c.39 s. / art.12: 1980, c.32 s. / art.30: 1980, c.C-2.1 s. / art.1, 2, 4, 5, 12, 14, 16, 19, 19.1, 23, 24, 25, 31, 32, 35: 1983, c.50 s. / art.4, 8, 12: 1985, c.33 s. / art.1, 19.1: 1986, c.8 s. / art.1, 2, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 19, 19.1, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 34, 35: 1986, c.52 s. / art.32, 33: 1990, c.61 s. / art.13, 14, 15, 16, 19, 24, 27, 35: 1991, c.9 s. / art.14, 35: 1992, c.54 s. / art.4, 5, 7.1, 9, 10, 12, 14, 16, 19, 19.1, 27, 29: 1995, c.10 s. / art.14.1: 1996, c.73 s. / art.13: 1998, c.17 s. / art.2: 1999, c.2 s. / art.2, 4, 5, 16, 20: 2000, c.13 s. / art.13, 14, 14.1, 15, 35, 35.1: 2000, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.13, 24: 2001, c.2 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.32 s. / art.28: 2008, c.45 |
| Married Woman's Property / Biens de la femme mariée ... | M-4 | s. / art.7, 9: 1979, c.41 s. / art.9: 1980, c.32 s. / art.7: 1980, c.M-1.1 s. / art.2: 1985, c.4 s. / art.6: 1985, c.41 Repealed / Abrogée: 2006, c.18 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|----------------------|--|
| Marshland Reclamation / Assèchement des marais | M-5 1973 Chap. | s. / art.38: 1977, c.M-11.1 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.45, 46: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Mechanics' Lien / Privilège des constructeurs et des fournisseurs de matériaux | M-6 | s. / art.1, 23, 33, 54, 55, 58, 61: 1979, c.41 s. / art.20, 23: 1980, c.30 s. / art.1: 1980, c.32 s. / art.3, 4: 1981, c.40 s. / art.3: 1981, c.80 s. / art.28, 52.1: 1982, c.38 s. / art.27, 28, 31, 44: 1986, c.4 s. / art.34: 1987, c.6 s. / art.3: 1990, c.61 s. / art.34, 35, 36, 37, 39, 40, 52.1, heading / rubrique s. / art.53, 53, 54, heading / rubrique s. / art.61, 61, heading / rubrique s. / art.62: 1992, c.84 s. / art.3: 1994, c.70 s. / art.2: 2005, c.7 |
| Medical Consent of Minors / Consentement des mineurs aux traitements médicaux | | M-6.1 (1976) s. / art.4: 1979, c.41 s. / art.3: 2000, c.14 s. / art.3: 2002, c.23 |
| Medical Services Payment / Paiement des services médicaux | M-7 | s. / art.1, 10: 1975, c.35 s. / art.3, 4, 10, 11, 11.1, 12: 1985, c.15 s. / art.1, 2: 1986, c.8 s. / art.3, 10: 1986, c.53 s. / art.10 (as amended by / modifiée par 1985, c.15): 1986, c.53 s. / art.1, 2, 2.1, 10, 10.1, 12: 1988, c.22 s. / art.1, 4, 4.1, 12: 1989, c.22 s. / art.4, 4.1, 12 (as amended by / modifiée par 1989, c.22): 1990, c.41 s. / art.12: 1990, c.42 s. / art.11, 11.1: 1990, c.61 s. / art.1: 1991, c.16 s. / art.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 12, 12.1: 1992, c.79 s. / art.1, 10, 10.01: 1992, c.82 s. / art.1, 2.01, 2.2, 2.5, 3, 5, 5.1, 5.2, 5.3, 12: 1993, c.60 s. / art.1, 2, 8, 11, 11.1, 11.2: 1994, c.57 s. / art.8.1, 8.2, 8.3, 11: 1994, c.79 s. / art.4.1, 4.2, 4.3 (as amended by / modifiée par 1989, c.22): 1996, c.48 s. / art.3, 4, 5.4, 5.5, 5.6, 5.7, 12: 1996, c.49 s. / art.12 (as amended by / modifiée par 1985, c.15): 1996, c.49 s. / art.2, 12: 1997, c.20 s. / art.2, 2.02, 11, 11.1 (as amended by / modifiée par 1994, c.57): 1997, c.20 s. / art.9.1, 11, 11.1: 1998, c.9 s. / art.8: 1999, c.32 s. / art.8: 2000, c.12 s. / art.1, 2, 8: 2000, c.26 s. / art.1, 2.5: 2002, c.1 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Members' Conflict of Interest / Conflits d'intérêts des députés des membres du Conseil exécutif | | s. / art.1, 2, 2.01, 2.1, 3, 4.11, 4.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5., 5.6, 7, 8, 8.1, 8.3, 10.01, 11, 12: 2003, c.20 s. / art.2: 2004, c.9 s. / art.2.01: 2005, c.28 s. / art.1, 2, 8: 2006, c.16 s. / art.4.101: 2009, c.45 |
| Members' Pension / Pension des députés | | M-7.01 (1999) s. / art.19, 22, 30, 30.1, 37, 40, 42, 43, 43.1: 2003, c.8 s. / art.1, 19, 23, 31, 37, 38, 39, 40, 42: 2007, c.30 s. / art.12, 14, 18: 2007, c.43 s. / art.1, 21: 2008, c.45 |
| Members' Pension / Pension des députés | | M-7.1 (1993) s. / art.20.1, 20.2, 29.1: 1997, c.56 s. / art.1, 1.1, 9, 13, 15, 20.1, 32: 1998, c.35 s. / art.2.1: 2000, c.1 s. / art.1, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 20, 20.1, 22, 24: 2000, c.7 s. / art.1, 6, 14.1, 18, 29.01: 2001, c.5 s. / art.1: 2007, c.30 s. / art.13, 14.2, 20.1, 29.02: 2007, c.50 s. / art.1, 1.01, 1.1, 1.2, 2, 7, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 20.1, 20.2, 25: 2008, c.45 |
| Members' Pension Act and Members' Superannuation Act, An Act Respecting the / Pension des députés et la Loi sur la pension de retraite des députés, Loi concernant la Loi sur la | | 2007, c.50 |
| Members Superannuation / Pension de retraite des députés M-8 | | s. / art.1, 8, 10, 13, 14, 15, 16, 17: 1974, c.27(Supp.) s. / art.1, 5, 6.1, 10.1, 11, 12, 13: 1978, c.36 s. / art.1, 5, 6.1, 10.1, 11, 12, 13 (as amended by / modifiée par 1978, c.36): 1978, c.81 s. / art.10.1: 1978, c.81 s. / art.10.2: 1981, c.41 s. / art.1: 1984, c.44 s. / art.3.1: 1986, c.54 s. / art.8: 1987, c.6 s. / art.10.3: 1989, c.58 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.20.1: 1992, c.71 s. / art.5: 1993, c.64 s. / art.1, 1.1, 7, 8, 13, 18: 1993, c.65 s. / art.10.4: 1997, c.45 s. / art.20.01, 20.02: 1997, c.56 s. / art.1, 1.01, 10, 13, 15, 20.01, 22: 1998, c.35 s. / art.1.2: 2000, c.1 s. / art.10.5, 13, 18: 2001, c.5 s. / art.1: 2007, c.30 heading / rubrique s. / art.3, heading / rubrique s. / art.23, 23, 24, 25, 26, 27: 2007, c.50 s. / art.1, 1.001, 1.01, 1.02, 1.1, 2, 26, Part / Partie 3, heading / rubrique s. / art.28, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34: 2008, c.45 |
| Memorials and Executions / Extraits de jugement et exécutions | M-9 | s. / art.33: 1977, c.M-11.1 s. / art.3.1, 5, 13, 34: 1978, c.37 s. / art.15, 20: 1979, c.40 s. / art.1, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 32, 33: 1979, c.41 s. / art.33, 33.1: 1980, c.31 |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|-------------------------------------|-------------|--------------|---|
| Titre de la Loi | 1973 | Chap. | Modifications et nouvelles lois |
| | | | s. / art.3, 5, 8, 10: 1980, c.32 s. / art.6: 1981, c.42 s. / art.13, 15, 20: 1983, c.7 s. / art.11, 17, 24, 34: 1986, c.4 s. / art.15: 1986, c.77 s. / art.10: 1987, c.6 s. / art.22, 29: 1988, c.42 s. / art.8: 2008, c.20 s. / art.23, heading / rubrique s. / art.23.1, 23.1, 23.2, 23.3, 23.4, 23.5, 23.6, 23.7: 2008, c.S-5.8 s. / art.3, 5, 7, 8, 9, 10, 32, 33: 2008, c.43 |
| Mental Health / Santé mentale | M-10 | | s. / art.8, 13, 27, 28: 1976, c.12 s. / art.1, 30, 37, 53, 65: 1979, c.41 s. / art.65: 1980, c.32 s. / art.66: 1981, c.6 s. / art.9, 10, 24: 1985, c.4 s. / art.1, 4, 6, 6.1, 6.2, 7, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 8, 8.1, 8.2, 9, 10, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 11, 12, 13, 13.1, 13.2, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 31.1, 32, 33, 35, 36, 39, 40, 44, 53, 54, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 68: 1985, c.59 s. / art.43: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1 (as amended by / modifiée par 1985, c.59): 1986, c.8 s. / art.1: 1987, c.P-22.2 s. / art.1, 7.1 (as amended by / modifiée par 1985, c.59): 1987, c.6 s. / art.38, 46: 1987, c.44 s. / art.1, 1.1, 3.1, 3.2, 4, 6, 6.1, 6.2, 7, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6, 7.7, 8, 8.01, 8.1, 8.11, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 8.6, 9, 10, 10.1, 10.2, 10.3, 11, 12, 13, 13.1, 13.2, 14, 15, 16, 16.1, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 30.1, 30.2, 30.3, 31, 31.1, 32, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 42, 44, 53, 54, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 67.1, 68, 71: 1989, c.23 s. / art.1, 4, 6, 6.1, 6.2, 7, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 8, 8.1, 8.2, 9, 10, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 11, 12, 13, 13.1, 13.2, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 31.1, 32, 33, 35, 36, 39, 40, 44, 53, 54, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 68: (as amended by / modifiée par 1985, c.59): 1989, c.23 s. / art.1, 14, 15, 16: 1990, c.22 s. / art.14, 15, 16 (as amended by / modifiée par 1989, c.23): 1990, c.22 s. / art.67, 67.1: 1990, c.61 s. / art.1, 8.11, 17, 18, 30.1, 30.2, 30.3, 67, 67.1 (as amended by / modifiée par 1989, c.23): 1993, c.50 s. / art.17: 1999, c.32 s. / art.9: 2000, c.17 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 8.6: 2000, c.45 s. / art.1, 2, 3: 2002, c.1 s. / art.3.2: 2004, c.3 s. / art.7.6, 7.7, 8.6, 17, 68: 2004, c.8 s. / art.68: 2004, c.16 s. / art.1, 8.6, 17, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 48.1, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58: 2005, c.P-26.5 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Mental Health Commission of New Brunswick / Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick | | s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.59: 2008, c.45 s. / art.66: 2009, c.L-8.5 |
| Mental Health and Public Health Services, An Act Respecting / Services à la santé mentale et les services de santé publique, Loi concernant les..... | | M-10.1 (1989) s. / art.4, 20: 1992, c.52 Repealed / Abrogée: 1996, c.47 |
| Mental Health Services / Services à la santé mentale | | 2004, c.16 |
| Mentally Retarded Children / Enfants arriérés | M-11 | M-10.2 (1997) s. / art.1, 9: 2000, c.26 s. / art.1, 2, 3: 2002, c.1 s. / art.1, 2, 3: 2004, c.16 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Merger of the Supreme and County Courts of New Brunswick / Fusion de la Cour suprême et la Cour de comté du Nouveau-Brunswick | | Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| Metallic Minerals Tax / Taxe sur les minéraux métalliques (formerly Mining Income Tax / anciennement Impôt sur le revenu des mines, M-15) | M-11.01 | 1979, c.41 1980, c.32 |
| Metric Conversion / Conversion au système métrique | | s. / art.1, 2, 2.1, 2.2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 16, 22, 32: 1977, c.33 s. / art.8: 1978, c.38 s. / art.18, 24, 26: 1979, c.41 s. / art.18, 26: 1980, c.32 Title / Titre, s. / art.1, 2, 2.1, 3, 8, 9, 30, 32: 1981, c.46 s. / art.1, 2.1, 4: 1982, c.39 s. / art.32: 1983, c.8 s. / art.2.1: 1985, c.4 s. / art.1, 2.1, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 25, 26, 30, 31: 1985, c.M-14.1 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.2.1, 8: 1987, c.6 s. / art.1, 2.1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 11.1, 27, 28, 29, 32: 1987, c.35 s. / art.2.1: 1989, c.24 s. / art.28, 29, 30: 1990, c.61 s. / art.2.1: 1991, c.27 s. / art.1, 2.1, 9: 2001, c.11 s. / art.1, 2.01, 2.1, 3, 4, 4.1, 6, 8, 9, 10, 27, 32: 2002, c.31 s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.1, 3, 10, 21: 2007, c.17 |
| | | M-11.1 (1977) Schedule / Annexe A, s. / art.0.1, 4.1, 5.1, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 15.1, 15.2, 17, 18, 24, 24.1, 30: 1978, c.38 Schedule / Annexe A s. / art.28: 1978, c.58 Schedule / Annexe A s. / art.19: 1979, c.41 Schedule / Annexe A s. / art.5, 9: 1979, c.42 Schedule / Annexe A s. / art.17: 1979, c.43 Schedule / Annexe A s. / art.19: 1980, c.32 s. / art.2: 1983, c.51 Schedule / Annexe A s. / art.7: 1995, c.45 Schedule / Annexe A s. / art.5: 1999, c.N-1.2 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Midwifery / Sages-femmes | | Schedule / Annexe A s. / art.24 (as amended by / modifiée par 1978, c.38): 2000, c.28 |
| | | Schedule / Annexe A s. / art.27: 2000, c.28 |
| | | Schedule / Annexe A s. / art.8, 22, 26: 2001, c.6 |
| | | Schedule / Annexe A s. / art.18 (as amended by / modifiée par 1978, c.38): 2001, c.6 |
| | | Schedule / Annexe A s. / art.4: 2009, c.N-3.5 |
| Minerals, Certain / Certains minéraux | | M-11.5 (2008) heading / rubrique s. / art.96, 96: 2009, c.L-8.5 |
| | | 1990, c.28 |
| Minimum Employment Standards / Normes minimales d'emploi | M-12 | s. / art.14: 1974, c.28(Supp.) s. / art.1, 13.1, 13.2, 13.3, 13.4, 17: 1975, c.36 s. / art.6, 8, 9, 9.1, 11, 13.1, 13.4, 13.5, 13.6, 14, 20, 21: 1976, c.37 s. / art.1, 2, 5, 6, 7, 14.1, 20: 1981, c.43 Repealed / Abrogée: 1982, c.E-7.2 s. / art.1: 1983, c.10 s. / art.1: 1983, c.30 |
| Minimum Wage / Salaire minimum | M-13 | s. / art.13, 14: 1974, c.29(Supp.) s. / art.20.1: 1976, c.38 s. / art.1, 17, 18.1: 1981, c.44 Repealed / Abrogée: 1982, c.E-7.2 s. / art.1: 1983, c.30 |
| Mining / Mines | M-14 | s. / art.41, 45, 51: 1974, c.30(Supp.) s. / art.35, 36, 47, 54, 93, 96: 1978, c.38 s. / art.59, 71, 72, 109: 1979, c.41 s. / art.77: 1979, c.44 s. / art.59, 71: 1980, c.32 s. / art.1, 2.1, 5, 24, 29, 31, 36, 38, 44, 45, 46, 51, 53, 71, 72, 80, 87, 102, 106: 1981, c.45 s. / art.107: 1982, c.3 s. / art.29, 107: 1983, c.8 Repealed / Abrogée: 1985, c.M-14.1 s. / art.7: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 |
| Mining / Mines | | M-14.1 (1985) s. / art.1, 68: 1986, c.8 s. / art.1, 1.1, 8, 25, 48, 50, 58, 61, 80, 89, 115, 124, 125, 126: 1986, c.55 s. / art.1, 68, 92, 115: 1987, c.36 s. / art.55, 56, 57, 58.1, 64, 68, 109, 110, 111, 111.1, 115: 1989, c.25 s. / art.68: 1989, c.55 s. / art.119: 1990, c.22 s. / art.19, 115, 116, 117, 117.1, 118, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.56: 1991, c.27 s. / art.1, 1.2, 35, 56, 57, 58.1: 1991, c.57 s. / art.109: 1995, c.N-5.11 s. / art.68: 1996, c.25 s. / art.109: 1997, c.64 s. / art.68: 2000, c.26 s. / art.111.2: 2001, c.10 s. / art.84: 2002, c.31 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| | | s. / art.27: 2003, P-19.01 |
| | | s. / art.1: 2004, c.20 |
| | | s. / art.110: 2005, c.1 |
| | | s. / art.68: 2006, c.16 |
| | | s. / art.68: 2007, c.10 |
| | | s. / art.1, 3, 8, 13, 19, 20, 20.1, Part / Partie IX, 98, 98.1, 98.2, 98.3, 98.4, 98.5, 98.6, 99, 99.1, 99.2, 99.3, 99.4, 99.5, 99.6, 99.7, 99.8, 99.81, 99.82, 99.83, 99.84, 99.85, 99.86, 99.87, 99.88, 99.89, 99.9, 99.91, 100, 115, 116, 121.1, 122: 2007, c.40 |
| | | s. / art.19, 115, 116, 117, 117.1, 118, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 |
| | | s. / art.19: 2008, c.29 |
| | | s. / art.1, 7, 13, 14, 14.1, 14.2, 14.3, 14.4, 14.5, 14.6, 14.7, 14.8, 15, 16, 20, 24, 25, 26, 27, 29, 31, 32, 33, 35, 36, heading / rubrique s. / art.38, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, heading / rubrique s. / art.45, 45, 46, 47, heading / rubrique s. / art.48, 48, 48.1, 48.2, 48.3, 48.4, 48.5, 48.6, 48.7, 48.8, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 58.1, 59, 60, 61, 62, 68, 79, 84, 86, heading / rubrique s. / art.90, 90, 94, 95, heading / rubrique s. / art.96, 96, 97, heading / rubrique s. / art.101, 101, 101.1, 102, 103, 104, 105, 107, 108, 112, 115, 116, Schedule / Annexe A: 2009, c.35 |
| Mining Income Tax / Impôt sur le revenu des mines (<i>see Metallic Minerals Tax / voir Taxe sur les minéraux métalliques, M-11.01</i>) | M-15 | |
| Mobile Homes / Maisons mobiles | M-15.1 | s. / art.3, 13: 1975, c.85 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.1: 1986, c.8 Title / Titre, s. / art.1, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13: 1987, c.37 s. / art.12: 1990, c.61 s. / art.1, 2: 1992, c.2 Repealed / Abrogée: 1996, c.6 Title / Titre, s. / art.1, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13 (as amended by / modifiée par 1987, c.37): 1996, c.6 |
| Motor Carrier / Transports routiers | M-16 | s. / art.13: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 6, 20: 1978, c.D-11.2 s. / art.5: 1979, c.41 s. / art.9, 12, 12.1, 16, 20: 1980, c.33 s. / art.1, 2, 2.1, 4, 12.2, 12.3, 13, 17, 17.1, 20: 1981, c.47 s. / art.4: 1983, c.7 s. / art.17: 1983, c.8 s. / art.2, 3, 4, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 7, 10, 13: 1985, c.60 s. / art.1, 15: 1987, c.6 s. / art.21: 1990, c.22 s. / art.17, 20: 1990, c.61 s. / art.13: 1991, c.27 s. / art.1, 2, 2.1, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 6, 8, 9, 12, 12.1, 12.2, 12.3, 13, 14, 17, 18, 20: 1994, c.86 s. / art.13: 1997, c.42 s. / art.1, 2, 3, 4, 13, 14, 15: 1998, c.20 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.20: 2001, c.21 s. / art.13, 15.1: 2005, c.7 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Motor Vehicle / Véhicules à moteur | M-17 | <p>s. / art.1, 2, 22: 2006, c.E-9.18 s. / art.1: 2007, c.71</p> <p>s. / art.300, 301, 301.1, 302, 312: 1974, c.31(Supp.) s. / art.1, 181.1, 191.1, 265, 300: 1975, c.38 s. / art.17.1, 28, 105, 302, 336, 347: 1975, c.86 s. / art.1, 7, 13, 25, 34, 39.1, 41, 54, 89, 107, 113, 130, 140, 140.1, 142, 143, 188, 192, 194, 206, 225, 229, 258, 265, 273, 276, 282, 283, 297, 300, 301, 302, 310.1, 312, 319, 327, 336, 337, 347: 1977, c.32 s. / art.1, 29, 30, 33, 43, 71, 110, 140, 145, 146, 152, 157, 162, 163, 181, 182, 183, 184, 185, 188, 192, 193, 194, 200, 202, 207, 209, 210, 211, 212, 214, 216, 217, 218, 219, 221, 225, 233, 234, 237, 241, 243, 244, 245, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 260, 297, 359: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 3, 15, 115, 116, 119, 140.1, 141, 143, 146, 153, 154, 155, 160, 183, 186, 194, 225, 241, 261, 262, 283, 284, 292, 311, 321, 324, 357: 1978, c.D-11.2 s. / art.233: 1978, c.38 s. / art.7, 25, 57, 80, 81, 89, 94, 95, 98, 113, 233, 241, 258, 259, 264, 265.1, 266, 276, 282, 283, 300, 302, 312, 336, 337, 346, 347, 347.1, 349.1, 349.2, 359: 1978, c.39 s. / art.1, 15: 1979, c.25 s. / art.11, 197, 283, 313, 315, 316, 319, 322, 323, 329, 334, 339, 356: 1979, c.41 s. / art.1, 6, 22, 49, 233, 236, 251, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 270, 359: 1979, c.43 s. / art.1, 15, 15.1, 17.1, 47, 48, 49, 113, 130, 225, 258, 261, 268, 276, 281, 289, 298.1, 300, 302, 302.1, 310.1, 312, 336: 1980, c.34 s. / art.283, 319: 1980, c.32 s. / art.1, 15, 89, 225, 312, 357: 1981, c.6 s. / art.7, 16, 47, 76, 89, 93, 113, 140, 186, 197, 258, 260, 265, 273, 287, 289, 297, 300, 301, 319, 321, 327, 328, 347, 347.1, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 357: 1981, c.48 s. / art.130, 225: 1981, c.59 s. / art.1, 3, 7, 8, 13, 21, 53, 61, 64, 70, 74, 137, 196, 197, 284, 292, 297, 310, 321: 1982, c.3 s. / art.35: 1983, c.8 s. / art.1, 5.1, 7, 13, 17.1, 25, 35.1, 35.2, 55, 57, 58, 72, 140, 184, 188, 200.1, 206, 219, 224, 225, 231, 243, 246.1, 246.2, 249, 249.1, 250, 252.1, 254, 255, 256, 260, 284, 297, 305.1, 325, 344.1, 345, 347, 347.1, 349, 350, 352, 357: 1983, c.52 s. / art.113, 354.1, 357: 1984, c.51 s. / art.246.2: 1985, c.4 s. / art.1, 7, 17.01, 18, 20, 25, 33, 42, 46, 57, 105.1, 105.2, 193.1, 200, 212, 213, 232, 246.1, 250, 254, 256, 260, 261, 265, 276, 282, 283, 287, 297, 300, 301, 302, 303, 304, 307, 308, 310.01, 312, 315, 316, 319, 336, 337, 345, 347, 347.1, 350, 352: 1985, c.34 s. / art.7, 98, 264 (as amended by / modifiée par 1978, c.39): 1985, c.34 s. / art.325: 1986, c.4 s. / art.1, 27, 41, 47, 58, 130, 133, 226, 238, 241, 256, 265, 287, 296, 297, 298.1, 300, 301, 302, 303, 304, 307, 308, 310.01, 312: 1986, c.56 </p> |

**Title of Act
Titre de la Loi**

**RSNB
LRNB
1973
Chap.**

**Amendments and New Acts
Modifications et nouvelles lois**

- s. / art.1, 170: 1986, c.57
s. / art.1: 1987, c.N-5.2
s. / art.13: 1987, c.4
s. / art.28, 283, 360: 1987, c.6
s. / art.1, 17.1, 51, 58, 105.1, 117.1, 156.1, 167, 169.1,
169.2, 169.3, 174, 187, 191.1, 199, 250, 254, 300, 301,
301.1, 302, 305.1, 307, 357, 359: 1987, c.38
s. / art.246, 246.1, 246.2: 1988, c.T-11.01
s. / art.1, 15, 225: 1988, c.11
s. / art.301 (as amended by / modifiée par 1987, c.38):
1988, c.23
s. / art.93, 105.1, heading / rubrique s. / art.311, 311, 312,
313, 314, 315, 316, 316.1, 347.1: 1988, c.24
s. / art.283: 1988, c.42
s. / art.1, 3, 15, 27.1, 33, 36, 44.1, 86, 152, 254, 261, 265.1,
265.2, 265.3, 265.4, 265.5, 265.6, 265.7, 265.8, 270.1,
297, 301, 302, 302.1, 304, 311, 313, 347, 350: 1988,
c.66
s. / art.1, 130: 1988, c.67
s. / art.17.1: 1989, c.17
s. / art.317.1, 317.2, 318: 1989, c.26
s. / art.13, 251, 261, 300, 313, 359: 1990, c.8
s. / art.15, 105.1, 350, 351, 352, 356, 357, 358, 360: 1990,
c.22
s. / art.188, 353: 1990, c.32
s. / art.347: 1990, c.50
s. / art.58, 105.1, 140, 235, 344, 347, 359, 364, Schedule /
Annexe A: 1990, c.61
s. / art.113, 265, 349, 353, 354, 354.1, 355: 1990, c.62
s. / art.350, 351, 352, 357 (as amended by / modifiée par
1990, c.22): 1990, c.62
s. / art.1, 15: 1991, c.7
s. / art.260: 1991, c.27
s. / art.347.1: 1991, c.34
s. / art.52, 107, 108, 191, 296.1, 307, Schedule / Annexe A:
1991, c.61
s. / art.89.1, 297, 299: 1992, c.37
s. / art.127: 1992, c.52
s. / art.1, 54, 55.1, 55.2, 57: 1992, c.55
s. / art.1, 110, 110.1, 130, 158, 177, 181, 203.1, 225, 254,
255, 259, 265, 276, 281, 287, 296.1, 297, 300, 301, 302,
302.1, 303, 304, 307, 307.1, 308, 310.01, 313, 315,
Schedule / Annexe A: 1993, c.5
s. / art.254 (as amended by / modifiée par 1988, c.66):
1993, c.5
s. / art.301, 301.01, 313: 1993, c.17
s. / art.347.1: 1994, c.3
s. / art.81, 84, 91, 93, 309, 309.1, 310.001, 310.002,
Schedule / Annexe A: 1994, c.4
s. / art.1, 27, 28, 47, 57, 78, 84, 89, 90, 105, 113, 142,
143.1, 183, 188, 193.1, 200.1, 297, 300, 313, Schedule /
Annexe A: 1994, c.31
s. / art.1, heading / rubrique s. / art.84, 84, 84.1, 84.2, 297,
310.02, 310.03, Schedule / Annexe A: 1994, c.69
s. / art.265.4 (as amended by / modifiée par 1988, c.66):
1994, c.69
s. / art.89.1, 297, 299 (as amended by / modifiée par 1992,
c.37): 1994, c.69
s. / art.17.1, 113, 265.71, 265.8, Schedule / Annexe A:
1994, c.87

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|------------------------|-------------|--------------|--|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| | | Chap. | |
| | | | s. / art.15.1, 251, 251.1, 252, 252.1, 253, 254, 255, 258, 265.8, 344, Schedule / Annexe A: 1994, c.88 |
| | | | s. / art.177: 1994, c.107 |
| | | | s. / art.1, 47, 116, 153, 155, 160, 183, 186, 194, 234, 261, 346: 1995, c.N-5.11 |
| | | | s. / art.17.1, 28, 280, Schedule / Annexe A: 1995, c.18 |
| | | | s. / art.265.7 (as amended by / modifiée par 1988, c.66): 1995, c.18 |
| | | | s. / art.1: 1996, c.18 |
| | | | s. / art.78, 84, 297, 310.02, 310.03, Schedule / Annexe A: 1996, c.39 |
| | | | s. / art.1, 15, 17, 21, 54, 56, 57, 78, 113, 194, 203, 210, 238, 249, 260, 309.2, 359, Schedule / Annexe A: 1996, c.43 |
| | | | s. / art.140, 316.1: 1996, c.79 |
| | | | s. / art.140 (as amended by / modifiée par 1977, c.32): 1996, c.79 |
| | | | s. / art.25: 1997, c.H-1.01 |
| | | | s. / art.17.1: 1997, c.14 |
| | | | s. / art.1, 234, 346: 1997, c.50 |
| | | | s. / art.1, 72, 72.1, 142.1, 143, 153, 154, 155, 160, 183, 186, 225, 241, 261, 297, Schedule / Annexe A: 1997, c.62 |
| | | | s. / art.1, 17, 17.2, 20, 23, 25, 26, 26.1, Schedule / Annexe A: 1998, c.5 |
| | | | s. / art.230: 1998, c.6 |
| | | | s. / art.1, 15, 30, 33, 35, 36, 54, 84, 105.1, 161, 200.1, 209, 210, 212, 225, 232, 233, 235, 243, 248, 265.3, 270, 289, 297, 304, 310.01, 312, 359, Schedule / Annexe A: 1998, c.30 |
| | | | s. / art.84, 84.2 (as amended by / modifiée par 1996, c.39): 1998, c.30 |
| | | | s. / art.7.1: 1998, c.32 |
| | | | s. / art.84.2, heading / rubrique s. / art.84.3, 84.3, 84.4, 177, 261, 345, Schedule / Annexe A: 1998, c.46 |
| | | | s. / art.84.01: 1999, c.26 |
| | | | s. / art.1, 3, 15, 35, 84, 194, 225, 301, 321: 2000, c.26 |
| | | | s. / art.84 (as amended by / modifiée par 1996, c.39): 2000, c.26 |
| | | | s. / art.71: 2000, c.28 |
| | | | s. / art.301, 301.1 (as amended by / modifiée par RSNB / LRNB 1973, c.31 (Supp.)): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.258, 301 (as amended by / modifiée par 1977, c.32): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.319, 327, 328 (as amended by / modifiée par 1981, c.48): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.1, 265.5, 302, 347 (as amended by / modifiée par 1988, c.66): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.1, 54, 55.1, 55.2, 57 (as amended by / modifiée par 1992, c.55): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.158, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1993, c.5): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.310.001, 310.002, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1994, c.4): 2000, c.28 |
| | | | s. / art.1, 83, 140, 188, 205, 206, 220, 236, 249, 265.1, 265.3, 265.6, 265.72, 265.73, 265.8, 297, 300, 301, 302, 307, 307.1, Schedule / Annexe A: 2001, c.30 |
| | | | s. / art.184: 2002, c.4 |
| | | | s. / art.309.1: 2002, c.23 |
| | | | s. / art.1, 2.1, 3, 4, 13, 22, 22.1, 47, 80, 84, 113, 239, 260, 284, 285, 286, 300, 302, 304, 310, 310.02, 310.03, 311, 313, 347.1, Schedule / Annexe A: 2002, c.32 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| | | s. / art.205, 265.1 (as amended by / modifiant par 2001, c.30): 2002, c.32 |
| | | s. / art.113: 2003, c.17 |
| | | s. / art.1, 15: 2004, c.12 |
| | | s. / art.17.1: 2004, c.30 |
| | | s. / art.76, 91, 95: 2004, c.33 |
| | | s. / art.17.1: 2004, c.37 |
| | | s. / art.1, 169.1, 265, 275: 2005, c.7 |
| | | s. / art.309.3, 310.1, Schedule / Annexe A: 2005, c.S-15.5 |
| | | s. / art.1, 83, 188, 205 (as amended by / modifiée par 2001, c.30): 2006, c.12 |
| | | s. / art.1, 2.2, 15, 113, 115, 116, 119, 140.1, 141, 142.1, 143, 146, 153, 154, 155, 160, 183, 186, 192, 194, 225, 241, 261, 262, 359, 364: 2006, c.13 |
| | | s. / art.84, 301: 2006, c.16 |
| | | s. / art.33, 79, 301, 310.1, 310.11, 310.12, 310.13, 310.14, 310.15, 310.16, 310.17, 310.18, 310.19, Schedule / Annexe A: 2006, c.24 |
| | | s. / art.265, 347.1: 2007, c.33 |
| | | s. / art.1, 2.2, 13, 15, 15.1, 105.01, 140, 140.1, 141, 142, 142.01, 143, 200.1, 297, 310.001, 310.002, 310.01, 310.02, 310.03, 310.04, 310.05, 310.1, Schedule / Annexe A: 2007, c.44 |
| | | s. / art.310.1 (as amended by / modifiée par 2006, c.24): 2007, c.44 |
| | | s. / art.163: 2007, c.64 |
| | | s. / art.261: 2008, c.28 |
| | | s. / art.78, 84, 86, 87, 91, 98, 297, 310.02, 310.03, Schedule / Annexe A: 2008, c.33 |
| | | s. / art.310.13: 2008, c.50 |
| | | s. / art.29, 31, 39.2: 2009, c.4 |
| | | s. / art.347.1: 2009, c.29 |
| | | s. / art.359: 2009, c.31 |
| Motor Vehicle Franchise, An Act to Repeal / Franchises de véhicules automobiles, Loi abrogeant la Loi sur les | | 1988, c.25 |
| Motorized Snow Vehicles / Motoneiges | M-18 | s. / art.5, 6, 11.1, 14.1: 1975, c.37 s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.15: 1979, c.41 s. / art.1, 18: 1981, c.59 s. / art.1, 7: 1982, c.3 Repealed / Abrogée: 1985, c.A-7.11 |
| Municipal Assistance / Aide aux municipalités | M-19 | s. / art.13: 1974, c.32(Supp.) s. / art.13: 1975, c.39 s. / art.3, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 11.1: 1975, c.87 s. / art.1, 3, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 4, 9, 10, 11.1, 15: 1977, c.34 s. / art.1: 1977, c.M-11.1 s. / art.3, 7, 12, 15: 1979, c.45 s. / art.10: 1981, c.49 s. / art.3, 3.1: 1981, c.50 s. / art.13: 1982, c.3 s. / art.1: 1982, c.40 s. / art.3, 3.1: 1983, c.53 s. / art.1, 3, 3.2, 4: 1984, c.7 s. / art.3, 3.1, 3.2, 4, 14.1: 1985, c.16 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 3, 3.1, 4, 4.1, 5, 6, 8, 15: 1986, c.58 |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|--|-------------|--------------|---|
| Titre de la Loi | 1973 | Chap. | Modifications et nouvelles lois |
| Municipal Capital Borrowing / Emprunts de capitaux par les municipalités | M-20 | | <ul style="list-style-type: none"> s. / art.7: 1987, c.6 s. / art.1, 4, 5, 6: 1987, c.39 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.6.1: 1991, c.E-13.1 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.3, 5, Schedule / Annexe A: 1992, c.72 s. / art.3.11, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 5, 6, 15: 1993, c.57 s. / art.3.12: 1994, c.83 s. / art.13: 1994, c.91 s. / art.5.1: 1994, c.93 s. / art.6, 6.01: 1996, c.46 s. / art.1, 3, 3.1, 3.11, 3.12, 4, 4.01, 4.1, 4.3, 5, 6, 6.1, 7, 13, 15: 1996, c.83 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.4.2, 4.5, 5, 6: 1999, c.23 s. / art.1, 5, 6.01: 2000, c.26 s. / art.9, 10: 2001, c.15 s. / art.4.01: 2001, c.38 s. / art.1, 3, 9, 10, 11, 15: 2002, c.22 s. / art.4.01: 2002, c.45 s. / art.4.01, 4.4, 13, Schedule / Annexe A: 2003, c.31 s. / art.4, 6.001: 2003, c.32 s. / art.4, 4.01, 7, 13.1, Schedule / Annexe A: 2004, c.41 s. / art.1, 4.41, 5, 5.01, 5.1, 6.01, 6.02, 6.03, 6.04, 7, 9, 13, 14, 15: 2005, c.7 s. / art.1, 3, 4, 5, 5.01, 6.04, 7, 9, 13: 2006, c.16 s. / art.4: 2008, c.53 s. / art.4: 2009, c.49 |
| Municipal Debentures / Débentures émises par les municipalités | M-21 | | <ul style="list-style-type: none"> s. / art.4: 1975, c.88 s. / art.2: 1978, c.40 s. / art.4: 1979, c.46 s. / art.4, 10: 1980, c.35 s. / art.14: 1982, c.41 s. / art.1.1, 2, 4, 5, 8, 9: 1983, c.54 s. / art.4: 1984, c.8 s. / art.1: 1985, c.35 s. / art.3: 1986, c.8 s. / art.3: 1989, c.55 s. / art.11: 1990, c.61 s. / art.3: 1992, c.2 s. / art.1, 3, 4: 1992, c.61 s. / art.14: 1994, c.91 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2001, c.15 s. / art.45: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Municipal Debentures / Débentures émises par les municipalités | M-21 | | <ul style="list-style-type: none"> s. / art.1, 23, 25.1: 1976, c.39 s. / art.9, 23, 24: 1978, c.D-11.2 s. / art.1.1, 4, 9, 23: 1983, c.55 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.24: 1986, c.86 s. / art.22: 1987, c.6 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.25.1: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Municipal Elections / Élections municipales | | <p>s. / art.1: 2001, c.15 s. / art.1.2: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16</p> <p>M-21.01 (1979) s. / art.18, 42, 53: 1980, c.32 s. / art.9, 18: 1981, c.51 s. / art.1: 1983, c.10 s. / art.49: 1984, c.27 s. / art.11, 12, 13, 15, 34.1, 35, 42, 46, 57: 1984, c.52 s. / art.53: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 10, 13, 16, 18, 20, 24, 28, 31, 36, 37, 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6, 39: 1988, c.26 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.50, 56, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.11, 12, 20, 57: 1992, c.3 s. / art.1, 18, 21, 23, 38, 42: 1992, c.4 s. / art.1: 1992, c.52 s. / art.10, 12.1, 16, Schedule / Annexe A: 1994, c.56 s. / art.3.1: 1994, c.94 s. / art.16: 1997, c.42 s. / art.1, 11, 13, 14, 15, 17, 18, 20, 22.1, 28, 31.1, 31.2, 32, 42, 55, Schedule / Annexe A: 1997, c.54 s. / art.3: 1997, c.65 s. / art.1, 2, 3.1, 6, 7, 10, 11, 12, 12.1, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 25, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34.1, 36, 37, 38, 38.1, 38.2, 38.3, 38.6, 39.1, 39.2, 39.3, 39.4, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 51, 52, 57, Schedule / Annexe A: 1998, c.33 s. / art.1, 15, 17, 22.1, 28, 31.1, 31.2, 42 (as amended by / modifiée par 1997, c.54): 1998, c.33 s. / art.3.1: 1998, c.41 s. / art.3.1: 2000, c.26 s. / art.3.1, 45: 2003, c.27 s. / art.1, 3.01, 7, 11, 12.1, 13, 15, 17, 18, 21, 22, 22.1, 23, 27, 28, 36, 37, 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6, 39.01, 39.1, 39.2, 39.3, 39.4, 40, 41, 42, 47, 49, 51, 52, 53: 2004, c.1 s. / art.10, 38.1, 44: 2004, c.2 s. / art.3.1: 2005, c.7 s. / art.3.01, 5, 5.1, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 22.1, 23, 24.1, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 31.1, 31.2, 31.3, 32, 33, 34, 34.1, 35, 36, 37, 38, 38.01, 38.02, 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6, 39, 39.01, 39.1, 39.2, 39.3, 39.4, 39.5, 40, 41, 41.1, 42, 42.1, 43, 44, 49, 51, 52, 57, Schedule / Annexe A: 2007, c.79 s. / art.51: 2008, c.14 s. / art.13: 2009, c.57</p> |
| Municipal Heritage Preservation / Sauvegarde du patrimoine municipal | | <p>M-21.1 (1978) s. / art.17, 19, 20: 1979, c.41 s. / art.19, 20: 1981, c.6 s. / art.8: 1982, c.42 s. / art.3: 1986, c.8 s. / art.3: 1989, c.55 s. / art.24: 1990, c.22 s. / art.12, 21: 1990, c.61 s. / art.3: 1992, c.2</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Municipalities / Municipalités | M-22 | <p>s. / art.11: 1994, c.95</p> <p>s. / art.1, 2, 8, 8.1, 9, 12, 13, 15, 16, 18: 1995, c.21</p> <p>s. / art.11: 1996, c.79</p> <p>s. / art.3: 1998, c.41</p> <p>s. / art.3: 2000, c.26</p> <p>s. / art.1, 14, 15: 2001, c.32</p> <p>s. / art.2.1: 2005, c.7</p> <p>s. / art.3: 2007, c.10</p> <p>s. / art.19, 90, 170, 171, Schedule / Annexe II: 1974, c.33 (Supp.)</p> <p>s. / art.10.1, 74, 82, 87, 95.1, 189, 190: 1975, c.40</p> <p>heading / rubrique s. / art.169, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179: 1976, c.P-9.1</p> <p>s. / art.10, 11, 33, 38, 39, heading / rubrique s. / art.169, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190.1, 193.1: 1976, c.40</p> <p>s. / art.87: 1977, c.34</p> <p>s. / art.45, 91, 91.1, 91.2, 92, 95, 96, 102, 112, 166, 167, 168, 188, 189: 1977, c.35</p> <p>s. / art.12, 118, 127, 130, 131, 132, 135, 136, 137, 139, 146: 1977, c.M-11.1</p> <p>s. / art.150, 154: 1978, c.D-11.2</p> <p>s. / art.7, 23.1, 30, 32, 33, 89, 187, 192: 1978, c.41</p> <p>s. / art.66, 67, 72, 137, 139, 190.1: 1979, c.41</p> <p>s. / art.15, 27, 32, 33.1, 34, 35, 38, 39, 68, 87, 89, 90, 190, 192: 1979, c.47</p> <p>s. / art.35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72: 1979, c.M-21.01</p> <p>s. / art.66, 67, 137, 139, 190.1: 1980, c.32</p> <p>s. / art.3, 10.2, 11, 12, 23.1, 25, 29, 31, 32, 33, 66, 67, 89, 90.1, 90.2, 90.3, 90.4, 90.5, 90.6, 90.7, 90.8, 90.9, 90.91, 96, 188, 189, 190, 191, 193, 193.1: 1981, c.52</p> <p>s. / art.95, 189: 1982, c.3</p> <p>s. / art.7, 10.2, 12, 74, 90.1, 90.9, 109, 189, 192: 1982, c.43</p> <p>s. / art.90.2, 90.8 (as amended by / modifiée par 1981, c.52): 1982, c.43</p> <p>s. / art.87, 89: 1982, c.44</p> <p>s. / art.92: 1983, c.8</p> <p>s. / art.1, 24, 25, 28, 29, 32, 68.1, 90.9, 96, 106.1, 164, 189, 191: 1983, c.56</p> <p>s. / art.4, 192: 1984, c.9</p> <p>s. / art.68, 95: 1985, c.4</p> <p>s. / art.27.1: 1985, c.17</p> <p>Schedule / Annexe II: 1985, c.18</p> <p>s. / art.93, 189: 1985, c.61</p> <p>s. / art.11: 1985, c.A-7.11</p> <p>s. / art.1, 125, 188, 193: 1986, c.8</p> <p>s. / art.12, 23, 80, 95, 130, 187, 188, 190, 192, 193: 1987, c.6</p> <p>s. / art.114: 1987, c.27</p> <p>s. / art.1, 27, 27.01, 87: 1987, c.39</p> <p>s. / art.190.1: 1988, c.42</p> <p>s. / art.192: 1988, c.A-2.1</p> <p>s. / art.11, 23.1, 24, 25, 26, 86, 96: 1989, c.27</p> <p>s. / art.1, 193: 1989, c.55</p> <p>s. / art.100, 101: 1990, c.22</p> <p>s. / art.33, 73, 90.9, 91.1, 92, 95, 95.1, 96, 98, 102, 109, 115, 167, 190, 192, 198, 199: 1990, c.61</p> |

| Title of Act | RSNB | LRNB | 1973 | Chap. | Amendments and New Acts | Modifications et nouvelles lois |
|------------------------|---|-------------|-------------|--------------|--------------------------------|--|
| Titre de la Loi | | | | | | |
| | s. / art.19, 19.1, 19.2, 20: 1991, c.51 | | | | | |
| | s. / art.1, 188, 193: 1992, c.2 | | | | | |
| | s. / art.87: 1993, c.57 | | | | | |
| | s. / art.94, 95.1, 109, 110: 1994, c.16 | | | | | |
| | s. / art.27.2: 1994, c.49 | | | | | |
| | heading / rubrique s. / art.96, 96, 112, 191: 1994, c.80 | | | | | |
| | s. / art.100, 112, 168: 1994, c.81 | | | | | |
| | s. / art.163: 1994, c.82 | | | | | |
| | s. / art.27, 27.01: 1994, c.84 | | | | | |
| | s. / art.192.1: 1994, c.85 | | | | | |
| | s. / art.27.1: 1994, c.91 | | | | | |
| | s. / art.1, 19.2, 27.3, 27.4, 27.5, 27.6: 1994, c.93 | | | | | |
| | s. / art.19, 19.1, 19.2: 1994, c.95 | | | | | |
| | s. / art.19, 19.01, 27.4: 1995, c.7 | | | | | |
| | s. / art.14.1, 19, 19.02, 29, 31, 33, 34, 87: 1995, c.46 | | | | | |
| | s. / art.1, 27.5: 1995, c.49 | | | | | |
| | s. / art.1, 19.1, 19.2: 1996, c.A-5.11 | | | | | |
| | s. / art.109: 1996, c.44 | | | | | |
| | s. / art.19.1, 90, 189, 192: 1996, c.45 | | | | | |
| | s. / art.11, 87: 1996, c.46 | | | | | |
| | s. / art.23.01, 23.1, 24, 25, 27, 27.01: 1996, c.77 | | | | | |
| | s. / art.1: 1996, c.83 | | | | | |
| | heading / rubrique s. / art.95.1, 95.1, 96: 1997, c.27 | | | | | |
| | s. / art.11, 19, 19.01, 68.2, 163: 1997, c.38 | | | | | |
| | s. / art.14, 24, 25, 90.6: 1997, c.47 | | | | | |
| | s. / art.19.01, 27.4, 35: 1997, c.54 | | | | | |
| | s. / art.7: 1997, c.60 | | | | | |
| | s. / art.13, 14, 14.1, 19, 22, 74: 1997, c.65 | | | | | |
| | s. / art.27.01: 1998, c.12 | | | | | |
| | s. / art.125, 188: 1998, c.29 | | | | | |
| | s. / art.3, 14, 22: 1998, c.E-1.111 | | | | | |
| | s. / art.1, 188, 193: 1998, c.41 | | | | | |
| | s. / art.23.01, 189, First Schedule / Annexe I: 1999, c.G-2.11 | | | | | |
| | s. / art.87, 87.1: 1999, c.23 | | | | | |
| | s. / art.6, 19, 27.2, 27.4, 27.41, 27.5: 1999, c.28 | | | | | |
| | s. / art.1, 19, 82, 87, 87.1, 125, 188, 189: 2000, c.26 | | | | | |
| | s. / art.125 (as amended by / modifiée par 1998, c.29): 2000, c.26 | | | | | |
| | s. / art.19, 82, 87, 87.1, 189: 2001, c.15 | | | | | |
| | s. / art.188: 2001, c.41 | | | | | |
| | s. / art.7.1, 23.1, 27, 27.01, 27.1, 87, 191.1, 193.2: 2002, c.6 | | | | | |
| | s. / art.150, 154: 2002, c.29 | | | | | |
| | s. / art.12: 2002, c.43 | | | | | |
| | s. / art.1, 6.1, 7.1, 10, 10.1, 10.2, 10.3, 11, 11.1, 12, 19, 19.2, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 33.1, 34, 35.1, 35.2, 36, 38, 39, 39.1, 68.11, 74, 75, 76, 77, 83, 85, 85.1, 88, heading / rubrique s. / art.90.01, 90.1, 90.2, 90.3, 90.4, 91, 93, 94, 94.1, 95, 95.1, 96, 100, 102.1, 107, 109, 111, 112, 122, 162, 163, heading / rubrique s. / art.164, 164, 189, heading / rubrique s. / art.190, 190, 190.01, 190.02, 190.03, 190.04, 190.05, 190.06, 190.07, 192, 193, 198: 2003, c.27 | | | | | |
| | s. / art.1: 2003, c.32 | | | | | |
| | s. / art.19, 19.01, 27.4, 28, 29, 31, 33, 35, 35.1, 38, 39, 39.1, 68, 189: 2004, c.2 | | | | | |
| | s. / art.11, 24: 2004, c.S-9.5 | | | | | |
| | s. / art.1, 11, 27.7, 97: 2004, c.24 | | | | | |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|--|-------------|-------------|--|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| Municipal Thoroughfare Easements / Servitudes de passage au profit des municipalités | | | s. / art.1, 6, 6.1, 7, 7.1, 8, 14, 14.1, 18, 19, 19.3, 23.01, 24, 27.3, 27.4, 27.41, 27.5, 27.6, 39.1, 68, 68.12, 87, 87.1, 90.01, 92, 108.1, 111, 116.1, 148.1, 160.1, 163, 167.1, 180, 185.1, 186, 189, heading / rubrique s.190.0705, 190.0705, 190.071, 190.072, 190.073, 190.074, 190.075, 190.076, 190.077, 190.078, 190.079, 190.08, 190.081, 190.082, 190.083 190.084, 190.085, 190.086, 190.087, 190.088, 190.089, 190.09, 191, 192, 193.2: 2005, c.7 s. / art.27.7: 2005, c.7 s. / art.94.1, heading / rubrique 94.2, 94.2, 100.1, 100.2, 102.1, 190, 190.001, 190.01, 190.011, 190.02, 190.021, 190.022, 190.03, 190.04, 190.041, 190.042, 190.05, 190.06, 190.061, 190.07: 2006, c.4 s. / art.189: 2006, c.E-9.18 s. / art.1, 87.1, 125: 2006, c.16 s. / art.125 (as amended by / modifée par 1998, c.29): 2006, c.16 s. / art.33, 192: 2007, c.79 s. / art.100, 192: 2008, c.11 s. / art.27.02, heading / rubrique s. / art. 193.3, 193.3: 2008, c.15 heading / rubrique s. / art.111.1, 111.1, 111.2, 111.3, 111.4, 111.5, 111.6, 111.7, 192: 2008, c.28 s. / art.87, 190.081: 2008, c.31 s. / art.84: 2008, c.44 s. / art.188: 2008, c.T-9.5 s. / art.74, 148, 148.01, 148.1, 190.077: 2009, c.N-3.5 s. / art.19, 27.01, 87, 190.081: 2009, c.15 s. / art.27.21, 190.073: 2009, c.19 |
| National Parks / Parcs nationaux | | | M-22.1 (1975) s. / art.2: 1977, c.M-11.1 s. / art.3: 1985, c.4 s. / art.5: 2005, c.7 |
| Natural Products / Produits naturels | | | N-1.2 (1999) s. / art.1, 5: 1974, c.34(Supp.) s. / art.1: 1975, c.89 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.4: 1987, c.6 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1: 2004, c.20 |
| | | | s. / art.1, 5, 106, 107: 2000, c.26 s. / art.37, 39: 2001, c.39 s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.1, 5, 106, 107: 2007, c.10 s. / art.1, 3.1, 5, 10.1, 11, 12, 13, 18, 24, 27, 28, 37, 39, 44, 45, 57, 63, 89, 99, 102, Schedule / Annexe A: 2007, c.36 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Natural Products Control / Réglementation des produits naturels (<i>see Farm Products Marketing / voir Commercialisation des produits de ferme, F-6.1</i>) | N-2 | s. / art.1, 11, heading / rubrique s. / art.57.1, 57.1, heading / rubrique s. / art.57.2, 57.2, heading / rubrique s. / art.57.3, 57.3, heading / rubrique s. / art.57.4, 57.4, heading / rubrique s. / art.57.5, 57.5, heading / rubrique s. / art.57.6, 57.6, heading / rubrique s. / art.57.7, 57.7, 60, heading / rubrique s. / art.64.1, 64.1, heading / rubrique s. / art.64.2, 64.2, heading / rubrique s. / art.64.3, 64.3, heading / rubrique s. / art.64.5, 64.5, 85, 99, 104, Schedule / Annexe A: 2007, c.69 Part / Partie VIII.1 heading / rubrique s. / art.41.1: 2008, c.37 s. / art.22, 31: 2008, c.44 |
| Natural Products Grades / Classement des produits naturels | N-3 | s. / art.1, 2, 3: 1979, c.48 s. / art.1, 2, 4, 7: 1982, c.45 s. / art.2: 1983, c.8 s. / art.4, 4.1: 1986, c.6 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.2, 10: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1999, c.N-1.2 |
| New Brunswick Advisory Council on Seniors / Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick | | N-3.03 (2003) Repealed / Abrogée: 2007, c.47 |
| New Brunswick Advisory Council on Youth / Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick | | N-3.06 (2003) Repealed / Abrogée: 2009, c.33 |
| N.B. Agriculture Societies United Repeal | | 1974, c.8 |
| New Brunswick Arts Board / Conseil des arts du Nouveau-Brunswick | | N-3.1 (1990) s. / art.1, 6: 1992, c.2 s. / art.6: 1995, c.35 s. / art.3, 6.1: 1998, c.24 s. / art.1, 6: 1998, c.41 s. / art.3, 6, 6.1, 7, 10, 11, 12, 13.1, 14, 14.1, 15.1, 15.2: 1999, c.27 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| New Brunswick Bicentennial / Bicentenaire du Nouveau-Brunswick | | 1980, c.36 s. / art.3, 5, 8, 10, 12: 1981, c.53 |
| New Brunswick Building Code / Code du bâtiment du Nouveau Brunswick | | N-3.5 (2009) |
| New Brunswick Community College / Collège communautaire du Nouveau-Brunswick | N-4 | s. / art.4, 7, 8: 1974, c.35(Supp.) Title / Titre, s. / art.1, 3, 4, 12, 13, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 30, 36: 1975, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.N-4.01 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| New Brunswick Community College / Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (<i>see Adult Education and Training / voir Enseignement et formation destinés aux adultes, A-3.001</i>) | | |
| New Brunswick Day / Fête du Nouveau-Brunswick | | N-4.01 (1980) |
| New Brunswick Development Corporation / Société de développement du Nouveau-Brunswick | N-5 | N-4.1 (1975) Repealed / Abrogée: 1975, c.C-8.1 |
| New Brunswick Extra-Mural Hospital / Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick Act / Hôpital extra-mural du Nouveau-Brunswick / New Brunswick Extra-Mural Hospital, Loi sur l' | | 1983, c.99 1996, c.23; Repealed / Abrogée: 1996, c.57 Repealed / Abrogée: 1996, c.57 |
| New Brunswick Geographic Information Corporation / Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick (<i>See Service New Brunswick / voir Services Nouveau-Brunswick, S-6.2</i>). | | N-5.01 (1989) |
| New Brunswick Grain / Grains du Nouveau-Brunswick | | N-5.1 (1980) s. / art.12: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.15: 1990, c.61 s. / art.14, 19: 1991, c.27 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| New Brunswick Health Council / Conseil du Nouveau-Brunswick en matière de santé | | N-5.105 (2008) |
| New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick | | N-5.11 (1995) s. / art.1, 6, heading / rubrique s. / art.10.1, 10.1, 11, 37, 38, Schedule / Annexe A: 1996, c.42 s. / art.1, 2, 3, 5, 6, 6.1, 6.2, 7, 9, 10, 10.1, 11.1, 13, 13.1, 13.2, 13.3, heading / rubrique s. / art.24, 24, 38, 38.1, 39, Schedule / Annexe A: 1997, c.50 s. / art.1, 5, 6, 6.1, 6.2, 7, 9, 10.1, 11, 11.1, 11.2, 12, 19.1, 32, 38, 38.1, Schedule / Annexe A: 1997, c.64 s. / art.10.1: 2003, c.7 s. / art.6: 2005, c.7 |
| New Brunswick Highway Patrol / Patrouille routière du Nouveau-Brunswick | | N-5.2 (1987) s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.4, 8, 12, 17, 18: 1988, c.28 Repealed / Abrogée: 1988, c.67 |
| New Brunswick Housing / Habitation au Nouveau-Brunswick | N-6 | s. / art.1, 4, 4.1, 10, 13, 18: 1976, c.13 s. / art.4.1, 10: 1978, c.42 s. / art.1, 4, 4.1, 5, 6, 7, 10, 11: 1980, c.37 s. / art.10: 1982, c.46 s. / art.4, 9, 10: 1983, c.58 s. / art.10, 19: 1985, c.62 s. / art.1, 4, 5, 6, 7, 10: 1986, c.60 s. / art.11: 1987, c.6 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| New Brunswick Income Tax / Impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick | | <p>s. / art.10.1, 13.1, 19: 1991, c.8 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.10.1, 13.1, 19 (as amended by / modifiée par 1991, c.8): 2001, c.6 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.1: 2008, c.6</p> |
| New Brunswick Investment Management Corporation / Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick .. | | <p>N-6.001 (2000) s. / art.14, 16.1, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 26, 27, 29, 38, heading / rubrique s. / art.48, 48, heading / rubrique s. / art.49.1, 49.1, 55, 56, 57, 60, 124: 2001, c.25 s. / art.27, 29, 30, 33, 46, 49.1, 55, 55.1, 56, 57: 2002, c.36 s. / art.38, 49.1, 50, 50.1, 61: 2003, c.S-9.05 s. / art.61: 2003, c.12 s. / art.35, 59: 2003, c.26 s. / art.14, 16.1, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 30, 33, 36, 49, 55.1, 57, 59, heading / rubrique s. / art.96, 96: 2004, c.29 s. / art.16.1, 55.1, 57, 59: 2005, c.23 s. / art.52.1, 119, 124: 2005, c.31 s. / art.52.1: 2006, c.7 s. / art.30.1: 2006, c.T-16.5 s. / art.16.1, 49.1, 55, 56, 57, 62: 2006, c.29 s. / art.60: 2007, c.4 heading / rubrique s. / art.52.1, 52.1: 2007, c.28 heading / rubrique s. / art.51.1, 51.1, 119, 124: 2007, c.46 s. / art.50.1: 2007, c.49 s. / art.14, 16.1, heading / rubrique s. / art.35, 35, 52, 55, 56, 57: 2007, c.65 s. / art.52.1: 2007, c.70 s. / art.60: 2007, c.78 s. / art.50: 2008, c.9 s. / art.60: 2008, c.52 s. / art.30.1: 2009, c.6 s. / art.50.1: 2009, c.14 s. / art.14, 16.1, 26, 49.1, 50, Part / Partie I Subdivision / sous-section j.1, 52, 55, 56, 57, 119, 124: 2009, c.16 s. / art.60, 124: 2009, c.56</p> |
| New Brunswick Liquor Corporation / Société des alcools du Nouveau-Brunswick | N-6.1 | <p>N-6.01 (1994) s. / art.16.1, 17, 19, 20, 26, 27: 1998, c.19 s. / art.6, 15: 2003, c.E-4.6 s. / art.6: 2008, c.29</p> |
| | | <p>s. / art.16: 1979, c.49 s. / art.21: 1982, c.3 s. / art.16: 1984, c.44 s. / art.1, 2, 8, 21: 1985, c.4 s. / art.1, 6, 12, 21: 1987, c.6 s. / art.9: 1988, c.29 s. / art.14.1: 1989, c.20 s. / art.14.1: 1990, c.37 s. / art.9: 1991, c.27 s. / art.12.1, 12.2, 12.3: 1992, c.42 s. / art.11.1: 1992, c.89 s. / art.3, 6, 9, 10, 16: 2002, c.7</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|----------------------|---|
| New Brunswick Municipal Finance Corporation / Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick | 1973 Chap. | N-6.2 (1982) s. / art.1, 4, 8, 13: 1983, c.59 s. / art.1: 1985, c.63 s. / art.14, 16: 1986, c.8 s. / art.14, 16: 1989, c.55 s. / art.14, 16: 1992, c.2 s. / art.1, 14: 1994, c.91 s. / art.14, 16: 1998, c.41 s. / art.1, 6.1, 13, 14, 15: 1999, c.24 s. / art.14, 16: 2000, c.26 s. / art.20: 2004, c.S-5.5 s. / art.1, 13: 2005, c.7 s. / art.14, 16: 2006, c.16 |
| New Brunswick Museum / Musée du Nouveau-Brunswick N-7 | | s. / art.1, 3, 3.1, 3.2, 3.3, 5, 6, 8, 12, 13, 14, 15, 16: 1981, c.54 s. / art.3.1: 1983, c.30 s. / art.3.1: 1986, c.8 s. / art.3, 3.01: 1986, c.61 s. / art.5: 1987, c.6 s. / art.3: 1988, c.68 s. / art.5: 1990, c.61 s. / art.3.1: 1992, c.2 s. / art.3.1: 1998, c.41 s. / art.3.1: 2000, c.26 s. / art.3.1: 2007, c.10 |
| New Brunswick Public Libraries / Bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick (<i>formerly Libraries / anciennement Bibliothèques, L-5</i>) | N-7.01 | s. / art.11: 1975, c.83 s. / art.1: 1976, c.36 s. / art.3: 1982, c.3 s. / art.12: 1982, c.36 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1 (as amended by / modifiée par 1976, c.36): 1986, c.8 s. / art.12: 1987, c.6 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.16: 1996, c.20 Title / Titre, s. / art.1, 2.1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 12.1, 13, 14, 15, 15.1, 15.2: 1997, c.49 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 |
| New Brunswick Public Libraries Foundation / Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick | | N-7.1 (1997) s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 |
| New Brunswick Transportation Authority / Régie des transports du Nouveau-Brunswick | N-8 | s. / art.1: 1976, c.42 s. / art.10: 1990, c.61 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Northumberland Strait Crossing / Ouvrage de franchissement du détroit de Northumberland | | N-8.1 (1993) |
| Notaries Public / Notaires | N-9 | s. / art.6: 1979, c.50 s. / art.6: 1981, c.55 s. / art.1, 6: 1983, c.60 s. / art.1, 6: 1987, c.6 s. / art.2: 2006, c.16 |
| Notice Requirements Under Various Statutes / Publication d'avis en vertu de certaines lois | | 1983, c.7 s. / art.12: 1984, c.50 |
| Nova Scotia Grants / Concessions accordées par la Nouvelle-Écosse | N-10 | |
| Nurses and Nurse Practitioners, An Act Respecting / Les infirmières, les infirmiers, les infirmières praticiennes et les infirmiers praticiens, Loi concernant | | 2002, c.23 |
| Nursing Homes / Foyers de soins | | N-11 (1982) s. / art.1: 1984, c.L-9.1 s. / art.7, 10: 1985, c.4 s. / art.25: 1986, c.6 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 1986, c.62 s. / art.1: 1987, c.6 s. / art.26.1, 29: 1988, c.69 s. / art.27, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.25.1: 1991, c.14 s. / art.1, 16: 1992, c.52 s. / art.16: 1994, c.78 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.16: 2002, c.1 s. / art.14: 2002, c.23 s. / art.1: 2008, c.6 s. / art.14, 29: 2009, c.12 |
| Nursing Homes Pension Plans / Régimes de pension du personnel des foyers de soins | | N-12 (2008) |
| O | | |
| Occupational Health and Safety Commission / Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail | | O-0.01 (1980) s. / art.6, 7, 8: 1982, c.3 s. / art.10: 1983, c.61 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.2: 1987, c.64 s. / art.2, 3, 4, 5, 9, 12: 1991, c.63 s. / art.1: 1992, c.2 Repealed / Abrogée: 1994, c.70 |
| Occupational Health and Safety / Hygiène et sécurité au travail (<i>formerly Occupational Safety / anciennement Sécurité au travail</i>) | | O-0.1 (1976) s. / art.15: 1977, c.36 s. / art.1, 7, 12, 16, 21, 23: 1979, c.51 s. / art.1, 2, 3, 10, 13, 14, 15, 23: 1980, c.38 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Occupational Health and Safety / Hygiène et sécurité au travail | | Title / Titre, s. / art.1, 4, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 21, 23: 1981, c.56 s. / art.19: 1982, c.3 s. / art.10: 1982, c.E-7.2 s. / art.1: 1983, c.30 Repealed / Abrogée: 1983, c.O-0.2 |
| Occupational Safety / Sécurité du travail (<i>see Occupational Health and Safety / voir Hygiène et sécurité au travail, O-0.1</i>) | O-0.2 (1983) | s. / art.3, 14, 25, 29: 1985, c.64 s. / art.40, 40.1, 42, 50, 51: 1988, c.30 s. / art.1, 47, 47.1: 1989, c.28 s. / art.1, 47.1, 47.2, 48: 1990, c.22 s. / art.9, 10, 11, 12, 46, 47, 51, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.4, 5, 30: 1991, c.63 s. / art.43, 1992, c.52 s. / art.1, 1.1, 4, 5, 26, 30, 37, 38, 39, 40, 41, 47, 51: 1994, c.70 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 8, 9, 10.1, 11, 12, 14, 19, 20, 21, 26, 28, 32, 37, 43, 44, 46, 47, 51: 2001, c.35 s. / art.24: 2004, c.S-9.5 s. / art.10.1, 20, 21 (as amended by / modifiée par 2001, c.35): 2004, c.4 s. / art.5.1: 2004, c.25 s. / art.4: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 s. / art.1, 9, 12, 14, 14.1, 14.2, 14.3, 14.4, 14.5, 17, 17.1, 37, 42, 51: 2007, c.12 s. / art.47: 2008, c.11 |
| Official Languages / Langues officielles..... | O-0.5 (2002) | s. / art.33: 2006, c.16 |
| Official Languages of New Brunswick / Langues officielles du Nouveau-Brunswick | O-1 | s. / art.16: 1975, c.6 s. / art.5, 15: 1975, c.42 s. / art.13: 1982, c.47 s. / art.5, 7, 15: 1984, c.28 s. / art.13: 1990, c.49 Repealed / Abrogée: 2002, c.O-0.5 |
| An Act Recognizing the Equality of the Two Official Linguistic Communities in New Brunswick / Loi reconnaissant l'égalité des deux communautés linguistiques officielles au Nouveau-Brunswick | | O-1.1 (1981) |
| Off-Road Vehicle / Véhicules hors route (<i>formerly All-Terrain Vehicle / anciennement Véhicules tout terrain, A-7.11</i>). | | O-1.5 (1985) s. / art.3, 24, 25, 32, 35: 1986, c.9 s. / art.1: 1987, c.N-5.2 s. / art.1: 1988, c.67 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| | | s. / art.19.1: 1990, c.7 s. / art.30, 31: 1990, c.22 s. / art.29, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.4: 1993, c.45 s. / art.1: 1994, c.50 s. / art.26, 27: 1995, c.9 s. / art.5: 1997, c.H-1.01 s. / art.3, 24, 25, 31.1, 35, Schedule / Annexe A: 1997, c.36 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 2, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.6, 9, 11, 24, 24.1, 25, 38, Schedule / Annexe A: 2000, c.50 s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, 7.7, 7.8, 7.9, 7.92, 9, 11, 12, 15, 16, 16.1, 17, 18, 19, 19.1, 19.2, 19.3, 19.4, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31.1, 31.2, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 39.1, 39.2, 39.3, 39.4, 39.5, 39.6, 39.7, 39.8, 39.9, 40, Schedule / Annexe A: 2003, c.7 s. / art.1, 24.1: 2004, c.12 s. / art.1, 7.8, 7.9, 7.92, 38, 39.2, 39.3, 39.4, 39.5, 39.6: 2004, c.20 s. / art.7.8 (as amended by / modifiée par 2003, c.7): 2004, c.20 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.39.4: 2006, c.16 s. / art.1, 17, 19.1, 19.2, 19.3, 19.31, 19.4, 24, 38, Schedule / Annexe A: 2007, c.42 s. / art.1, 2.1, 3.1, 3.2, 20, 24, 24.1, 24.2, Schedule / Annexe A: 2007, c.53 s. / art.1: 2007, c.72 |
| Oil and Natural Gas / Pétrole et gaz naturel | O-2 | Repealed / Abrogée: 1976, c.O-2.1 |
| Oil and Natural Gas / Pétrole et gaz naturel | | O-2.1 (1976) s. / art.16, 24: 1977, c.M-11.1 s. / art.44: 1979, c.41 s. / art.53: 1983, c.8 s. / art.1, 6, 10, 20, 36, 37, 45, 48, 54, heading / rubrique s. / art.57, 58, 59: 1984, c.53 s. / art.9, 10: 1985, c.4 s. / art.1, 4, 12, 13, 30, 48, 50, 57, 59: 1985, c.19 s. / art.16: 1985, c.M-14.1 heading / rubrique s. / art.7, 7: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 9, 10, 59: 1987, c.6 s. / art.6, 39, 57, 58, 59: 1990, c.61 s. / art.1: 1991, c.27 s. / art.1, 9, 16, 18, 19, 20, 21, heading / rubrique s. / art.21.1, 21.1, heading / rubrique s. / art.22, 22, heading / rubrique s. / art.23, 23, heading / rubrique s. / art.24, 24, heading / rubrique s. / art.25, 25, 26, 27, 27.1, 27.2, 28, 28.1, heading / rubrique s. / art.29, 29, 30, heading / rubrique s. / art.30.1, 30.1, 30.2, heading / rubrique s. / art.33, 33, 36, 47, 59: 2001, c.20 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Old Age Assistance / Assistance-vieillesse | O-3 | s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.13: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1994, c.F-2.01 s. / art.1: 1994, c.59 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Oleomargarine / Oléomargarine | O-4 | s. / art.1: 1977, c.37 s. / art.10, 11: 1986, c.6 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.10: 1987, c.6 s. / art.8: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1995, c.4 1997, c.37: Repealed / Abrogée: 2000, c.28 |
| Ombudsman / Ombudsman | O-5 | s. / art.1, 1.1, 12, 16, 17, 20, 21, 24: 1976, c.43 s. / art.2, 3, 18: 1979, c.41 s. / art.18, 19: 1981, c.6 s. / art.4.1, 12: 1981, c.57 s. / art.1, 1.1, 12, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 25, Schedule / Annexe A: 1985, c.65 s. / art.8, 17, 21, 25: 1987, c.6 Schedule / Annexe A: 1988, c.27 s. / art.2: 1988, c.31 s. / art.27: 1990, c.61 s. / art.13, Schedule / Annexe A: 1992, c.52 s. / art.2: 1994, c.89 Schedule / Annexe A: 1997, c.42 Schedule / Annexe A: 2002, c.1 Schedule / Annexe A: 2005, c.7 s. / art.2, 6: 2007, c.30 s. / art.2, 3, 4.1, 5, 8, 9, 12, 18, 19, 19.1, 19.2, Schedule / Annexe A: 2007, c.56 s. / art.18: 2008, c.29 s. / art.1, 2: 2008, c.45 s. / art.5, 8: 2009, c.R-10.6 |
| Oromocto Development Corporation Act | | 1968, c.86 Expired / Expirée: 96-90 |
| Oromocto Town Charter Amended | | 1974, c.9 |
| Order of New Brunswick / Ordre du Nouveau-Brunswick | | O-5.01 (2000) s. / art.4.1: 2004, c.5 s. / art.14, heading / rubrique s. / art.14.1, 14.1: 2009, c.30 |
| Outfitters / Pourvoyeurs | | O-5.1 (1990) s. / art.20: 1990, c.61 s. / art.1, 6, 11: 1992, c.1 Repealed / Abrogée: 2000, c.28 |
| Ownership of Minerals / Propriété des minéraux | O-6 | s. / art.1.1: 1979, c.52 s. / art.5, 9: 1985, c.M-14.1 |
| Oyster Fisheries / Pêche des huîtres | O-7 | s. / art.9: 1983, c.8 s. / art.6: 1985, c.4 s. / art.7: 1986, c.8 s. / art.6: 1990, c.22 s. / art.10: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1995, c.12 |
| Parents' Maintenance / Obligation d'entretien envers les parents | P-1 | s. / art.8: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |

P

| | | |
|--|-----|---|
| Parents' Maintenance / Obligation d'entretien envers les parents | P-1 | s. / art.8: 1979, c.41 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
|--|-----|---|

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Pari-Mutuel Tax / Taxe sur le pari mutuel | | P-1.1 (1981) s. / art.1, 2, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 30, 31, 35, 36: 1983, c.R-10.22 s. / art.34: 1990, c.22 s. / art.27: 1990, c.61 |
| Parks / Parcs | P-2 | s. / art.2: 1977, c.M-11.1 Repealed / Abrogée: 1982, c.P-2.1 |
| Parks / Parcs | | P-2.1 (1982) s. / art.11: 1986, c.6 s. / art.1, 5: 1986, c.8 s. / art.10: 1987, c.N-5.2 s. / art.10: 1988, c.67 s. / art.11, 12: 1990, c.22 s. / art.11.1, 12, 16: 1990, c.61 s. / art.16: 1991, c.10 s. / art.16: 1991, c.43 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.13: 1995, c.N-5.11 s. / art.1, 1.1, 3, 5, 8, 8.1, 12, 16, 16.1, Schedule / Annexe A: 1999, c.18 Schedule / Annexe A: 1999, c.18, s. / art.10; 2000-7 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2001, c.41 Schedule / Annexe A: 2003-91 Schedule / Annexe A: 2004-35 s. / art.16: 2004, c.12 s. / art.1, 1.1: 2004, c.20 s. / art.3, 6: 2005, c.7 s. / art.1, 3, 8: 2007, c.1 |
| Parole / Libération conditionnelle | P-3 | s. / art.6.1: 1977, c.38 s. / art.1, 6.1, 8: 1984, c.38 s. / art.1, 6, 6.1: 1987, c.P-22.2 s. / art.6.1: 1988, c.11 Repealed / Abrogée: 1995, c.17 |
| Partnership / Sociétés en nom collectif | P-4 | s. / art.24: 1979, c.41 s. / art.37: 1980, c.39 s. / art.36: 1986, c.4 s. / art.37: 1986, c.62 Heading / rubrique s. / art.33: 1987, c.6 s. / art.1.1: 2002, c.29 s. / art.5, heading / rubrique s. / art.46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54: 2003, c.13 s. / art.3: 2008, c.45 |
| Partnerships and Business Names Registration / Enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales | P-5 | s. / art.9, 15: 1976, c.44 s. / art.14, 17, 18: 1979, c.41 s. / art.4, 11, 13: 1979, c.53 Title / Titre, s. / art.1, 1.1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 9.1, 9.2, 10, 11, 12, 12.1, 12.2, 12.3, 13, 14, 15.1, 17, 18.1, 19, 20: 1980, c.39 s. / art.5, 9.3, 12.2, 12.4, 13, 14, 15: 1983, c.62 s. / art.13: 1984, c.L-9.1 Title / Titre (French / Français), s. / art.1, 1.1, 2, 3, 4, 9, 9.1, 9.3, 12, 12.01, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 13, 14, 15, 16, 18.1, 20: 1986, c.62 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Payday Loans, An Act Respecting / Prêts sur salaire, Loi concernant les | | s. / art.12.1, 12.31: 1989, c.29 s. / art.1, 1.2, 12.01: 1990, c.46 s. / art.20: 1993, c.54 s. / art.1, 1.01, 1.1, 1.2, 15.1: 2002, c.29 s. / art.1, 2, 3, 3.1, 4.1, 6, 8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 8.6, 8.7, 8.8, 8.81, 8.82, 8.83, 8.84, 8.85, 8.86, 8.87, 9, 9.1, 10, 11, 12.1, 12.2, 12.3, 12.32, 15, 15.1, 16, 17, 17.1: 2003, c.14 s. / art.12.011: 2004, c.6 s. / art.16: 2005, c.13 s. / art.9.3, 12.3: 2007, c.13 s. / art.15, 15.01, 15.1, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 |
| Pay Equity / Équité salariale | | 2008, c.3 |
| | | P-5.01 (1989) s. / art.1, 12, 15, 17: 1994, c.52 Repealed / Abrogée: 2009, c.P-5.05 |
| Penalties for Provincial Offences, An Act Respecting / Pénalités qui se rapportent aux infractions provinciales, Loi concernant les | | 1990, c.61 s. / art.22: 1992, c.76 s. / art.22: 1993, c.19 s. / art.106: 1994, c.92 Heading / rubrique s. / art.53, 53: 2002, c.54 s. / art.40: 2003, c.E-4.6 s. / art.81: 2007, c.40 s. / art.21, 22, 81, 95: 2008, c.11 |
| Pensions, An Act Respecting / Pensions, Loi concernant .. | | 1997, c.56 2006, c.17 |
| Pension Benefits / Prestations de pension | | P-5.1 (1987) s. / art.90: 1990, c.22 s. / art.88, 88.1, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 85, 88, 94, 95, 96, 97, 98, 99: 1994, c.52 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 4, 7, 10, 12, 12.1, 14, 21, 25, 32, 33, 34, 35, heading / rubrique s. / art.36, 36, 37, 39, 40.1, heading / rubrique s. / art.43, 43, 46, 48, 49, 50, 55, 56, 56.1, 67, 72, 82, 100: 2002, c.12 s. / art.28: 2003, c.10 s. / art.1001.1: 2004, c.43 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.65, 66, 72: 2007, c.51 heading / rubrique s. / art.99.1, 99.1, 99.2, 99.3, 99.4, 100, 100.1: 2007, c.76 s. / art.1, 27, 28, 32, 34, 41, 42, 43, 43.1, heading / rubrique s. / art.44, 44, 45, 56.1, 100: 2008, c.5 s. / art.28: 2009, c.R-10.6 |
| Pension Fund Societies / Sociétés de caisses de retraite ... | P-6 | s. / art.1, 3, 5, 6, 15: 1978, c.D-11.2 s. / art.4, 5: 1983, c.7 Repealed / Abrogée: 1996, c.80 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Pension Plan Registration / Enregistrement des régimes de pension | P-7 | s. / art.2: 1984, c.35 Repealed / Abrogée: 1987, c.P-5.1 s. / art.7: 1990, c.61 |
| Personal Health Information Privacy and Access / Accès et la protection en matière de renseignements personnels sur la santé | | P-7.05 (2009) s. / art.1, 4, 25, 35, 37, 43, 47, 48, 55, 56, 57, 79: 2009, c.53 |
| Personal Property Security / Sûretés relatives aux biens personnels | | P-7.1 (1993) s. / art.1, 4, 10, 18, 22, heading / rubrique s. / art.37, 38, 39, 44, heading / rubrique s. / art.49, 49, 59, 64, 66, 67, 69, 71: 1994, c.22 s. / art.4, 22, 34, 36, 37, 38, 56: 1995, c.33 s. / art.42, 52, 53, 54: 1998, c.12 s. / art.4, 30, 35, 36, 37, 38, 43, 57, 61: 2004, c.35 s. / art.69: 2005, c.7 s. / art.1: 2005, c.13 heading / rubrique s. / art.1, 1, 2, 4, 5, 7, heading / rubrique s. / art.7.1, 7.1, heading / rubrique s. / art.7.2, 7.2, 8, heading / rubrique s. / art.10, 10, 12, heading / rubrique s. / art.12.1, 12.1, heading / rubrique s. / art.13, 17, heading / rubrique s. / art.17.1, 17.1, heading / rubrique s. / art.19.1, 19.1, heading / rubrique s. / art.19.2, 20, heading / rubrique s. / art.24, 24, heading / rubrique s. / art.24.1, 24.1, 26, 28, heading / rubrique s. / art.30.1, 30.1, heading / rubrique s. / art.31, 31, heading / rubrique s. / art.31.1, 31.1, 35, heading / rubrique s. / art.35.1, 35.1, 50, 56, heading / rubrique s. / art.57, 57, 66, heading / rubrique s. / art.74.1, 74.1: 2008, c.S-5.8 |
| Pesticides Control / Contrôle des pesticides | P-8 | s. / art.13: 1975, c.6 s. / art.1, 4, 12, 15, 16, 17, 32: 1976, c.45 s. / art.1, 3, 8, 12, 13, 16, 18, 28, 30, 32: 1979, c.54 s. / art.3: 1982, c.3 s. / art.1, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 30.1, 32, 33: 1982, c.48 s. / art.1, 3, 4, 8: 1986, c.8 s. / art.30: 1987, c.4 s. / art.13: 1987, c.6 s. / art.1, 15: 1987, c.40 s. / art.1, 3, 4: 1989, c.55 s. / art.30, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.4: 1994, c.70 s. / art.1, 2, 8, 10, 12, 13, 14, 16, 18, 22, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 30.1, 31, 32: 1994, c.92 s. / art.30, Schedule / Annexe A (as amended by / modifiée par 1990, c.61): 1994, c.92 s. / art.4: 1996, c.25 s. / art.1, 3, 4, 8: 2000, c.26 s. / art.10, 12, 28, 28.1, 29, 30.01, 30.1: 2002, c.28 s. / art.4: 2004, c.20 s. / art.1, 3, 4, 8: 2006, c.16 s. / art.4: 2007, c.10 |
| Petty Trespass / Violations mineures du droit de propriété . | | P-8.01 (1979) Repealed / Abrogée: 1983, c.T-11.2 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Petroleum / Ressources pétrolières | | P-8.03 (2007) |
| Petroleum Products Pricing / Fixation des prix des produits pétroliers | | P-8.05 (2006) s. / art.1, 1.1, 3, 4, 5, 5.1, 6, 7, 9, 13.1, 14, heading / rubrique s. / art.17, 17, heading / rubrique s. / art.18, 18, heading / rubrique s. / art.19, 19, heading / rubrique s. / art.20, 20, heading / rubrique s. / art.21, 21, heading / rubrique s. / art.22, 22, heading / rubrique s. / art.23, 23, 24, 25, 29, 33, Schedule / Annexe A: 2007, c.35 |
| Pipe Line / Pipelines | | P-8.1 (1976) s. / art.1, 24, 25: 1977, c.M-11.1 s. / art.6: 1982, c.3 s. / art.1, 12, 13, 22, 23, 29.1, 36, 38: 1982, c.49 s. / art.7, 10, 24, 26: 1983, c.30 s. / art.7, 15, 18, 28, 38: 1985, c.20 s. / art.1: 1985, c.M-14.1 s. / art.1, 31: 1986, c.8 s. / art.38: 1987, c.6 s. / art.31: 1988, c.12 s. / art.31: 1989, c.55 s. / art.41, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.24, 26: 1995, c.N-5.11 s. / art.1, 3, 4, 14, 15, 21, 38: 1999, c.G-2.11 s. / art.7, 10, 24, 31: 2000, c.26 s. / art.1, 31: 2004, c.20 Repealed: 2005, c.P-8.5 |
| Pipeline, 2005 / Pipelines, 2005 | | P-8.5 (2005) s. / art.1, 50, heading / rubrique s. / art.51, 51, heading / rubrique s. / art.52, 52, heading / rubrique s. / art.53, 53, heading / rubrique s. / art.54, 54, heading / rubrique s. / art.55, 55, heading / rubrique s. / art.56, 56, heading / rubrique s. / art.57, 57, heading / rubrique s. / art.58, 58, heading / rubrique s. / art.59, 59, heading / rubrique s. / art.60, 60, heading / rubrique s. / art.61, 61, heading / rubrique s. / art.62, 62, heading / rubrique s. / art.63, 63, 64, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72: 2006, c.E-9.18 s. / art.6, 27: 2006, c.16 s. / art.6: 2007, c.10 |
| Plant Diseases / Maladies des plantes | P-9 | s. / art.1, 7, 8, 9, 10, 12: 1979, c.55 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.11: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-9.01 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 7, 8, 9, 10, 12 (as amended by / modifiée par 1979, c.55): 2000, c.28 |
| Plant Health / Protection des plantes | | P-9.01 (1998) s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.24, 25: 2003, c.2 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Plumbing Installation and Inspection / Montage et inspection des installations de plomberie | | P-9.1 (1976) s. / art.10, 10.1: 1977, c.39 |

| RSNB | Amendments and New Acts |
|--------------|--|
| LRNB | Modifications et nouvelles lois |
| 1973 | |
| Chap. | |

Title of Act
Titre de la Loi

| | |
|-----------------------|---|
| Police / Police | s. / art.2.1: 1981, c.58 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.8: 1983, c.63 s. / art.4: 1984, c.35 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 4, 10, 10.1: 1986, c.63 s. / art.1: 1987, c.27 s. / art.10: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 4, 11: 1996, c.7 s. / art.1, 5, 6, 7, 8: 1996, c.72 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.4, 6, 9: 2005, c.7 |
| | P-9.2 (1977) |
| | s. / art.32, 34: 1979, c.41 s. / art.18: 1979, c.56 s. / art.1, 2, 3, 4.1, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 15.1, 17, 17.1, 17.2, 17.3, 17.4, 17.5, 17.6, 17.7, 17.8, 17.9, 20, 21, 25, 26, 27.1, 28, 29.1, 30, 31, 33, 34, 40: 1981, c.59 s. / art.29.1: 1983, c.4 s. / art.2, 6, 10, 11, 12, 13, 15.1, 17.2, 17.3, 17.8, 17.9, 20, 21, 22, 26, 28, 29, 31, 40: 1984, c.54 s. / art.17.8: 1984, c.C-5.1 s. / art.17.9, 36: 1985, c.21 s. / art.17.2: 1985, c.63 s. / art.12, 17.2, 17.4: 1986, c.8 s. / art.1, 2.1, 3, 18, 25, 26, 28, 29, 29.1, 29.2, 30, 30.1, 32, 33, 34, 34.1, 38, 40: 1986, c.64 s. / art.1, 12, 15.1, 17.8, 17.9: 1987, c.N-5.2 s. / art.1, 3, 4, 10, 11, 12, 13, 17.3, 17.8, 17.9, 18, 20, 20.1, 21, 25.1, 29.2, 29.3, 30, 30.1, 32, 33, 34, 40, 40.1, 40.2: 1987, c.41 s. / art.18 (as amended by / modifiée par 1986, c.64): 1987, c.41 s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.18: 1988, c.32 s. / art.1, 3, 5, 13, 17.7, 20, 29.3, 30, 30.1, 32, 33, 34, 38, 40, 40.1, 40.2: 1988, c.64 s. / art.1, 4, 12, 25, 26, 27.1, 28, 29.1, 40, 40.1, 40.2: 1988, c.67 s. / art.17.2, 17.4: 1989, c.55 s. / art.6, 21, 22, 36: 1990, c.61 s. / art.1, 1.1, 4, 10, 11, 12, 15, 17.3, 18, 20, 20.1, 22, 23, 28, 30, 31, 35.1, 38: 1991, c.26 s. / art.26: 1991, c.27 s. / art.17.2, 17.4: 1992, c.2 s. / art.14.1: 1994, c.97 s. / art.1, 2, 2.01, 2.1, 13, 25.1: 1996, c.18 s. / art.22, 26, 27, 33.1, 34.1: 1996, c.26 s. / art.3, 3.1, 5, 7, 9, 10, 11, 13, 17, 17.2, 17.3: 1997, c.55 s. / art.1, 1.1, 2, 3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 8, 11, 17.01, 17.02, 17.03, 17.04, 17.05, 17.06, 17.07, 17.1, 17.2, 17.3, 17.5, 33.2, 35.2, 38.1, Schedule / Annexe A: 1997, c.60 s. / art.25.01, 25.02, 29: 1998, c.34 s. / art.17.05, 17.06, 17.2, 17.4: 1998, c.41 s. / art.1, 24, 25.01, 25.02, 25.03, 25.04, 26, 29.21, 30, 33, 34: 1998, c.42 s. / art.1, 12, 17.05, 17.06, 17.2, 17.4: 2000, c.26 |

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|--|-------------|-------------|---|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| Political Process Financing / Financement de l'activité politique | | | s. / art.1, 1.1, 3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 8, 11, 17, 17.03, 17.04, 17.1, 17.3, 17.5, 35.2, 38.1, Schedule / Annexe A: 2000, c.38 s. / art.2: 2002, c.54 s. / art.2: 2004, c.12 s. / art.1, 3, 7, 2005, c.7 Title / Titre, s. / art.1, 1.1, 3.1, 6, 7, 12, 17.1, 17.7, 17.91, 17.92, 17.93, 17.94, 17.95, 17.96, 17.97, 18, 19, 22, 22.1, 25, 25.1, 25.2, 25.3, 25.4, 25.5, 25.6, 25.7, 25.8, 25.9, 26, 26.1, 26.2, 26.3, 26.4, 26.5, 26.6, 26.7, 26.8, 26.9, 27, 27.1, 27.2, 27.3, 27.4, 27.5, 27.6, 27.7, 27.8, 27.9, 28, 28.1, 28.2, 28.3, 28.4, 28.5, 28.6, 28.7, 28.8, 28.9, 29, 29.1, 29.2, 29.3, 29.4, 29.5, 29.6, 29.7, 29.8, 29.9, 30, 30.1, 30.2, 30.3, 30.4, 30.5, 30.6, 30.7, 30.8, 30.9, 31, 31.1, 31.2, 31.3, 31.4, 31.5, 31.6, 31.7, 31.8, 31.9, 32, 32.1, 32.2, 32.3, 32.4, 32.5, 32.6, 32.7, 33, 33.01, 33.02, 33.03, 33.04, 33.05, 33.06, 33.07, 33.1, 34, 35.1, 38: 2005, c.21 s. / art.17.05, 17.06, 17.2, 17.4: 2006, c.16 s. / art.26.9, 29.7 (as amended by / modifiée par 2005, c.21): 2007, c.26 s. / art.25.3: 2007, c.27 s. / art.12: 2008, c.6 s. / art.1, 25.1, 26.2, Part / Partie III.1 heading / rubrique s. / art.32.71, 32.71, heading / rubrique s. / art.32.72, 32.72, heading / rubrique s. / art.32.73, 32.73, heading / rubrique s. / art.32.74, 32.74, heading / rubrique s. / art.32.75, 32.75, heading / rubrique s. / art.32.76, 32.76, heading / rubrique s. / art.32.77, 32.77, heading / rubrique s. / art.32.78, 32.78, heading / rubrique s. / art.32.79, 32.79, heading / rubrique s. / art.32.8, 32.8, heading / rubrique s. / art.32.81, 32.81, heading / rubrique s. / art.32.82, 32.82, heading / rubrique s. / art.32.83, 32.83, heading / rubrique s. / art.32.84, 32.84, heading / rubrique s. / art.32.85, 32.85, heading / rubrique s. / art.32.86, 32.86, heading / rubrique s. / art.32.87, 32.87, Part / Partie III.2 heading / rubrique s. / art.32.88, 32.88, heading / rubrique s. / art.32.89, 32.89, heading / rubrique s. / art.32.9, 32.9, heading / rubrique s. / art.32.91, 32.91, heading / rubrique s. / art.32.92, 32.92, heading / rubrique s. / art.32.93, 32.93, heading / rubrique s. / art.32.94, 32.94, heading / rubrique s. / art.32.95, 32.95, heading / rubrique s. / art.32.96, 32.96, heading / rubrique s. / art.32.97, 32.97, heading / rubrique s. / art.32.98, 32.98, heading / rubrique s. / art.32.99, 32.99, heading / rubrique s. / art.32.991, 32.991, 33, 33.01, 33.03, 33.06, 33.07, 33.1, 38: 2008, c.32 |
| P-9.3 (1978) | | | |
| s. / art.93: 1978, c.82 | | | |
| s. / art.5, 18, 83: 1979, c.41 | | | |
| s. / art.1, 14, 44, 44.1, 46, 55, 63, 67, 71, 77, 78, 82, 86.1, 88.1, 90: 1980, c.40 | | | |
| s. / art.5: 1981, c.6 | | | |
| s. / art.32, 32.1, 39, 40: 1981, c.60 | | | |
| s. / art.14: 1982, c.3 | | | |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Postal Services Interruption / Interruption des services postaux | | s. / art.39, 40, 77, 77.1, 78: 1986, c.65 s. / art.77.1: 1987, c.6 s. / art.20, 21, 92: 1988, c.70 s. / art.89: 1990, c.22 s. / art.18, 83, 85, 86, 86.1, 87, 88, 88.1, Schedule / Annexe B: 1990, c.61 s. / art.33.1: 1991, c.E-13.1 s. / art.39, 40, 90: 1991, c.49 s. / art.1, 30, 32, 33.2, 50, 59: 1994, c.53 s. / art.33.2, 43.1, 44, 44.1: 1997, c.16 s. / art.1, 4, 5, 9: 2007, c.30 s. / art.32.1, 33.2, 46: 2007, c.31 s. / art.1, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 20, 23, 69, 80, 88.1, Schedule / Annexe B: 2007, c.55 heading / rubrique s. / art.84.1, 84.1, 84.15, 84.2, 84.3, 84.35, 84.4, 84.5, 84.6, 84.7, 84.8, 84.9, 85, 88.1, Schedule / Annexe B: 2008, c.48 s. / art.1, 31, 32, 32.01, 32.1, 33, 33.1, 34, 35, 36, 50, 57, 59, 60, 81, 93, 95: 2009, c.55 |
| Post-Secondary Student Financial Assistance/ Aide financière aux étudiants du postsecondaire..... | | P-9.31 (1983) |
| Potato Development and Marketing Council / Conseil sur le développement et la commercialisation de la pomme de terre | | P-9.315 (2007) |
| Potato Disease Eradication / Éradication des maladies des pommes de terre | | P-9.32 (1988) s. / art.1, 6: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1999, c.N-1.2 |
| Poultry Health Protection / Protection sanitaire des volailles P-12 | | P-9.4 (1979) s. / art.4: 1986, c.6 s. / art.1, 3: 1986, c.8 s. / art.4: 1987, c.6 s. / art.26: 1988, c.33 s. / art.6, 14, 26: 1989, c.30 s. / art.24, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.6, 25.1, 25.2, 25.3, 25.4, 25.5, 25.6, 25.7: 1991, c.46 s. / art.25.7, 25.8, 25.9: 1993, c.38 s. / art.1, 3, 3.1, 3.2, 6, 14, 21, 25.1, 25.2, 25.3, 25.4, 25.5, 25.8, 25.81, 25.9, 26: 1994, c.36 s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.4, 14, 25, 25.5, 25.8, 25.801, 25.81, 25.9, 25.91, 26, Schedule / Annexe A: 1997, c.19 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-9.01 (Note: 2003, c.2, s. / art.11(2) repealed / abrogée 1998, c.P-9.01, c. / art.25(3)) s. / art.3: 1999, c.N-1.2 s. / art.1, 3: 2000, c.26 s. / art.1, 3, 3.1, 3.2, 17, 25.8, 25.801, 26: 2003, c.2 s. / art.1: 2007, c.10 s. / art.1, 1.1, 2, 3, 4: 1981, c.61 s. / art.1: 1983, c.8 s. / art.2: 1986, c.6 s. / art.1.1: 1986, c.8 s. / art.4: 1990, c.61 s. / art.1.1: 1996, c.25 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Pounds / Fourrières | P-13 | s. / art.1.1: 2000, c.26 s. / art.1.1: 2007, c.10 |
| Pre-arranged Funeral Services / Arrangements préalables de services de pompes funèbres | P-14 | s. / art.1: 1982, c.50 s. / art.1: 1986, c.8 Repealed / Abrogée: 1995, c.5 |
| Premier's Council on the Status of Disabled Persons / Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées | | s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.1, 1.1, 2.1, 3, 4, 4.1, 5, 6, 7, 7.1, 7.2, 8, 11, 12, 13, 14: 1986, c.66 s. / art.3.1: 1988, c.34 s. / art.1, 3, 4, 5, 6, 6.1, 6.2, 7, 8, 9.1, 11, 12, 13, 14: 1994, c.26 s. / art.3, 5, 5.1, 6, 6.1, 7, 7.3, 7.4, 8, 14: 1995, c.30 s. / art.1, 3: 2004, c.51 s. / art.1, 2, 2.1, 3, 3.01, 3.02, 3.03, 3.1, 4, 4.1, 5, 5.01, 5.1, 6, 6.2, 7, 7.1, 7.2, 8, 10, 11, 12, 13, 14: 2006, c.20 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.4, 5, 9.2, 10, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 s. / art.1: 2008, c.13 s. / art.1, 17 (as amended by / modifiée par 2006, c.20): 2008, c.13 |
| Premium Tax / Taxe sur les primes d'assurance | P-15 | P-14.1 (1982) s. / art.3: 1976, c.14 s. / art.2: 1979, c.57 s. / art.2: 1981, c.62 s. / art.2: 1984, c.55 s. / art.1, 2: 1991, c.36 s. / art.1: 1992, c.52 s. / art.1: 2005, c.20 |
| Prescription Drug Payment / Gratuité des médicaments sur ordonnance | | P-15.01 (1975) s. / art.4.1: 1981, c.63 s. / art.4: 1979, c.41 s. / art.1, 7: 1983, c.66 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1, 6.1, 7: 1987, c.42 s. / art.1, 7: 1988, c.71 s. / art.1, 2.1, 6.1, 7: 1990, c.29 s. / art.5: 1990, c.61 s. / art.4.1: 1992, c.52 s. / art.1, 2, 2.01, 2.2, 2.3, 5, 7: 1992, c.53 s. / art.2.11, 2.4, 2.5, 3, 7: 1993, c.26 s. / art.4.1: 1994, c.78 s. / art.2.1, 2.11, 2.4, 2.5, 7: 1998, c.2 s. / art.2.01, 7.1: 2000, c.23 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.3, 7 (as amended by / modifiée par 1993, c.26): 2001, c.6 s. / art.4.1: 2002, c.1 s. / art.4.1 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.1 s. / art.4.1: 2002, c.23 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Prescription Monitoring/ Surveillance pharmaceutique | | s. / art.4.1 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.23 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Presumption of Death / Présomption de décès | P-15.1 | P-15.05 (2009) s. / art.5: 1975, c.43 s. / art.1: 1979, c.41 s. / art.5, 6: 1987, c.6 |
| Private Investigators and Security Services / Déetectives privés et services de sécurité | P-16 | s. / art.1, 2.1, 19: 1974, c.36(Supp.) s. / art.1, 2.2, 11, 12, 17, 25: 1975, c.44 s. / art.1, 3, 16.1, 24, 25: 1976, c.46 s. / art.4, 7.1, 9, 11, 21: 1977, c.40 s. / art.3, 6, 6.1, 17, 25: 1978, c.43 Title / Titre, s. / art.1, 2, 2.1, 2.3, 3, 4, 4.1, 5.1, 6, 7, 7.1, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 14.1, 16.1, 17, 18.1, 20, 22, 25: 1980, c.41 s. / art.1, 2.2, 15, 16: 1982, c.51 s. / art.5.1: 1983, c.4 s. / art.2, 11, 12.1: 1983, c.67 s. / art.2: 1985, c.4 s. / art.5.1: 1987, c.N-5.2 s. / art.17: 1987, c.6 s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.5.1: 1988, c.67 s. / art.23, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.6, 6.1, 17, 25: 1991, c.12 s. / art.6, 6.1, 17, 25 (as amended by / modifiée par 1978, c.43): 1991, c.12 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 2.1, 2.2, 2.3, 4, 4.1, 5, 5.1, 6, 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12, 12.1, 16.1, 17, 18, 18.1, 22.1, 22.2, 22.3, 22.4, 22.5, 24, 24.1, 25: 2002, c.10 s. / art.2: 2005, c.7 |
| Private Occupational Training / Formation professionnelle dans le secteur privé (<i>formerly Trade Schools / Écoles de métiers, T-10</i>) | P-16.1 | s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 Title / Titre, s. / art.1, 1.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14: 1987, c.60 s. / art.9, 11: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1 (as amended by / modifiée par 1987, c.60): 1992, c.2 Title / Titre, s. / art.1, 1.1, 2, 3, 4, 5, 6, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 7, 8, 10, 10.1, 11, 13: 1996, c.71 Title / Titre, s. / art.1, 1.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14 (as amended by / modifiée par 1987, c.60): 1996, c.71 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 3, 6.1, 6.4, 6.6, 7, 11: 2001, c.23 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Probate Courts / Tribunaux des successions | P-17 | s. / art.8: 1974, c.37(Supp.) s. / art.88: 1975, c.45 Repealed / Abrogée: 1982, c.P-17.1 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Probate Court / Cour des successions | P-17.1 (1982) s. / art.9, 11: 1983, c.4 s. / art.1, 2, 3, 12, 20, 23, 43, 57, 58, 61, 64, 65, 67, 71, 73, 77: 1983, c.68 s. / art.9: 1984, c.10 s. / art.1, 49, 50, 63, 65, 66, 71: 1986, c.4 s. / art.73: 1987, c.6 s. / art.12.1: 1988, c.35 s. / art.28: 1992, c.11 s. / art.62, 63, 73: 1994, c.66 s. / art.65: 1997, c.S-9.1 s. / art.41, 73: 1997, c.7 s. / art.57, 58, 59, 60, 62, 63: 1997, c.10 s. / art.12, 64, 73, 75, heading / rubrique 75.1, 75.1, Schedule / Annexe A: 1999, c.29 s. / art.1, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 58, 71: 2005, c.P-26.5 s. / art.11, 12, 19, 20: 2006, c.16 s. / art.68: 2009, c.L-8.5 s. / art.65, 67: 2009, c.28 | |
| Proceedings Against the Crown / Procédures contre la Couronne | P-18 | s. / art.1: 1976, c.47 s. / art.1, 6, 7, 13: 1979, c.41 s. / art.12, 15: 1981, c.6 s. / art.1, 2: 1981, c.80 s. / art.1, 24: 1982, c.52 s. / art.1, 8, 15, 19: 1985, c.4 s. / art.15: 1987, c.6 s. / art.1: 1987, c.43 s. / art.1, 24 (as amended by / modifiée par 1982, c.52): 1987, c.43 s. / art.1: 1989, c.N-5.01 s. / art.1: 1991, c.59 s. / art.10: 1994, c.65 s. / art.1: 1994, c.70 s. / art.1: 1995, c.N-5.11 s. / art.4: 1997, c.25 s. / art.1: 1998, c.12 s. / art.1: 2003, c.E-4.6 s. / art.1: 2004, c.S-5.5 s. / art.1: 2005, c.E-9.15 s. / art.1: 2008, c.G-1.5 s. / art.15: 2009, c.L-8.5 s. / art.1: 2009, c.37 |
| Property / Biens | P-19 | s. / art.66: 1974, c.38(Supp.) s. / art.45: 1975, c.46 s. / art.29, 36: 1979, c.41 s. / art.45: 1979, c.58 s. / art.38.1, 40: 1980, c.42 s. / art.51: 1981, c.80 s. / art.11: 1982, c.3 s. / art.65, 66: 1982, c.R-10.21 s. / art.36, 64: 1986, c.4 s. / art.45: 1986, c.73 s. / art.64: 1987, c.6 s. / art.58.1, 58.2, 58.3, 58.4, 58.5, 58.6, 58.7: 1987, c.44 s. / art.58: 1989, c.31 s. / art.26: 1994, c.93 s. / art.1, 2, 3: 1997, c.9 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Protected Natural Areas / Zones naturelles protégées | | s. / art.58.1, 58.3, 58.5, 58.6: 2005, c.P-26.5 s. / art.3, 28: 2008, c.45 |
| Protection of Personal Information / Protection des renseignements personnels | | P-19.01 (2003) s. / art.1: 2004, c.12 s. / art.1, 8, 24: 2004, c.20 s. / art.19, 20, 22: 2005, c.1 s. / art.1: 2006, c.E-9.18 |
| Protection of Persons Acting Under Statute / Protection des personnes chargées de l'exécution de la loi..... P-20 | | P-19.1 (1998) Repealed / Abrégée: 2009, c.R-10.6 |
| Provincial Court / Cour provinciale P-21 | | s. / art.3: 1984, c.27 s. / art.2: 1987, c.6 |
| | | s. / art.7, 15, 16, 18: 1974, c.39(Supp.) s. / art.15.1: 1976, c.48 s. / art.15: 1977, c.41 s. / art.3, 4, 6, 9, 12: 1979, c.41 s. / art.15, 17.1: 1979, c.59 s. / art.1, 2, 10.1, 14, 15.2: 1980, c.43 s. / art.3, 4, 9, 11: 1982, c.3 s. / art.7, 12: 1983, c.4 heading / rubrique s. / art.1, heading / rubrique s. / art.8, 13, 15, 15.2, 22.1, 22.2, 22.3, 22.4, heading / rubrique s. / art.23: 1983, c.69 s. / art.15.2: 1984, c.11 s. / art.15, 15.2 (as amended by / modifiée par 1983, c.69): 1984, c.11 s. / art.17.1, 17.2: 1984, c.56 s. / art.1, 6, 6.1, 6.2, 6.3, 10.1, 13: 1985, c.66 s. / art.11: 1985, c.C-40 s. / art.11, 13: 1987, c.P-22.2 s. / art.9, 11: 1987, c.6 s. / art.1, 2, 3, 4, 4.1, 4.2, 5, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 6.8, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13, 8, 10, 10.1, 11, 12, 13, 14, 15, 17.11, 19, 20, 21, 22, 23, 23.1: 1987, c.45 s. / art.8: 1988, c.36 s. / art.4.1, 15: 1988, c.37 s. / art.6.1, 6.9: 1990, c.21 s. / art.21, 22: 1990, c.22 s. / art.11, 11.1: 1991, c.18 s. / art.23, 23.01: 1992, c.69 s. / art.17.1: 1994, c.N-6.01 s. / art.1, 4.1, 4.3, 4.4, 12, 13, 14, 15, 23: 1995, c.6 s. / art.3.1: 1996, c.54 s. / art.1, 17.3, 23: 1997, c.56 s. / art.1, 4.4, 6, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.7, 6.8, 6.9, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13, 13, 22.41, 22.42, 22.43, 22.44, 22.45, 22.46, 22.47, 22.48, 22.49, 22.5, 22.51, 22.52, 22.53, 22.54, 22.55, 22.56, 22.57, 22.58, 22.59, 22.6, 22.61, 22.62, 23.1: 1998, c.22 s. / art.22.01, 22.02, 22.03, 22.04, 22.05, 22.06: 1998, c.31 s. / art.1, 1.1, 15, 16, 17.11, 17.3, 23: 1998, c.35 s. / art.1, 7, 15, 17, 17.1, 17.3, 23: 2000, c.P-21.1 s. / art.1, 2, 4.2, 6.1, 6.7, 6.9, 6.10, 6.11, 13, 22.02, 23: 2000, c.6 s. / art.22.02, 22.03, 22.04, 22.05, 22.06: 2000, c.54 s. / art.7.1, 22.03, 23: 2002, c.37 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Provincial Court Judges' Pension / Pension des juges de la Cour provinciale | | <ul style="list-style-type: none"> s. / art.3.2, 4.5: 2002, c.50 s. / art.4.21, 4.3, 4.4, 7.1, 7.2, 7.3, 10, 12, 13, 15, 23: 2003, c.18 s. / art.4.4, 7.2 (as amended by / modifiée par 1998, c.22): 2003, c.18 s. / art.7.1, 23 (as amended by / modifiée par 2002, c.37): 2003, c.18 s. / art.1, 15: 2003, c.19 s. / art.22.02, 22.03, 22.04: 2004, c.17 s. / art.6.1, 6.4, 6.7, 6.9, 6.10, 6.11, 23: 2004, c.31 s. / art.1, 6.9: 2006, c.16 s. / art.22.42 (as amended by / modifiée par 1998, c.22): 2006, c.16 s. / art.2, 12, 23: 2008, c.42 s. / art.1, 1.01, 1.1, 1.2, 6, 10, 10.1, 12, 15, 15.2, 16, 17.11, 17.3, 22.2, 22.4, 23: 2008, c.45 s. / art.6.12: 2009, c.R-10.6 |
| Provincial Loans / Emprunts de la province | P-22 | <ul style="list-style-type: none"> P-21.1 (2000) s. / art.18, 22, 29, 37: 2003, c.18 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.1.01, 1.01, heading / rubrique s. / art.3, 3, heading / rubrique s. / art.3.1, 3.1, 5, 7, heading / rubrique s. / art.9, 9, 10, heading / rubrique s. / art.11, 11, heading / rubrique s. / art.12, 12, 16, 21, 23, 24, heading / rubrique s. / art.26, 26, 28, 31, 32, 36, 37: 2008, c.45 |
| Provincial Offences Procedure / Procédure applicable aux infractions provinciales | | <ul style="list-style-type: none"> s. / art.13, 14: 1980, c.44 s. / art.2, 25: 1983, c.70 s. / art.19: 1984, c.12 s. / art.5, 14: 1989, c.32 s. / art.4.1, 5, 6, 7, 9, 10, 11.1, 15.1, 17: 1996, c.40 s. / art.2: 2000, c.33 s. / art.2: 2002, c.1 s. / art.15, 15.1: 2006, c.14 |
| | | <ul style="list-style-type: none"> P-22.1 (1987) s. / art.1, 7, 8, 10, 14, 15, 16, 19, 21, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 43, 44, 46, 47, 48, 52, 54, 58, 62, 66, 67, 68, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 79, 80.1, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 90, 91, 94, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 110, 111, 113, 114, 115, heading / rubrique s. / art.116, 116, 117, 118, 119, 124, 125, 127, 128, 130, 131, 132, 133, 138, 139, 140, 141, 142, 142.1, 143, 144, 146, 148, 149: 1990, c.18 s. / art.1, 56, 57, 64, 70, 107.1: 1990, c.61 s. / art.137: 1991, c.Q-1.1 s. / art.1, 8, 10, 11, 14, 15, 23, 47, 53, 54, 62, 73, 75, 87, 88, 91, 101, 146, 148: 1991, c.29 s. / art.14, 46, 56, 91: 1992, c.41 s. / art.1, 62, 73: 1994, c.24 s. / art.137: 2003, c.P-19.01 s. / art.137: 2004, c.12 s. / art.56, 57: 2004, c.30 s. / art.1, 101, 115: 2005, c.7 s. / art.53, 54, 87, 91: 2005, c.15 s. / art.14, 15, 46, 47, 80.1, 115, 146: 2007, c.33 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Provincial Offences Procedure, An Act Respecting / Procédure applicable aux infractions provinciales, Loi concernant | | s. / art.14, 46, 47, 80.1, 115: 2008, c.29 s. / art.33: 2009, c.R-4.5 s. / art.44, 71, 81, 82, 86, 91, 117: 2009, c.29 |
| Provincial Offences Procedure for Young Persons / Procédure relative aux infractions provinciales applicable aux adolescents | | 1990, c.22 s. / art.33: 1990, c.62 s. / art.27: 1991, c.17 s. / art.49: 2000, c.28 |
| Provision for Dependents / Provision pour personnes à charge (<i>formerly Testators Family Maintenance / ancienement Obligation d'entretien envers la Famille du testateur, T-4</i>) | P-22.3 | P-22.2 (1987) s. / art.37: 1990, c.22 s. / art.1, 3, 4, 5, heading / rubrique s. / art.6, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 40: 1990, c.23 s. / art.35: 1991, c.17 s. / art.39: 1991, c.18 s. / art.4, 6, 11, 12, 15, 30, 31: 1991, c.28 s. / art.13: 1995, c.17 s. / art.13: 2005, c.7 |
| Publication of Certain Regulations / Publication de certains règlements | | P-22.3 (1979) s. / art.1: 1979, c.41 s. / art.3: 1986, c.4 s. / art.13: 1987, c.6 Title / Titre, s. / art.1, 2, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 19: 1991, c.62 s. / art.2: 1997, c.8 s. / art.1: 2008, c.45 |
| Public Health / Santé publique | | 1983, c.8 |
| Public Health, An Act Respecting / Santé publique, Loi concernant | | P-22.4 (1998) s. / art.66: 1999, c.32 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 30, 37: 2002, c.1 s. / art.1, 27, heading / rubrique s. / art.31, 31, 66, 68: 2002, c.23 s. / art.1, 22, 58: 2005, c.7 s. / art.26: 2005, c.Q-3.5 s. / art.1, 4, 9: 2006, c.16 s. / art.1, 20, 21, heading / rubrique s. / art.22, 22, 24, heading / rubrique s. / art.24.1, 24.1, heading / rubrique s. / art.26.1, 26.1, 29, 31, 68, 70, heading / rubrique s. / art.72, 72, heading / rubrique s. / art.73, 73, heading / rubrique s. / art.73.1, 73.1, heading / rubrique s. / art.73.2, 73.2, Schedule / Annexe A: 2007, c.63 |
| Public Hospitals / Hôpitaux publics | P-23 | 1998, c.29 s. / art.252: 2000, c.26 s. / art.4, 9: 2006, c.16 s. / art.7, 20, 21: 1975, c.47 s. / art.1, 2, 5, 8, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19: 1976, c.49 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Public Interest Disclosure / Divulgations faites dans l'intérêt public..... | | s. / art.20: 1977, c.42 s. / art.1, 5, 7, 8, 9, 12, 16, 17, 17.1, 17.2, 17.3, 17.4, 19, 20: 1981, c.64 s. / art.17.3: 1985, c.22 s. / art.17: 1986, c.4 s. / art.1, 15, 20: 1986, c.8 s. / art.17.5, 19: 1988, c.72 s. / art.17.3, 17.31, 17.32: 1990, c.31 s. / art.18, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.17.1, 17.2, 19: 1991, c.33 s. / art.17.33: 1992, c.19 Repealed / Abrogée: 1992, c.H-6.1 |
| Public Landings / Lieux de débarquement publics | | P-23.005 (2008) |
| Public Purchasing / Achats publics | P-23.1 | P-23.01 (1977) s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Public Records / Archives publiques | P-24 | s. / art.8: 1975, c.6 s. / art.1, 4, 7, Schedule / Annexe A: 1975, c.48 s. / art.1, 1.1, 3.1, 4, 6.1, 7: 1984, c.57 s. / art.1, 2, 3, 3.1, 3.2, 4, 4.1, 5, 6, 6.1, 7: 1994, c.37 s. / art.1, 3.2, 4, 7: 1995, c.44 s. / art.1, 7: 2005, c.7 |
| Public Service Labour Relations / Relations de travail dans les services publics | P-25 | s. / art.3, 5: 1979, c.41 s. / art.5: 1980, c.32 s. / art.3: 1981, c.6 s. / art.1: 2005, c.7 |
| | | s. / art.1, 109: 1979, c.41 s. / art.1: 1981, c.6 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.34: 1983, c.4 s. / art.18, 100: 1983, c.8 s. / art.1: 1983, c.30 s. / art.1: 1984, c.C-5.1 s. / art.1, 19, 24, 61, 114: 1984, c.44 s. / art.101: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.17.1, 46.1, 46.2, 97.1, 101.1: 1987, c.41 s. / art.12: 1987, c.46 s. / art.17.1, 46.1, 46.2, 97.1, 101.1: 1988, c.64 s. / art.17.1, 46.1, 46.2, 97.1, 101.1: 1988, c.67 s. / art.64.1, 78: 1988, c.73 s. / art.105: 1990, c.22 s. / art.1, 10, 11.1, 12, 18, 20, 35, 43.1, 50, 51, 64.1, 67, 68, 69, 72, 73, 74, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 89, 90, 90.1, 90.2, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 98.1, 99, 100, 100.1, 101, 102, 102.1, 108, 109, 111, 113: 1990, c.30 s. / art.112: 1991, c.27 s. / art.1, 1.1, 16, 30.1, 31, 31.1, 49, 49.1, 60.1, 70, 92, 92.1, 108, 109, 111: 1991, c.53 s. / art.43.1(as amended by / modifiée par 1990, c.30): 1991, c.53 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 1.1: 1992, c.48 s. / art.1, 1.01: 1992, c.88 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| | | s. / art.1, 1.01: 1993, c.39 |
| | | s. / art.37, 64, 76, 104, 105: 1994, c.20 |
| | | s. / art.77.1: 1994, c.41 |
| | | s. / art.1, 10, 11, 11.1, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 43.1, 47, 48, 49, 49.1, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 60.1, 64.1, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 77.1, 78, 79, 81, 85, 89, 92, 97, 100.1, 102, 104, 114: 1994, c.52 |
| | | s. / art.24: 1994, c.70 |
| | | s. / art.1, 44, 44.1: 1996, c.68 |
| | | s. / art.1: 1998, c.41 |
| | | s. / art.1: 2000, c.26 |
| | | s. / art.19: 2002, c.11 |
| | | s. / art.1: 2006, c.16 |
| | | s. / art.1: 2009, c.39 |
| First Schedule, Part I / Annexe I, Partie I | | 1974, c.40(Supp.) 76-41, 76-68, 76-128 1978, c.D-11.2; 78-50, 78-95, 78-132 80-32, 80-49, 80-105, 80-125 82-213 1983, c.30; 1983, c.57 1984, c.44; 84-253 1985, c.4 1986, c.8; 86-14, 86-185 1987, c.6; 1987, c.13; 87-39 1988, c.11; 1988, c.12 88-16, 88-29, 88-37, 88-139, 88-238 1989, c.N-5.01; 1989, c.55; 89-71, 89-103 90-72, 90-74 1992, c.2; 1992, c.18; 92-63; 92-86 93-168; 93-181, 93-192 1994, c.N-6.01; 1994, c.59; 1994, c.70 1996, c.25 1996, c.47 1997, c.49 1998, c.7 1998, c.12; 1998, c.19 1998, c.41 2000, c.26 2000, c.51 2001, c.41 2001-71 2001-76 2003, c.23 2003-31 2004, c.20 2005-114 2005, c.E-9.15 2006-20 2006, c.16 2007, c.10 2007-11 2008, c.6 2008, c.M-11.5 |
| Part II / Partie II | | 81-20, 81-213 83-141 84-278 1985, c.4; 85-141 86-135 91-104 92-30, 92-32 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| | | 2001-52 2001-88 |
| Part III / Partie III | | 76-41, 76-74, 76-128, 76-143 77-11, 77-66 78-1 79-148 80-64, 80-72, 80-87, 80-194 81-119, 81-169 82-140, 82-220 84-268, 84-269 1985, c.4 86-43, 86-69 88-111, 88-121, 88-247 89-153 92-86 1996, c.57 2002, c.R-5.05 2007-44 2008, c.N-5.105 |
| Part IV / Partie IV | | 1973, c.40(Supp.) 76-68 80-32 1981, c.80 1985, c.4 1991, c.59 1994, c.70 1995, c.N-5.11 1998, c.19 2003, c.E-4.6 2004, c.S-5.5 2004-108 2005, c.8 |
| Second Schedule / Annexe II | | — |
| Third Schedule / Annexe III | | 1983, c.4 |
| Public Service Superannuation / Pension de retraite dans les services publics | P-26 | s. / art.1, 5, 6, 9, 11, 12, 13, 20, Schedules / Annexes A, B: 1974, c.41(Supp.) s. / art.1, 3, 4, 7, 8, 10, 20, 28, Schedules / Annexes A, B: 1975, c.49 s. / art.1, 3, 7, 10, 18, 20, 27, 28: 1976, c.50 s. / art.1, 3, 8, 10, 11: 1977, c.43 s. / art.7.1, 20, 27: 1978, c.44 s. / art.6: 1979, c.60 s. / art.7.1, 8: 1982, c.3 s. / art.8.1, 10: 1982, c.53 s. / art.3, 4, 6, 7, 8, 10, 16, 27, 28: 1983, c.71 s. / art.1, 3, 4, 10, 27, 28: 1984, c.58 s. / art.3, 20, 27: 1987, c.6 s. / art.4, 5, 7, 10, 20: 1987, c.47 s. / art.23: 1987, c.48 s. / art.4: 1988, c.38 s. / art.4: 1988, c.39 s. / art.27, 28: 1989, c.33 s. / art.9: 1991, c.27 s. / art.1, 3, 3.1, 4, 7, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 11, 15, 27: 1991, c.45 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| | | s. / art.27, 28 (as amended by / modifiée par 1989, c.33): 1991, c.45 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.20: 1992, c.52 s. / art.28, 29: 1992, c.70 s. / art.26.1: 1992, c.86 s. / art.27: 1994, c.N-6.01 s. / art.3.01, 3.2, 4, 4.1, 7, 10.9, 19.1, 28, 28.1: 1994, c.89 s. / art.1, 5, 8, 10, 10.41, 10.8, 21, 28: 1996, c.67 s. / art.19.1, 28, 28.1: 1997, c.56 s. / art.19.1, 28 (as amended by / modifiée par 1994, c.89): 1997, c.56 s. / art.1, 1.1, 6, 9, 11, 19.1, 28, 28.1: 1998, c.35 s. / art.1, 1.1, 6, 9, 11, 19.1, 28, 28.2: 1999, c.14 s. / art.27: 2003, c.E-4.6 s. / art.4, 20: 2004, c.34 s. / art.20, 26: 2005, c.7 s. / art.1, 2.1: 2006, c.17 s. / art.1, 3.2, 4, 7, 7.1, 10, 10.4, 10.5, 10.9, 11, 12, 13, 19, 21: 2008, c.16 s. / art.1, 1.01, 1.1, 1.2, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 19.1, 20, 21, 26, 26.1, 28, 28.2: 2008, c.45 |
| Public Trustee / Curateur public | | P-26.5 (2005) s. / art.1: 2006, c.16 |
| Public Utilities / Entreprises de service public | P-27 | s. / art.2, 3, 4, 7.1: 1974, c.42(Supp.) s. / art.2, 22: 1975, c.90 s. / art.2: 1976, c.51 s. / art.1, 12, 13, 21: 1978, c.D-11.2 s. / art.1, 9, 23, 25: 1979, c.41 s. / art.9, 25: 1980, c.32 s. / art.17, 20, 22: 1981, c.6 s. / art.2.1, 8.1, 8.2, 25: 1981, c.65 s. / art.4: 1982, c.3 s. / art.32: 1982, c.G-2.2 s. / art.9, 13, 23, 25: 1986, c.4 s. / art.18: 1987, c.6 s. / art.9: 1987, c.49 s. / art.9, 18: 1988, c.42 heading / rubrique s. / art.1, 1, 2, 6.1, 9, 12, 23, heading / rubrique s. / art.35, 35, 36, heading / rubrique s. / art.37, 37, heading / rubrique s. / art.38, 38, 39, heading / ru- brique s. / art.40, 40, heading / rubrique s. / art.41, 41, heading / rubrique s. / art.42, 42, 43, heading / rubrique s. / art.44, 44, heading / rubrique s. / art.45, 45, heading / rubrique s. / art.46, 46, heading / rubrique s. / art.47, 47, 48, heading / rubrique s. / art.49, 49, heading / rubrique s. / art.50, 50, heading / rubrique s. / art.51, 51: 1989, c.59 s. / art.34: 1990, c.61 s. / art.9: 1991, c.27 s. / art.1, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51: 1991, c.59 s. / art.1, 3.1, 5.1, 9, 9.1, 9.2, 12, heading / rubrique s. / art.34.1, 34.1, 36, 37, 38, 39, heading / rubrique s. / art.41, 41, heading / rubrique s. / art.41.1, 45, 46, 51: 1992, c.38 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| | | heading / rubrique s. / art.34.2, 34.2, 36, 38, 38.1, 39, heading / rubrique s. / art.39.1, 39.1, 40.1, 41.1, 46: 1993, c.56 s. / art.2.1: 1994, c.86 s. / art.35, heading / rubrique s. / art.39.01, 39.01: 1996, c.38 s. / art.1, 40.1: 1997, c.33 s. / art.1, 2, 6, 8.3, 8.4, 8.5, 8.6, 8.7, 8.8, 8.9, 22, 34.3, 34.4, 35, 36, 38, 38.1, 39, 41.1, 46, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63: 2002, c.30 s. / art.1, Part / Partie II, III: 2003, c.E-4.6 s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.9.1: 2004, c.36 s. / art.1, 27, 28, 29: 2005, c.7 Repealed / Abrogée: 2006, c.E-9.18 |
| Public Works / Travaux publics | P-28 | s. / art.1: 1974, c.43(Supp.) s. / art.6: 1981, c.6 s. / art.13: 1983, c.72 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.4: 1987, c.6 s. / art.1: 1991, c.59 s. / art.12, 12.1, 12.2: 1992, c.73 s. / art.12.01, 12.02: 2001, c.14 s. / art.1, 2003, c.E-4.6 s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.1, 1.1, 12.2: 2009, c.1 s. / art.1, 2, 8, 8.1, 9.1, 9.2, 9.3, 9.4, 11, 11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.5, 12.1: 2009, c.2 |
| Q | | |
| Quarriable Substances / Exploitation des carrières | Q-1 | s. / art.1, 6, 9: 1978, c.38 s. / art.1, 5, 6, 9, 11, 18, 20: 1980, c.45 s. / art.1: 1982, c.3 s. / art.1, 3, 5, 6, 7, 9, 12, 14, 16, 18, 20: 1983, c.73 s. / art.1, 20: 1986, c.8 s. / art.18: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1991, c.Q-1.1 |
| Quarriable Substances / Exploitation des carrières | | Q-1.1 (1991) s. / art.1, 8, 10, 39: 1992, c.62 s. / art.1, 7, 8, 9, heading / rubrique s. / art.11, 11, 12, 17, 18, 34, 39, 41.1: 2004, c.14 s. / art.1, 39: 2004, c.20 s. / art.1, 18, 24.1, 24.11, 24.12, 24.13, 24.14, 24.15, 24.16, 24.17, 24.18, 24.19, 24.2, 24.21, 24.22, 24.23, 24.24, 24.25, 24.26, 24.28, 24.29, 24.3, 24.31, 24.32, 24.33, 24.34, 24.35, heading / rubrique s. / art.25, 25, 25.1, 28, 28.1, 29, 36.1, 37.1, 37.2, 38, 39, Schedule / Annexe A: 2007, c.41 |
| Queen's Counsel and Precedence / Conseillers de la Reine et leur présence | Q-2 | s. / art.2: 1979, c.41 s. / art.2, 3: 1981, c.6 s. / art.8: 1981, c.66 s. / art.2, 8: 1984, c.29 s. / art.2, 8: 1987, c.6 |
| Queen's Printer / Imprimeur de la Reine | Q-3 | s. / art.7.1: 1974, c.44(Supp.) s. / art.3: 1975, c.50 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Queen's Printer / Imprimeur de la Reine | | s. / art.1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16: 1982, c.54 s. / art.3: 1995, c.29 Repealed / Abrogée: 2005, c.Q-3.5 |
| Quietling of Titles / Validation des titres de propriété..... Q-4 | | Q-3.5 (2005) |
| | | s. / art.1, 4, 7, 13, 17, 20, 23, 24, 30, 31, 36: 1979, c.41 s. / art.1, 7, 20, 23, 31: 1980, c.32 s. / art.1: 1981, c.6 s. / art.7: 1983, c.7 s. / art.1, 2, 3, 7, 12, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 38: 1983, c.74 s. / art.10, 32: 1986, c.4 s. / art.10: 1987, c.6 s. / art.18: 1991, c.20 s. / art.18: 1996, c.79 s. / art.1, 6, 7, 8, 11, 11.1, 20, 23, 26, 27, heading / rubrique s. / art.28, 28, 29, 35: 2000, c.11 s. / art.18: 2005, c.7 Repealed / Abrogée: 2007, c.52 |
| R | | |
| Radiological Health Protection / Protection radiologique de la santé | | R-0.1 (1987) s. / art.13, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.7.1: 1994, c.76 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.7: 2002, c.23 s. / art.1: 2006, c.16 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-22.4 |
| Real Estate Agents / Agents immobiliers (<i>formerly Real Estate Agents Licensing / anciennement Permis des agents immobiliers</i>) | R-1 | s. / art.22, 22.1, 23, 26: 1975, c.51 s. / art.1, 17: 1978, c.D-11.2 s. / art.5, 16, 17: 1979, c.41 s. / art.5: 1980, c.32 s. / art.24: 1981, c.6 s. / art.26: 1982, c.3 s. / art.26: 1983, c.8 Title / Titre s. / art.2, 2.1, 3, 3.1, 3.2, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 13.1, 13.2, 13.3, 13.4, 14, 16, 18, 19, 20, 20.1, 20.2, 20.3, 21, 21.1, 22, 22.1, 23, 23.1, 23.2, 23.3, 23.4, 23.5, 25.1, 26: 1983, c.75 s. / art.5, 17: 1984, c.30 s. / art.22.1, 26 (as amended by / modifiée par 1975, c.51): 1984, c.30 s. / art.3, 3.2, 4 (as amended by / modifiée par 1983, c.75): 1984, c.30 s. / art.18: 1986, c.6 s. / art.3, 3.2, 4, 5, 6, 19, 21, 22, 26: 1986, c.67 s. / art.9 (as amended by / modifiée par 1983, c.75): 1986, c.67 s. / art.20.1: 1986, c.86 s. / art.16: 1987, c.6 s. / art.1.1, 3: 1987, c.50 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| | | s. / art.5, 6.1, 10, 10.1: 1989, c.34 |
| | | s. / art.1, 3.21, 3.22, 5, 9, 10, 11, 13.11, 13.4, 15.1, 15.2, 15.3, 16, 17, 18, 19, 20, 20.1, 20.2, 20.3, 21, 21.01, 22, 24, 26, 27, Schedule / Annexe A: 1995, c.31 |
| | | s. / art.1: 2006, c.16 |
| Real Estate Agents Licensing / Permis des agents immobiliers (<i>see Real Estate Agents / voir Agents immobiliers, R-1</i>) | | |
| Real Property Tax / Impôt foncier | R-2 | s. / art.5, 10, 13: 1975, c.52 s. / art.1, 5, 5.1, 5.2, 5.3, 10: 1977, c.44 s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.5, 7, 10, 26: 1978, c.45 s. / art.5, 5.1, 5.2, 5.3, 7, 10, 17, 26: 1979, c.61 s. / art.11.1, 12, 14, 14.1, 26: 1980, c.46 s. / art.17: 1980, c.32 s. / art.5: 1982, c.55 s. / art.1, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 16, 17, 18, 19, 21: 1982, c.56 s. / art.5 (as amended by / modifiée par 1982, c.55): 1982, c.56 s. / art.7, 11.1, 12, 13, 14, 14.1, 24, 26: 1983, c.76 s. / art.5: 1983, c.77 s. / art.14: 1985, c.23 s. / art.3, 4: 1986, c.8 s. / art.1, 7, 10, 12, 21, 24, 26: 1986, c.68 s. / art.12, 14, 14.1: 1987, c.51 s. / art.5, 12, 21, 26: 1989, c.35 s. / art.3, 4: 1989, c.55 s. / art.14, 14.1: 1989, c.60 s. / art.6, 11: 1990, c.S-5.1 s. / art.12, 26: 1990, c.52 s. / art.25: 1990, c.61 s. / art.5, 26: 1991, c.27 s. / art.5: 1991, c.59 s. / art.3, 4: 1992, c.2 s. / art.3, 5: 1992, c.5 s. / art.1, 5, 8, 10, 11, 11.1, 12, 13, 14, 16, 20, 21, 26: 1993, c.11 s. / art.14, 14.1: 1993, c.36 s. / art.5: 1993, c.59 s. / art.12, 19, 20: 1994, c.43 s. / art.20 (as amended by / modifiée par 1993, c.11): 1994, c.43 s. / art.19, 20: 1994, c.71 s. / art.4, 5: 1994, c.93 s. / art.12: 1996, c.25 s. / art.1, 2, 5, 6, 8.1, 8.2, 10, 11, 11.1, 12, 12.1, 13, 14, 14.1, 15, 16, 19, 19.1, 20, 20.1, 21.1, 25, 26: 1996, c.46 s. / art.4: 1996, c.77 s. / art.5, 26: 1997, c.30 s. / art.6, 11: 1997, c.42 s. / art.5, 11, 11.1, 12, 13, 14, 14.1, 15, 16, 20, 21: 1998, c.16 s. / art.4, 5: 1998, c.41 s. / art.12, 13: 1999, c.34 s. / art.11, 12: 2000, c.20 s. / art.4, 5, 12: 2000, c.26 s. / art.10, 12, 19, 26: 2004, c.28 s. / art.4, 5, 6: 2005, c.7 s. / art.23, 25: 2005, c.T-0.2 s. / art.2: 2006, c.11 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Real Property Tax on University Property / Impôt foncier sur les biens des universités | | s. / art.4, 5: 2006, c.16 s. / art.5, 12: 2007, c.10 s. / art.5, 10, 11.1, 14, 26: 2007, c.54 s. / art.5: 2008, c.31 s. / art.4, 5, 5.01, 26: 2009, c.15 |
| Real Property Transfer Tax / Taxe sur le transfert de biens réels | 2003, c.32 | |
| Reciprocal Enforcement of Judgments / Exécution réciproque des jugements | R-3 | R-2.1 (1983) s. / art.8: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.8: 1988, c.A-2.1 s. / art.1, 5: 1989, c.N-5.01 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.8: 1997, c.H-1.01 |
| Reciprocal Enforcement of Maintenance Orders / Exécution réciproque des ordonnances d'entretien | R-4 | s. / art.1, 2, 8: 1979, c.41 s. / art.2: 1980, c.32 s. / art.2, 7: 1984, c.13 s. / art.1, 2: 1992, c.A-10.1 s. / art.1, 2, 8: 2000, c.32 |
| Reciprocal Enforcement of Maintenance Orders / Exécution réciproque des ordonnances d'entretien | | s. / art.1, 1.1, 2, 2.2, 3, 4, 5, 5.1, 11, 13, 14: 1974, c.45(Supp.) s. / art.1, 5.1: 1977, c.45 s. / art.1, 1.1, 2, 3, 4, 5: 1981, c.67 s. / art.6, 11: 1982, c.3 Repealed / Abrogée: 1985, c.R-4.01 |
| Reciprocal Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters, An Act Respecting the Convention Between Canada and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland Providing for / Reconnaissance et l'exécution réciproques des jugements en matière civile et commerciale, Loi concernant la Convention entre le Canada et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord pour assurer la | | R-4.01 (1985) s. / art.10: 1986, c.8 s. / art.10: 1988, c.44 s. / art.10: 1994, c.59 s. / art.10: 2000, c.26 Repealed / Abrogée: 2002, c.I-12.05 |
| Recording of Evidence / Enregistrement de la preuve | | R-4.1 (1984) |
| Recording of Evidence by Sound Recording Machine / Enregistrement des témoignages à l'aide d'appareils d'enregistrement sonore | R-5 | R-4.5 (2009) |
| | | s. / art.1, 6, 8: 1979, c.41 s. / art.1: 1987, c.6 s. / art.1, 2, 4, 5, 6, 7, 8: 2006, c.16 s. / art.1: 2008, c.43 Repealed / Abrogée: 2009, c.R-4.5 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|----------------------|---|
| Regional Development Corporation / Société de développement régional (<i>formerly Community Improvement Corporation / anciennement Société d'aménagement régional, C-11</i>) | 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
| Regional Health Authorities / Régies régionales de la santé | R-5.01 | s. / art.2: 1974, c.5(Supp.) s. / art.8: 1982, c.3 s. / art.5: 1984, c.44 s. / art.6: 1986, c.6 Title / Titre (English / anglais), s. / art.1, 4, 4.1, 5, 6 (as amended by / modifiée par 1986, c.6), 6, 10: 1987, c.13 s. / art.6: 1990, c.61 s. / art.3, 4.1, 5, 9, 10: 1998, c.14 Title / Titre (French / française), s. / art.1, 4.1, 5: 2000, c.51 s. / art.4.1: 2005, c.7 |
| Regional Savings and Loans Societies / Caisses d'entraide économique | | R-5.05 (2002) s. / art.1, 72: 2002, c.40 Schedule / Annexe A: 2004-17 s. / art.1, 72: 2004, c.16 s. / art.13, 37: 2005, c.7 s. / art.1, 26: 2006, c.16 heading / rubrique s. / art.14, 14, 16, 19, heading / rubrique s. / art.20, 20, 26, 58, 72, Part / Partie VI, Schedule / Annexe A: 2008, c.7 s. / art.1, 9, 23, 27, 55, 72: 2008, c.29 heading / rubrique s. / art.61, 61: 2009, c.L-8.5 |
| Regional Savings and Loans Societies Federation / Fédération des caisses d'entraide économique | | R-5.1 (1978) s. / art.1, 7, 27, 36, 43, 45, 47, 48.1: 1981, c.68 s. / art.45: 1982, c.3 s. / art.7: 1992, c.52 Repealed / Abrogée: 1996, c.62 |
| Registry / Enregistrement | R-6 | R-5.2 (1981) s. / art.23: 1986, c.86 s. / art.1: 1991, c.27 Repealed / Abrogée: 1996, c.63 |
| | | s. / art.6, 46: 1975, c.53 s. / art.15, 19: 1978, c.46 s. / art.8, 13, 19, 40, 41, 44, 45, 58, 59, 61: 1979, c.41 s. / art.46: 1979, c.62 s. / art.46, 58, 59: 1980, c.32 s. / art.15.1, 19, 62, 66.1: 1980, c.47 s. / art.46, 64: 1982, c.3 s. / art.44, 51, 66: 1982, c.57 s. / art.19, 71: 1983, c.R-2.1 s. / art.8: 1983, c.4 s. / art.6, 25, 28, 44, 50, 58, 59, 71: 1983, c.78 s. / art.44: 1984, c.27 s. / art.50, 66.2: 1984, c.31 s. / art.71: 1985, c.4 s. / art.13, 53, 61: 1986, c.4 s. / art.12, 19, 49: 1986, c.8 s. / art.6, 9, 19, 23, 26, 36, 52: 1986, c.69 s. / art.26: 1987, c.6 s. / art.2, 4, 6, 7, 8, 12, 13, 15, 15.1, 17, 18, 19: 1989, c.N-5.01 s. / art.12, 19: 1989, c.55 s. / art.21: 1990, c.61 s. / art.1.1, 19.1: 1993, c.36 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Regulations / Règlements | R-7 | s. / art.2, 4, 6, 7, 13, 15, 15.1, 17: 1998, c.12 s. / art.49: 2004, c.20 s. / art.13, 13.1, 13.2, 15, 15.1, 17, 50, 52, 53, 54, 57, 71: 2008, c.20 |
| Regulations / Règlements | | s. / art.6.1, 7, 7.1: 1980, c.48 s. / art.3.1, 6.1, 7, 7.1, 8: 1983, c.79 Repealed / Abrogée: 1991, c.R-7.1 |
| Removal of Forms from Various Regulations / Suppression de formules dans certains règlements | | R-7.1 (1991) s. / art.1: 1997, c.42 s. / art.8: 1998, c.43 s. / art.6, 7: 2005, c.Q-3.5 |
| Research and Productivity Council / Conseil de la recherche et de la productivité | R-8 | 1983, c.9 |
| Reserved Roads / Chemins réservés | R-9 | s. / art.14, 15: 1982, c.3 s. / art.11: 1984, c.44 s. / art.11: 1985, c.4 s. / art.2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 15, heading / rubrique s. / art.16, 16: 1992, c.22 s. / art.4, 10: 1996, c.21 |
| Residential Property Tax Relief / Dégrèvement d'impôt applicable aux résidences | R-10 | s. / art.1, 2: 1976, c.52 s. / art.2: 1977, c.46 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-38.1 |
| Residential Rent Review / Contrôle des loyers de locaux d'habitation | | s. / art.5, 6: 1975, c.54 s. / art.8.1: 1976, c.53 s. / art.1, 2, 4, 6, 7, 8, 8.1, 9, 10, 11, 12, 13, 14: 1978, c.47 s. / art.2, 4.1: 1980, c.49 s. / art.2, 4, 6: 1981, c.69 s. / art.2: 1982, c.3 s. / art.2: 1982, c.7 s. / art.2: 1983, c.80 s. / art.2, 6, 9, 10, 13, 14: 1983, c.81 s. / art.1, 10: 1986, c.8 s. / art.2: 1986, c.13 s. / art.1, 6.1, 9, 10, 13, 14: 1986, c.70 s. / art.6.1: 1988, c.40 s. / art.1, 2, 6, 6.1, 9, 10, 11, 13: 1989, c.N-5.01 s. / art.1, 10: 1989, c.55 s. / art.13: 1990, c.61 s. / art.6.1: 1993, c.30 s. / art.6.1, 14: 1993, c.49 s. / art.6.1, 14, 14.1: 1995, c.19 s. / art.6: 1997, c.37 s. / art.1, 10: 1998, c.12 s. / art.2: 1999, c.6 s. / art.6.1: 2000, c.4 s. / art.1, 2, 2.1, 2.2, 4, 4.1, 6, 6.1, 10, 11, 14: 2008, c.31 s. / art.2, 6.1: 2008, c.45 s. / art.1, 2.1: 2009, c.C-16.05 |
| | | R-10.1 (1975) s. / art.9.1, 10, 10.1, 11.1, 13, 15.1, 16.1: 1977, c.47 s. / art.18: 1978, c.48 Expired / Expiré: 1978, c.48 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|---|
| Residential Rent Review 1983 / Révision des loyers de locaux d'habitation 1983 | | R-10.11 (1983) Expired / Expiré: August 31, 1985 / 31 août 1985 s. / art.26, heading / rubrique s. / art.37, 37: 1984, c.59 Repealed / Abrogée: 1984, c.59 s. / art.34: 1985, c.4 |
| Residential Tenancies, The / Location de locaux d'habitation | | R-10.2 (1975) s. / art.27: 1979, c.41 s. / art.8: 1982, c.3 s. / art.1, 5, 6, 8, heading / rubrique s. / art.8.1, 8.1, 9, 11, 11.1, 13, 15, 19, 20, 21, 23, 24.1, 25, 26, 27, heading / rubrique s. / art.27.1, 27.1, 28, 29, heading / rubrique s. / art.29.1, 29.1: 1983, c.82 s. / art.8.01, 24.1, 28: 1984, c.60 s. / art.3, 4, 8, 8.01, 11.1, 28, 28.1: 1985, c.36 s. / art.8: 1987, c.6 s. / art.3, 8, 13, 24, 25, 29, 29.1: 1987, c.52 s. / art.1, 8, 8.01, 8.02, 16, 27.1, 28.2: 1989, c.61 s. / art.8, 11.2, 27: 1990, c.9 s. / art.28: 1990, c.61 s. / art.8, 11: 1991, c.21 s. / art.8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 29: 1992, c.64 s. / art.1, 8, 11, 20, 24, heading / rubrique s. / art.25.1, 25.1, 25.11, 25.2, 25.21, 25.3, 25.31, 25.4, 25.41, 25.5, 25.51, 25.6, 25.7, 25.8, 25.9, 27, 28: 1993, c.23 s. / art.1: 1996, c.18 s. / art.8.3: 1996, c.46 s. / art.8, 11, 19, 20, 21, heading / rubrique s. / art.25.5, 25.5: 1996, c.51 s. / art.1, 3, 24.1, heading / rubrique s. / art.24.2, 24.2, 24.3, 24.4, 24.5, 24.6, 24.7, 25: 1997, c.13 s. / art.17: 1997, c.42 s. / art.1, 3.1, 8, 25, 28: 1999, c.3 s. / art.8: 2000, c.28 s. / art.19: 2000, c.31 s. / art.17, 29.1: 2005, c.7 s. / art.1, 3, 5, 6, 8, 8.01, 8.011, 8.02, 8.2, 11.1, 13, 16, 19, 19.1, 21, 24, 24.1, 24.11, 24.4, 24.5, 25, 25.01, 25.02, 25.03, 25.04, 25.31, 25.4, 26, 27, 28, 28.2, 29: 2006, c.5 s. / art.1: 2006, c.12 s. / art.1: 2008, c.21 s. / art.8.2: 2008, c.31 s. / art.1: 2008, c.T-9.5 heading / rubrique s. / art.27.2, 27.2: 2009, c.S-0.5 |
| Restricted Beverages / Boissons restreintes | | R-10.201 (1992) |
| Resumption and Continuation of Certain Non-Teaching Services in the Public Service / Reprise et continuation de certains services de soutien à l'enseignement dans les services publics | | 1982: c.20 s. / art.18, 19: 1982, c.21 |
| Retirement Plan Beneficiaries / Bénéficiaires de régimes de retraite | | R-10.21 (1982) s. / art.1, 6.1: 1992, c.16 s. / art.2, 6.1: 2009, c.8 |
| Revenue Administration / Administration du revenu | | R-10.22 (1983) s. / art.32, 38.1, 41, 41.1, 44: 1984, c.61 s. / art.1, 29, 29.1, 29.2: 1986, c.6 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Revenue Administration, An Act Respecting the Commencement of / Administration du revenu, Loi relative à l'entrée en vigueur de la Loi sur l' | | s. / art.4, 7, 10.1, 11, 24, 24.1, 26.1, 27, 28, 33, 37, 44: 1986, c.71 s. / art.1: 1987, c.F-11.1 s. / art.29: 1987, c.6 s. / art.41: 1987, c.53 s. / art.1: 1988, c.A-2.1 s. / art.1: 1988, c.67 s. / art.27: 1989, c.36 s. / art.29, 35, 37: 1990, c.22 s. / art.30, 33, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.38: 1991, c.23 s. / art.1: 1992, c.44 s. / art.23.1: 1993, c.32 s. / art.1: 1993, c.35 s. / art.44: 1993, c.66 s. / art.1: 1994, c.33 s. / art.23.1, 23.2: 1994, c.44 s. / art.32, 33, 39, 40: 1994, c.72 s. / art.1: 1994, c.73 s. / art.38: 1995, c.28 s. / art.1, 11.1: 1996, c.32 s. / art.1, 3, 4, 28, 29, 30, 31, 33, 37, 41, 44: 1996, c.70 s. / art.41: 1996, c.85 s. / art.1: 1997, c.H-1.01 s. / art.4, 11, 12, 13, 40, 44: 1999, c.17 s. / art.41: 2001, c.22 s. / art.9, 10, 20.1, 31, 44: 2002, c.46 s. / art.1: 2009, c.9 |
| Revised Statutes Amended | | 1985, c.37 |
| Revised Statutes Confirmation / Loi confirmant l'entrée en vigueur des Lois révisées | | 1974, c.11 |
| Right to Information / Droit à l'information | | 1975, c.6 |
| Right to Information and Protection of Privacy / Droit à l'information et la protection de la vie privée | | R-10.3 (1978) s. / art.4, 7, 8, 11, 13: 1979, c.41 s. / art.6: 1982, c.58 s. / art.6: 1985, c.67 s. / art.3, 6: 1986, c.72 s. / art.1, 2, 3, 4, 6, 14: 1995, c.51 s. / art.1, 2.1, 6: 1998, c.P-19.1 s. / art.1, 6: 2002, c.R-5.05 s. / art.1, 6: 2008, c.N-5.105 Repealed / Abrogée: 2009, c.R-10.6 |
| Roosevelt Campobello International Park / Parc international Roosevelt de Campobello | R-11 | R-10.6 (2009) |
| | | s. / art.6: 1977, c.M-11.1 s. / art.5: 1978, c.D-11.2 s. / art.5: 1986, c.8 s. / art.7: 1988, c.A-2.1 s. / art.6: 1990, c.61 s. / art.5: 1992, c.2 s. / art.7: 1997, c.H-1.01 s. / art.5: 2004, c.20 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Rural Communities, An Act Respecting / Communautés rurales, Loi concernant les | | 2005, c.7 s. / art.91: 2006, c.16 |
| | S | |
| Safer Communities and Neighbourhoods / Loi visant à accroître la sécurité des communautés et des voisinages | | S-0.5 (2009) |
| Sale of Goods / Vente d'objets | S-1 | s. / art.24: 1978, c.49 s. / art.13, 38: 1982, c.3 s. / art.3, 40, 49: 1986, c.4 s. / art.5: 1987, c.54 s. / art.24, 56: 1993, c.36 |
| Sale of Lands Publication / Vente de biens-fonds par voie d'annonces | S-2 | s. / art.1: 1979, c.41 s. / art.1: 1979, c.63 s. / art.1: 1983, c.7 s. / art.1, 1.1: 1986, c.73 s. / art.1: 2005, c.Q-3.5 |
| Salvage Dealers Licensing / Licences de brocanteurs | S-3 | s. / art.1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22: 1975, c.55 s. / art.1, 2, 3, 3.1, 6, 7, 14, 15, 16, 21: 1977, c.49 s. / art.8, 9: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 2, 17: 1978, c.50 s. / art.1, 2, 4, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 21.1, 22: 1980, c.50 s. / art.1: 1981, c.59 s. / art.15, 16, 16.1, 16.2: 1986, c.6 s. / art.5, 19: 1987, c.4 s. / art.2: 1987, c.6 s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.15, 16, 16.2: 1990, c.22 s. / art.12, 20: 1990, c.61 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.3: 2009, c.3 |
| Scalers / Mesureurs de bois | S-4 | s. / art.2, 7, 19, 20: 1978, c.51 s. / art.1, 2, 10, 14, 15, 19: 1979, c.64 Repealed / Abrogée: 1981, c.S-4.1 s. / art.1, 2, 10, 14, 15, 19 (as amended by / modifiée par 1979, c.64): 1990, c.53 |
| Scalers / Mesureurs | | S-4.1 (1981) s. / art.6: 1983, c.7 s. / art.18: 1983, c.83 s. / art.6: 1985, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.15: 1987, c.6 s. / art.15, 16, 17: 1990, c.61 s. / art.2, 4, 5, 10, 11, 14, 19: 1994, c.68 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Schools / Loi scolaire | S-5 | s. / art.4, 9, 20, 24, 28, 40, 43, 44, 74: 1975, c.56 s. / art.9, 12, 24, 39, 40, 72: 1976, c.54 s. / art.3, 8.1, 12.1, 23, 24, 72: 1977, c.50 s. / art.8, 9, 72: 1978, c.52 s. / art.1, 12, 28: 1978, c.53 s. / art.4.1, 23, 23.1, 28, 67: 1979, c.65 s. / art.66: 1980, c.C-2.1 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Schools / Loi scolaire | | s. / art.1, 3, 3.1, 3.2, 3.3, 4, 8.1, 17, 18, 18.1, 19.1, 20, 45, 72: 1981, c.71 s. / art.49, 66: 1983, c.4 s. / art.73: 1983, c.8 s. / art.17, 72: 1983, c.84 s. / art.10, 56: 1984, c.44 s. / art.28: 1984, c.62 s. / art.12, 66: 1986, c.8 s. / art.17, 72: 1986, c.74 s. / art.1, 1.1, 1.2, 5, 6, 9, 45, 71, 72, 77: 1986, c.75 s. / art.18.1, 77: 1987, c.6 s. / art.20, 20.1, 21.1, 44.1: 1988, c.41 s. / art.12: 1989, c.55 Repealed / Abrogée: 1990, c.S-5.1 |
| School Board Elections, An Act to Postpone the 1980 / Élections des conseils scolaires de 1980, Loi ajournant les | | S-5.1 (1990) s. / art.57, 58, 67, 72, 79: 1990, c.61 s. / art.13, 39, 52, 57, 68.1, 79.1: 1991, c.31 s. / art.5: 1992, c.2 s. / art.1, 5, 26, 34, heading / rubrique s. / art.36.1, 36.1, 36.2, 36.3, 36.4, 36.5, 36.6, 36.7, heading / rubrique s. / art.37, 37, 37.1, 38, 39, 40, 41.1, 42, 43, 44, 44.1, 79, 79.1: 1992, c.5 s. / art.79.2: 1992, c.92 s. / art.39: 1994, c.51 s. / art.80.1: 1996, c.16 Repealed / Abrogée: 1997, c.E-1.12 |
| Seafood Processing / Traitement des poissons et fruits de mer | | 1980: c.51 s. / art.1, 2, 3, 4.5: 1981, c.70 |
| Securities / Valeurs mobilières | | S-5.3 (2006) s. / art.1: 2007, c.10 |
| | | S-5.5 (2004) s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1, 1.1, 3, 5, heading / rubrique s. / art.7, 7, 7.1, 10, 11, 12, 13, 16, 20, 21, 22, 23, 23.1, 24, 26, 29, 33, 47, heading / rubrique s. / art.48, 48, heading / rubrique s. / art.49, 49, 51, 53, 55, 57, 58, 58.1, 59, 64, 65, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, heading / rubrique s. / art.83, 83, heading / rubrique s. / art.84, 84, 85, 88, heading / rubrique s. / art.89, 89, heading / rubrique s. / art.90, 90, heading / rubrique s. / art.91, 91, 92, heading / rubrique s. / art.93, 93, heading / rubrique s. / art.94, 94, heading / rubrique s. / art.95, 95, heading / rubrique s. / art.96, 96, heading / rubrique s. / art.97, 97, heading / rubrique s. / art.98, 98, heading / rubrique s. / art.100, 100, heading / rubrique s. / art.101, 101, heading / rubrique s. / art.104, 104, 105, heading / rubrique s. / art.106, 106, heading / rubrique s. / art.107, 107, heading / rubrique s. / art.108, 108, heading / rubrique s. / art.109, 109, heading / rubrique s. / art.110, 110, heading / rubrique s. / art.111, 111, heading / rubrique s. / art.112, 112, heading / rubrique s. / art.113, 113, heading / rubrique s. / art.114, 114, heading / rubrique s. / art.115, 115, heading / rubrique s. / art.116, 116, heading / rubrique s. / art.117, 117, |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Security Transfer / Transfert des valeurs mobilières..... | | heading / rubrique s. / art.118, 118, heading / rubrique s. / art.119, 119, heading / rubrique s. / art.120, 120, heading / rubrique s. / art.121, 121, heading / rubrique s. / art.122, 122, heading / rubrique s. / art.123, 123, heading / rubrique s. / art.124, 124, heading / rubrique s. / art.125, 125, heading / rubrique s. / art.126, 126, heading / rubrique s. / art.127, 127, heading / rubrique s. / art.128, 128, 129, 130, heading / rubrique s. / art.131, 131, heading / rubrique s. / art.132, 132, heading / rubrique s. / art.133, 133, heading / rubrique s. / art.134, 134, heading / rubrique s. / art.135, 135, heading / rubrique s. / art.136, 136, heading / rubrique s. / art.137, 137, heading / rubrique s. / art.138, 138, heading / rubrique s. / art.139, 139, heading / rubrique s. / art.140, 140, heading / rubrique s. / art.141, 141, heading / rubrique s. / art.142, 142, heading / rubrique s. / art.143, 143, heading / rubrique s. / art.144, 144, heading / rubrique s. / art.145, 145, heading / rubrique s. / art.146, 146, heading / rubrique s. / art.147, 147, 147.1, 147.2, 147.3, 148, Part / Partie 10.1, 148.1, 148.2, 149, 150, 151, 152, 153, 153.1, 154, 154.1, 155, heading / rubrique s. / art.157, 157, 158, heading / rubrique s. / art.160, 160, 161.1, 161.11, 161.2, 161.21, 161.3, 161.31, 161.4, 161.41, 161.5, 161.51, 161.6, 161.7, 161.8, 161.9, 162, 168, 170, 171, 177, 178, 179, 183, 184, 187, 188, 188.1, 188.2, 190, 191, 192, 195, 195.1, 195.11, 195.2, 195.3, 195.4, 195.5, 195.6, 195.7, 195.8, 195.9, 196, 198, 199, 200, 204, 208, Schedule / Annexe A: 2007, c.38 |
| Security Frauds Prevention / Protection contre les fraudes en matière de valeurs | S-6 | s. / art.1, 8, 14, 23, 34, 35, 38, 39, heading / rubrique s. / art.45, 45, 46, 48, heading / rubrique s. / art.48.1, 48.1, 51, 53, heading / rubrique s. / art.54, 54, title / titre s. / art.56, heading / rubrique s. / art.56, 56, 57, 58, heading / rubrique s. / art.58.1, 58.1, heading / rubrique s. / art.59, 59, heading / rubrique s. / art.60, 60, heading / rubrique s. / art.61, 61, heading / rubrique s. / art.64, 64, heading / rubrique s. / art.65, 65, 68, 69, Part / Partie, s. / art.70.1, title / titre and / et heading / rubrique s. / art.70.1, 70.1 heading / rubrique s. / art.70.2, 70.2, heading / rubrique s. / art.131, 131, heading / rubrique s. / art.142, 142, heading / rubrique s. / art.157, 157, heading / rubrique s. / art.159, 159, 163, 170, 171, 172, heading / rubrique s. / art.178, 178, 181, 183, 184, 187, 188.2, heading / rubrique s. / art.190, 190, 195.1, 195.4, 195.5, 199, heading / rubrique s. / art.199.1, 199.1, 200, Schedule / Annexe A: 2008, c.22 |
| | | s. / art.199 (as amended by / modifiée par 2007, c.38): 2008, c.22 |
| | | s. / art.8: 2009, c.38 |
| Security Transfer / Transfert des valeurs mobilières..... | | S-5.8 (2008) |
| Security Frauds Prevention / Protection contre les fraudes en matière de valeurs | S-6 | s. / art.1, 17, 41: 1978, c.D-11.2 s. / art.11, 21, 23, 24, 37, 38, 43: 1979, c.41 s. / art.11: 1980, c.32 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Senior Citizens Shelter Assistance / Aide au logement des personnes âgées | S-6.1 | <p>s. / art.7: 1982, c.3</p> <p>s. / art.1, 2.1, 3, 4: 1982, c.59</p> <p>s. / art.40: 1983, c.8</p> <p>s. / art.44: 1985, c.4</p> <p>s. / art.1, 2.1, 3, 4, 4.1, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43: 1985, c.24</p> <p>s. / art.1, 2.1, 3, 4 (as amended by / modifiée par 1982, c.59): 1985, c.24</p> <p>s. / art.7, 24: 1985, c.M-14.1</p> <p>s. / art.21, 23, 38: 1986, c.4</p> <p>s. / art.21: 1986, c.6</p> <p>s. / art.24: 1986, c.8</p> <p>s. / art.7: 1987, c.L-11.2</p> <p>s. / art.4, 7, 21, 24: 1987, c.6</p> <p>s. / art.25: 1989, c.37</p> <p>heading / rubrique s. / art.21, 21: 1991, c.27</p> <p>s. / art.8.1, 8.2, 8.3, 40, 42: 1992, c.15</p> <p>s. / art.1, 1.1, 3, 7, 9, 12, 13, 17, 17.1, 39, 39.1, 40, 40.1, 41: 1997, c.26</p> <p>s. / art.8.1, 9, 13, 17, 39.2, 40, 41, Schedule / Annexe A: 1999, c.22</p> <p>s. / art.24: 2004, c.20</p> <p>Repealed / Abrogée : 2004, c.S-5.5</p> |
| Service New Brunswick / Services Nouveau-Brunswick (<i>formerly New Brunswick Geographic Information Corporation / anciennement Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick, N-5.01</i>) | S-6.2 (1989) | <p>s. / art.2, 3: 1975, c.57</p> <p>s. / art.1: 1986, c.8</p> <p>s. / art.6, 6.1: 1990, c.61</p> <p>Repealed / Abrogée: 1994, c.F-2.01</p> <p>s. / art.1: 1994, c.59</p> |
| Service New Brunswick, An Act Respecting / Services Nouveau-Brunswick, Loi relative à | | <p>2002, c.29</p> <p>s. / art.15.1: 2006, c.12</p> <p>s. / art.4, 15.3, 16: 2007, c.33</p> |
| Service New Brunswick, An Act Respecting the Transfer of Responsibilities to / Services Nouveau-Brunswick, Loi concernant le transfert de responsabilités à..... | | <p>2007, c.32</p> |
| Sheep Protection / Protection des ovins | S-7 | <p>s. / art.1: 1986, c.8</p> <p>s. / art.1: 1996, c.25</p> <p>s. / art.3, 4: 1996, c.78</p> <p>s. / art.1: 2000, c.26</p> <p>s. / art.1: 2007, c.10</p> |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Sheriffs / Shérifs | S-8 | s. / art.9: 1975, c.58 s. / art.8: 1979, c.41 s. / art.2.1: 1981, c.72 s. / art.2.1, 4: 1982, c.60 s. / art.11: 1983, c.4 s. / art.6: 1985, c.4 s. / art.2.1 (as amended by / modifiée par 1982, c.60): 1987, c.6 s. / art.1: 1988, c.11 s. / art.1, 2, 2.1, 2.2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15: 1988, c.42 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2002, c.21 s. / art.1: 2006, c.16 |
| Shortline Railways / Chemin de fer de courtes lignes | | S-8.1 (1994) s. / art.1, 8.1: 2007, c.19 |
| Silicosis Compensation / Indemnisation des travailleurs atteints de la silicose | S-9 | s. / art.1: 1974, c.46(Supp.) s. / art.1: 1979, c.66 s. / art.1, 2: 1981, c.80 s. / art.1, 3: 1984, c.14 s. / art.1, 2: 1994, c.70 |
| Slot Machine | | 1952, c.212 Repealed / Abrogée: 1993, c.16 |
| Small Business Investor Tax Credit / Crédit d'impôt pour les investisseurs dans les petites entreprises. | | S-9.05 (2003) s. / art.10: 2004, c.S-5.5 s. / art.13, 15: 2005, c.7 s. / art.1, 10, 11, 14, 15: 2007, c.49 s. / art.6, 7, 10, 14, 15, 39: 2009, c.14 |
| Small Claims / Petites créances. | | S-9.1 (1997) s. / art.4, heading / rubrique s. / art.16, 16, 17, 28, 29, 30: 1998, c.47 s. / art.1, 4, 23, 29: 2002, c.14 s. / art.21.1, 21.2, 21.3, 21.4, 21.5, 21.6, 21.7, 21.8, 21.9, 29: 2003, c.9 s. / art.1, 27: 2006, c.16 s. / art.17: 2007, c.6 Repealed / Abrogée: 2009, c.28 s. / art.17: 2009, c.51 |
| Small Claims, An Act Respecting / Petites créances, Loi concernant le recouvrement des | | 2009, c.51 |
| Smoke-free Places / Endroits sans fumée | | S-9.5 (2004) s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.1: 2008, c.6 s. / art.3: 2009, c.7 |
| Social Services and Education Tax / Taxe pour les services sociaux et l'éducation | S-10 | s. / art.4, 11, 11.1, 59: 1974, c.47(Supp.) s. / art.1, 11, 12.1, 13, 14, 23, 27, 50: 1975, c.59 s. / art.1, 11, 18.1, 24.1, 52: 1976, c.55 s. / art.11: 1977, c.51 s. / art.1: 1978, c.D-11.2 s. / art.4, 7, 7.1, 11: 1978, c.54 s. / art.1, 5, 8, 11.2, 15.1, 19: 1978, c.55 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Social Welfare / Bien-être social | S-11 | s. / art.15.1, 29, 31, 36, 38: 1979, c.41 s. / art.3, 5, 5.1, 8, 11, 15.01, 16, 18, 19, 19.1, 49.1, 49.2: 1979, c.67 s. / art.19.1, 31, 38: 1980, c.32 s. / art.1, 6, 11, 11.1, 19, 19.1, 53, 59: 1980, c.52 s. / art.4, 5.1, 11: 1981, c.73 s. / art.19: 1981, c.80 s. / art.11: 1982, c.61 s. / art.1, 3, 9, 18.1, 19, 19.1, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 59: 1983, c.R-10.22 s. / art.15: 1983, c.8 s. / art.8, 8.1, 11, 19.1, 49.01, 59: 1983, c.85 s. / art.1, 4, 5, 5.1, 6, 7, 9, 10, 11.3, 12, 24.1, 27, 28, 39, 41, 42, 59: 1983, c.86 s. / art.1, 4, 6, 7, 8, 11, 12.01, 59: 1985, c.68 s. / art.11: 1986, c.8 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.4, 7, 11, 11.01, 45, 45.1: 1986, c.76 s. / art.49: 1987, c.4 s. / art.1, 11, 50, 59: 1987, c.55 s. / art.59: 1987, c.56 s. / art.1, 11, 11.02, 11.1, 58.1, 59: 1988, c.43 s. / art.5.1: 1988, c.74 s. / art.11, 59: 1989, c.38 s. / art.11.03, 59 (as amended by / modifiée par 1988, c.43): 1989, c.39 s. / art.11, 11.01, 11.1, 59: 1989, c.62 s. / art.45.1, 58: 1990, c.22 s. / art.43, 44, 45, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.11: 1991, c.59 s. / art.1, 11: 1992, c.45 s. / art.11: 1992, c.52 s. / art.10.1, s. / art.10.2, 11, 58.2, 59: 1993, c.10 s. / art.1, 4, 6, 8, 8.01, 11, 11.1, 11.3, 59: 1993, c.35 s. / art.11, 11.1, 59 (as amended by / modifiée par 1989, c.62): 1993, c.35 s. / art.8.1, 11.011, 59: 1993, c.47 s. / art.5, 8, 15.2, 18, 59: 1993, c.66 s. / art.8.01, 11, 50, 59, Schedule / Annexe A: 1994, c.33 s. / art.5.1, 15, 59: 1994, c.34 s. / art.1: 1994, c.93 s. / art.11: 1995, c.14 s. / art.11: 1995, c.25 s. / art.1, 8: 1995, c.26 s. / art.15, 59: 1995, c.27 s. / art.15 (as amended by / modifiée par 1994, c.34): 1995, c.27 s. / art.11: 1996, c.25 s. / art.11, 59: 1996, c.66 s. / art.1, 7, 11, 11.03, 12.1, 45.1, 59: 1996, c.70 see / voir 1997, c.H-1.01, Part / Partie II s. / art.11: 2002, c.1 s. / art.9.1, 10, 10.1, 14.1, 14.2, 15: 1979, c.68 s. / art.10.1: 1980, c.32 s. / art.8: 1982, c.3 s. / art.16: 1985, c.25 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.8: 1987, c.6 s. / art.8: 1988, c.44 s. / art.17: 1989, c.63 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Society for the Prevention of Cruelty to Animals / Société protectrice des animaux | S-12 | s. / art.18, 19: 1990, c.27 s. / art.9, 11, 12, 13, 14: 1990, c.61 s. / art.17.1: 1992, c.29 Repealed / Abrogée: 1994, c.F-2.01 s. / art.1: 1994, c.59 |
| Special Care Homes / Foyers de soins spéciaux | | s. / art.15: 1984, c.27 s. / art.12: 1985, c.4 s. / art.12, 13, 15, 16.1, 17, 17.1: 1986, c.6 s. / art.8, 14, 18: 1990, c.61 Title / Titre, 0.1, 2, 3, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 16.1, 17, 17.1, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32: 1997, c.27 s. / art.0.1: 2000, c.26 s. / art.4, 30: 2005, c.7 s. / art.0.1: 2006, c.16 s. / art.30: 2007, c.33 s. / art.0.1, 11, 11.1, 12, 15, 16, 27.1: 2008, c.35 s. / art.18: 2009, c.43 |
| Special Corporate Continuance / Prorogation spéciale des corporations | | S-12.1 (1975) s. / art.10.1: 1977, c.52 Repealed / Abrogée: 1980, c.C-2.1 |
| Special Insurance Companies / Compagnies d'assurance spéciale | | S-12.01 (1999) s. / art.1, 19: 2002, c.29 |
| Special Payment to Certain Dependent Spouses of Deceased Workers / Paiement spécial destiné à certains conjoints à charge de travailleurs décédés..... | | S-12.101 (1995) s. / art.1: 2006, c.16 |
| Special Retirement Program / Régime spécial de retraite .. | | S-12.107 (2000) S-12.11 (1985) Schedule / Annexe A: 1987, c.13 Schedule / Annexe A: 1988, c.12 |
| Sport Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'avancement du Sport | | S-12.12 (1990) s. / art.4, 5: 1992, c.2 s. / art.2: 1993, c.1 s. / art.4, 5: 1998, c.41 s. / art.4, 5: 2000, c.26 s. / art.2: 2003, c.E-4.6 s. / art.4, 5: 2007, c.10 s. / art.2, 5: 2008, c.G-1.5 |
| Standard Forms of Conveyances / Formules types de transferts du droit de propriété | | S-12.2 (1980) s. / art.2: 1983, c.87 s. / art.0.1, 1, 2.1, 2.2, 2.3: 1984, c.63 s. / art.1, 2, 2.21: 1986, c.77 |
| Statistics / Statistique | | S-12.3 (1984) s. / art.16, 17, 18, 19: 1990, c.61 s. / art.11, 13, 18: 2005, c.7 s. / art.15: 2009, c.R-10.6 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNBNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Stationary Engineers / Mécaniciens de machines fixes | S-13 | s. / art.1, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23.1, 25, 28, 29, 30: 1975, c.91 Repealed / Abrogée: 1976, c.B-7.1 |
| Statute of Frauds / Loi relative aux preuves littérales | S-14 | s. / art.6: 1983, c.75 s. / art.11: 1993, c.36 |
| Statute Law Amendment / Corrections de lois, Loi portant | | 1982, c.3; 1985, c.4 (s. / art.5 amended by / modifiée par 1987, c.6); 1986, c.8; 1987, c.6; 1991, c.27; 1996, c.79 |
| Statute Revision / Révision des lois | | S-14.05 (2003) |
| St. Croix International Waterway Commission / Commission internationale de la rivière St. Croix | | S-14.1 (1987) |
| Stock Savings Plan / Régime d'épargne-actions | | S-14.2 (1989) s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2000, c.26 Repealed / Abrogée: 2000, c.N-6.001 |
| Storer's Lien / Droit de rétention de l'entreposeur (<i>formerly Warehouseman's Lien / Droit de rétention de l'entreposeur, W-4</i>) | | s-14.5 (2007) s. / art.6: 1979, c.41 s. / art.1, 3, 4: 1993, c.36 Title / titre, s. / art.1, 2, 3, 4, 6, 7: 2007, c.2 |
| Succession Duty | | 1972, c.14 Repealed / Abrogée: 1991, c.6 |
| Succession Law Amendment / Droit successoral, Loi modifiant le | | 1991, c.62 |
| Summary Convictions / Poursuites sommaires | S-15 | s. / art.69, 70, 71, 72: 1975, c.60 s. / art.8: 1978, c.D-11.2 s. / art.8, 21, 28.1, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64: 1978, c.56 s. / art.21, 23, 40, 51, 62, 72: 1979, c.41 s. / art.40, 51: 1980, c.32 s. / art.28.1, 46, 69: 1981, c.6 s. / art.1, 10: 1982, c.62 s. / art.8, 12, 13, 17, 18, 19, 21, 39, 41, 42, 43, 44, 45, 48.1, 69: 1984, c.64 Heading / rubrique, s. / art.68.1, 68.2, 68.3, 69: 1985, c.42 s. / art.1: 1985, c.53 s. / art.68.4: 1986, c.6 s. / art.68.3: 1986, c.27 Repealed / Abrogée: 1987, c.P-22.1 s. / art.67, 68.2: 1987, c.6 s. / art.68.4: 1988, c.A-9.2 s. / art.6, 47: 1990, c.59 |
| Sunday Shopping, An Act Respecting / Magasinage le dimanche, Loi concernant | | 2004, c.24 |
| Support Enforcement / Exécution des ordonnances de soutien | | S-15.5 (2005) s. / art.1: 2006, c.16 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Surety Bonds / Cautionnements | S-16 | s. / art.1, 5, 7, 8, 9, 10, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, 16, 17, 17.1, 18, 26, 27, 28, 29, 30, 36, 37, 37.1, 39, 39.1, 40, 44, 49, 52, 53: 2007, c.37 s. / art.59: 2007, c.44 s. / art.1, 5, 6, 7, 9, 30, 36, 38, heading / rubrique s. / art.51, 51: 2008, c.6 s. / art.1: 2008, c.45 |
| Surveys / Arpentage | S-17 | s. / art.4: 1979, c.41 s. / art.4: 1980, c.32 s. / art.5: 1985, c.4 s. / art.4: 1986, c.4 s. / art.4: 1987, c.6 s. / art.1: 2005, c.7 Repealed / Abrogée: 2008, c.44 |
| Survival of Actions / Survie des actions en justice | S-18 | s. / art.4, 9, Schedules / Annexes A, B: 1979, c.69 s. / art.9.1: 1981, c.74 s. / art.9, 9.1, Schedules / Annexes A, B: 1983, c.89 s. / art.2, 11, 15: 1986, c.8 s. / art.1, 2, 11, 15: 1987, c.57 s. / art.1, 2, 3, 11, 13: 1989, c.N-5.01 s. / art.1, 2, 11, 15 (as amended by / modifiée par 1987, c.57): 1989, c.N-5.01 s. / art.12, 13, 14: 1990, c.61 s. / art.1, 2, 3, 11, 13: 1998, c.12 s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 9.1, 9.2, 10, 11, 12, 13, 15, 16, Schedule / Annexe A: 1999, c.4 |
| Survivorship / Présomptions de survie | S-19 | Repealed / Abrogée: 1991, c.S-20 s. / art.1: 1991, c.27 |
| Survivorship / Présomptions de survie | | S-20 (1991) s. / art.4: 2008, c.45 |

T

| | |
|--|---|
| Taxation of the LNG Terminal, An Act to Comply with the Request of The City of Saint John on / Taxation du terminal de GNL, Loi visant à respecter la demande de la cité appelée The City of Saint John sur la | T-0.2 (2005) |
| Taxpayer Protection / Protection des contribuables | T-0.5 (2003) s. / art.7, 12: 2004, c.2 s. / art.12, 15: 2007, c.79 |
| Teachers' Pension / Pension de retraite des enseignants ... | T-1 s. / art.1, 6, 8, 11, 13, 14, 15: 1974, c.48(Supp.) s. / art.1, 3, 4, 9, 10, 12, 22.1: 1975, c.61 s. / art.1, 3, 9, 12, 22.1, 26, 27: 1976, c.56 s. / art.4, 10, 12, 13: 1977, c.53 s. / art.1, 3, 4, 9.1, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 22.1, 27: 1978, c.57 s. / art.8: 1979, c.70 s. / art.9.1: 1982, c.3 s. / art.3, 12: 1982, c.63 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Telephone Companies / Compagnies de téléphone | T-2 | s. / art.10.1, 12: 1982, c.64 s. / art.3, 4, 8, 9, 10, 12, 18, 26, 27: 1983, c.90 s. / art.1, 5, 26: 1984, c.65 s. / art.4, 6, 22.1: 1986, c.78 s. / art.1, 9, 12, 22.1, 26: 1987, c.58 s. / art.1, 22.1, 23, 26, 27: 1989, c.40 s. / art.3, 26: 1991, c.44 s. / art.26, 27 (as amended by / modifiée par 1989, c.40): 1991, c.44 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.1, 4: 1992, c.21 s. / art.1, 4, 12: 1992, c.31 s. / art.22.1: 1992, c.52 s. / art.27, 28: 1992, c.68 s. / art.26: 1994, c.N-6.01 s. / art.3: 1994, c.90 s. / art.1, 10, 12: 1995, c.52 s. / art.1, 3.1, 4.1, 9, 9.1, 12, 14, 18, 22: 1996, c.69 s. / art.22.01, 27: 1997, c.56 s. / art.1, 1.1, 8, 11, 13, 22.01, 27: 1998, c.35 s. / art.1, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 22.1, 26: 1999, c.44 s. / art.1, 4, 12, 13, 14, 16, 27: 1999, c.45 s. / art.4, 7, 12: 2000, c.36 s. / art.22.1: 2005, c.7 s. / art.1, 2.1: 2006, c.17 s. / art.4, 14: 2006, c.21 s. / art.1, 1.01, 1.1, 1.2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 22.01, 22.1, 27: 2008, c.45 s. / art.4, 4.1, 5, 27: 2009, c.20 |
| Territorial Division / Division territoriale | T-3 | s. / art.3: 1983, c.7 s. / art.9, 13: 1990, c.61 s. / art.5: 1995, c.N-5.11 s. / art.8: 2005, c.7 |
| Testators Family Maintenance / Obligation d'entretien en- vers la famille du testateur (<i>see Provision for Dependants /</i> <i>voir Provision pour personnes à charge, P-22.3</i>) | T-4 | s. / art.19, 23, 31: 1987, c.6 s. / art.21, 22, 23: 1991, c.27 |
| Theatres, Cinematographs and Amusements / Lieux de spec- tacle, cinématographes et divertissements | T-5 | s. / art.19: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 2: 1978, c.D-11.2 s. / art.10, 30: 1979, c.41 s. / art.30, 32: 1979, c.71 s. / art.30: 1980, c.32 s. / art.30: 1983, c.R-10.22 s. / art.20: 1983, c.10 s. / art.1, 5.1, 9, 10, 11, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 20, 21, 32, Schedules / Annexes A, B: 1985, c.69 s. / art.15, 18, 20, 31, 31.1, 31.2, 31.3: 1986, c.79 Repealed / Abrogée: 1988, c.A-2.1 s. / art.1, 5.1, 9, 10, 11, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 32 (as amended by / modifiée par 1985, c.69): 1988, c.F-10.1 |
| Time Definition / Heure réglementaire | T-6 | s. / art.1: 1993, c.9 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.1: 2006, c.19 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Title to Certain Lands in Charlotte County, An Act to Clarify / Titre relatif à certains bien-fonds dans le comté de Charlotte, Loi précisant le | | |
| Tobacco Sales / Ventes de tabac | 1986, c.5 | T-6.1 (1993) s. / art.6.1, 6.2, 6.3, 12, Schedule / Annexe A: 1997, c.17 s. / art.6.1, 6.21, Schedule / Annexe A: 1999, c.1 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 s. / art.6.2, 6.21, 6.4, 6.5, 6.6, Schedule / Annexe A: 2008, c.17 s. / art.1, 4, 4.1, 12, Schedule / Annexe A: 2009, c.17 |
| Tobacco Tax / Taxe sur le tabac | T-7 | s. / art.10.1: 1976, c.15 s. / art.3: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 19: 1978, c.D-11.2 s. / art.3: 1978, c.58 s. / art.3 (as amended by / modifiée par 1977, c.M-11.1): 1978, c.58 s. / art.3: 1979, c.72 s. / art.1, 3, 10.1, 22: 1981, c.75 s. / art.10.1: 1982, c.3 s. / art.7, 8, 9, 10, 10.1, 14, 15, 16, 17, 20, 22: 1983, c.R-10.22 s. / art.22: 1983, c.8 s. / art.2.1, 2.2, 3, 22: 1983, c.91 s. / art.2, 2.2, 2.3, 18: 1984, c.66 s. / art.2.2, 2.3: 1985, c.42 s. / art.5, 7.1, 21.1, 22: 1986, c.80 s. / art.20: 1987, c.4 s. / art.2.2: 1987, c.6 s. / art.3: 1989, c.41 s. / art.2.2, 2.3, 21: 1990, c.22 s. / art.3: 1990, c.36 s. / art.18, 18.1, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.3, 22: 1991, c.39 s. / art.3, 4, 4.1, 7, 22: 1992, c.44 s. / art.2, 2.2, 18, 22, Schedule / Annexe A: 1992, c.56 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.1.1, 1.1, 1.2, 2, 2.2, 3, 18, 18.1, 22: 1994, c.29 s. / art.4.1, 22: 1994, c.73 s. / art.1, 2.2, 2.3, 21.1: 1996, c.70 s. / art.3, 22: 1998, c.26 s. / art.1, 2, 2.1, 2.2, 7, 18, 22, Schedule / Annexe A: 1999, c.16 s. / art.3: 2000, c.2 s. / art.3: 2001, c.16 s. / art.3: 2001, c.45 s. / art.22: 2002, c.48 s. / art.3: 2003, c.34 s. / art.18: 2004, c.30 s. / art.21.1: 2005, c.7 |
| Topsoil Preservation / Protection de la couche arable..... | | T-7.1 (1995) s. / art.1: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2006, c.16 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|---|---|--|
| Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery / Recouvrement de dommages-intérêts et du coût des soins de santé imputables au tabac | | T-7.5 (2006) s. / art.6: 2008, c.45 |
| Tortfeasors / Auteurs de délits civils | T-8 | s. / art.2: 2008, c.45 |
| Tourism Development / Développement du tourisme | T-9 | s. / art.3, 13.1, 14: 1975, c.62 s. / art.3, 13.1, 14: 1976, c.57 s. / art.3: 1984, c.32 s. / art.11: 1986, c.6 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.11: 1987, c.59 s. / art.13, 14: 1990, c.61 s. / art.1: 1992, c.2 s. / art.5, 13.01, 14: 1992, c.66 s. / art.1: 1998, c.41 s. / art.1: 2001, c.41 s. / art.1, 9, 10: 2002, c.49 s. / art.5: 2005, c.7 Repealed / Abrogée: 2008, c.T-9.5 |
| Tourism Development, 2008 / Développement du tourisme, 2008 | | T-9.5 (2008) |
| Trade Schools / Écoles de métiers (<i>see Private Occupational Training / voir Formation professionnelle dans le secteur privé, P-16.1</i>) | T-10 | |
| Training School / Centre de formation | T-11 | s. / art.19: 1977, c.38 s. / art.12, 22, 23: 1979, c.41 s. / art.14: 1983, c.43 Repealed / Abrogée: 1985, c.C-40 s. / art.1, 9: 1988, c.11 s. / art.17: 1988, c.42 s. / art.9: 1992, c.52 |
| Transportation of Dangerous Goods / Transport des marchandises dangereuses | | T-11.01 (1988) Schedule / Annexe A: 1989, c.64 s. / art.9, 10: 1990, c.22 s. / art.9: 1990, c.61 s. / art.1: 1991, c.27 s. / art.1: 2000, c.26 |
| Transportation of Primary Forest Products / Transport des produits forestiers de base | | T-11.02 (1999) Heading / rubrique s. / art.2, 2, heading / rubrique s. / art.3, 3, 3.1, 4, 6, 7, 9, 10, 12, Schedule / Annexe A: 2001, c.39 s. / art.1: 2004, c.20 |
| Treatment of Intoxicated Persons / Traitement des personnes en état d'ivresse | T-11.1 | s. / art.14, 15: 1978, c.59 s. / art.11: 1979, c.41 s. / art.5: 1982, c.3 s. / art.1: 1985, c.4 s. / art.1, 5: 1986, c.8 s. / art.1.1, 5: 1987, c.P-22.2 s. / art.6, 16: 1987, c.6 s. / art.6: 1990, c.22 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|--|
| Trespass / Actes d'intrusion | | s. / art.5 (as amended by / modifiée par 1987, c.P-22.2): 1990, c.23 Repealed / Abrogée: 2000, c.28 |
| Trespass / Actes d'intrusion | T-11.2 (1983) | s. / art.5, 8: 1984, c.67 s. / art.1, 2.1, 3, 6, 7, 9, 10, 11.1: 1985, c.70 s. / art.1, 4: 1985, c.A-7.11 s. / art.2: 1986, c.81 s. / art.2.1: 1988, c.45 s. / art.1: 1988, c.67 s. / art.1, 2.2, 3, 6, 7, 9, 10, 11.1: 1989, c.42 s. / art.7: 1990, c.22 s. / art.2: 1992, c.23 s. / art.1: 1996, c.18 s. / art.1: 1997, c.42 s. / art.2.1: 2003, c.P-19.01 s. / art.1, 4: 2003, c.7 s. / art.1, 2.1: 2004, c.12 s. / art.2, 3, 3.1, 6, Schedule / Annexe A: 2008, c.11 |
| Trespasses to Lands and Lumber / Violation du droit de propriété sur des terres et exploitations forestières | T-12 | Repealed / Abrogée: 1980, c.C-38.1 |
| Trust Agreement Concerning the Fondation du quotidien francophone du Nouveau-Brunswick, An Act Respecting / Convention de fiducie relative à la Fondation du quotidien francophone du Nouveau-Brunswick, La Loi concernant une | | 1984, c.68 s. / art.1: 1986, c.82 |
| Trust, Building and Loan Companies Licensing / Permis des compagnies de fiducie, de construction et de prêts | T-13 | s. / art.1, 3, 6, 7: 1978, c.D-11.2 s. / art.1, 3, 4, 9, 10, 11, 12: 1980, c.53 s. / art.2.1, 5, 9.1, 9.2, 9.3, 9.4, 9.5, 9.6, 9.7, 9.8, 12: 1983, c.92 s. / art.1, 1.1, 8.1, 8.2, 8.3, 9.3, 9.7, 10: 1984, c.33 s. / art.1: 1987, c.L-11.2 Repealed / Abrogée: 1987, c.L-11.2 s. / art.8.1, 8.11, 8.12, 8.13, 12: 1987, c.61 s. / art.1: 1992, c.C-32.2 1987, c.61: Repealed / Abrogée: 2000, c.28 |
| Trust Companies / Compagnies de fiducie | T-14 | s. / art.1, 10, 11: 1978, c.D-11.2 s. / art.1: 1979, c.41 s. / art.1: 1980, c.54 s. / art.1: 1986, c.4 s. / art.1: 1987, c.L-11.2 Repealed / Abrogée: 1987, c.L-11.2 s. / art.2: 1987, c.6 |
| Trustees / Fiduciaires | T-15 | s. / art.38: 1975, c.63 s. / art.1, 6, 38, 39, 40, 42: 1979, c.41 s. / art.6, 40: 1980, c.32 s. / art.39, 40: 1985, c.4 heading / rubrique s. / art.14, 14, 15, 17, 20, 23, 28, 40: 1986, c.4 s. / art.38: 1987, c.6 s. / art.2.1, 14, 34: 2000, c.29 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Tuition Tax Cash Back Credit / Remboursement du crédit d'impôt pour les frais de scolarité | | T-16.5 (2006) s. / art.1: 2007, c.45 s. / art.4: 2009, c.6 |
| | U | |
| Unconscionable Transactions Relief / Redressement des opérations de prêt exorbitantes | U-1 | s. / art.1, 4: 1979, c.41 s. / art.1: 2005, c.7 |
| Underground Storage / Stockages souterrains | | U-1.1 (1978) s. / art.9: 1985, c.M-14.1 s. / art.9: 1985, c.4 s. / art.5: 1986, c.4 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.9: 1987, c.6 s. / art.1, 2.1, 4, 11, 12, 12.1, 13, 15, 16, 20, 21, 22: 1999, c.G-2.11 s. / art.1: 2004, c.20 s. / art.2.1: 2005, c.7 |
| Use of Tobacco by Minors, Respecting the | | 1927, c.64 Repealed / Abrogée: 1993, c.T-6.1 |
| University of New Brunswick Act Amended | | 1968, c.12 1974, c.12 1977, c.54 1978, c.60 1981, c.76 Repealed / Abrogée: 1984, c.40 |
| University of New Brunswick / Université du Nouveau-Brunswick | | 1984, c.40 s. / art.1, 19, 21, 23, heading / rubrique s. / art.29, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 38, heading / rubrique s. / art.40, 40, 41, 42, heading / rubrique s. / art.43, 43, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 53, 54, 59, 60, 63, heading / rubrique s. / art.67, 68, 70, 71, heading / rubrique s. / art.74, 74, 75, 79, 80, 83, 84, 85, 90, 90.1: 1986, c.83 s. / art.16, heading / rubrique s. / art.17, 17, 21, 23, 30, 35, 64: 1993, c.14 s. / art.23, 27: 1997, c.51 s. / art.21, 23, 30, 35, 64, 85: 2003, c.28 |
| Unsightly Premises / Lieux inesthétiques | U-2 | s. / art.1, 1.1, 10.1, 10.2, 10.3, 11, 12: 1975, c.64 s. / art.1, 10.1: 1977, c.M-11.1 s. / art.1, 6, 7.1, 10.2: 1981, c.77 s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.1: 1989, c.55 s. / art.7, 10.2: 1990, c.22 s. / art.6, 10.3, 15: 1990, c.61 s. / art.10.1: 1992, c.52 s. / art.7.1, 7.2: 1994, c.106 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1, 2, 8, 9: 2005, c.7 s. / art.1.01, 3.1, 6, 7: 2006, c.4 s. / art.1: 2006, c.16 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| V | | |
| Vacation Pay / Congés payés | V-1 | s. / art.5: 1976, c.58 s. / art.1, 4.1: 1981, c.78 s. / art.6: 1982, c.65 Repealed / Abrogée: 1982, c.E-7.2 s. / art.1: 1983, c.30 |
| Venereal Disease / Maladies vénériennes | V-2 | s. / art.18: 1979, c.41 s. / art.25, 26: 1983, c.93 s. / art.2: 1986, c.8 s. / art.4, 7, 16: 1987, c.62 s. / art.6, 14, 18, 20, 21: 1990, c.61 s. / art.9: 1992, c.52 s. / art.9: 1994, c.78 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-22.4 s. / art.2: 2000, c.26 s. / art.9: 2002, c.1 s. / art.9 (as amended by / modifiée par 1994, c.78): 2002, c.1 s. / art.2: 2006, c.16 |
| Victims Services / Services aux victimes | | V-2.1 (1987) s. / art.1, 20: 1988, c.11 s. / art.11: 1988, c.46 s. / art.18, 26: 1990, c.14 s. / art.23, 24, 26: 1996, c.36 s. / art.1, 20: 2000, c.26 s. / art.1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5, heading / rubrique s. / art.8, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 18.1, 18.2, 20, 22, 24, 26: 2005, c.19 |
| Video Lottery Scheme Referendum / Référendum sur les systèmes de loterie vidéo. | | V-2.2 (2000) Expired / Expirée: 2000, c.V-2.2 |
| Vital Statistics / Statistiques de l'état civil | | V-3 (1979) s. / art.1, 11, 16, 25: 1982, c.3 s. / art.3, 14, 22, 25, 52: 1982, c.66 s. / art.1, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 24, 33.1, 34, 37, 42, 43, 44, 47, 48, 49, 50, 52: 1983, c.94 s. / art.1, 7.1, 8, 9, 11, 18, 42: 1985, c.41 s. / art.29: 1985, c.71 s. / art.1, 16, 43: 1986, c.8 s. / art.10.1 (as amended by / modifiée par 1985, c.41): 1986, c.25 s. / art.1: 1986, c.84 s. / art.17, 33: 1987, c.C-2.001 s. / art.25: 1987, c.6 s. / art.1, 7.1, 8, 9, 10.1, 11, 16, 18, 23, 24, 42, 52: 1987, c.63 s. / art.24: 1988, c.4 s. / art.7.1 (as amended by / modifiée par 1987, c.63): 1988, c.47 s. / art.47, 48, 49, 50, Schedule / Annexe A: 1990, c.61 s. / art.2: 1991, c.15 s. / art.7, 12: 1992, c.52 s. / art.1, 7.1, 8, 9, 11, 15, 19, 21, 29, 37, 37.1, 47: 1993, c.27 s. / art.8, 9: 1994, c.75 s. / art.33: 1994, c.77 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Vocational Rehabilitation of Disabled Persons / Réadaptation professionnelle des personnes handicapées . . . | | s. / art.1, 2, 4, 7, 7.1, 8, 9, 12, 14, 15, 18, 19, 22, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 38, 39, 39.1, 41, 42, 43.1, 46, 48, 52, Schedule / Annexe A: 1996, c.24 s. / art.16, 29, 30: 1998, c.29 s. / art.40.1: 1998, c.32 s. / art.40.01, 52, 52.1: 2000, c.24 s. / art.1, 39.1, 43: 2000, c.26 s. / art.1, 43: 2006, c.16 s. / art.25: 2007, c.21 s. / art.1, 1.1, 2, 30, 39.1, 43: 2007, c.32 s. / art.34: 2008, c.45 |
| | | V-4 (1989) s. / art.13: 1990, c.61 s. / art.1: 1994, c.59 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2008, c.6 |
| | W | |
| Wage-Earners Protection / Protection des salariés | W-1 | s. / art.4: 1979, c.41 s. / art.8: 1981, c.79 s. / art.4: 1984, c.27 |
| Warble Fly Free Area / Élimination des oestres dans les régions désignées | W-2 | Repealed / Abrogée: 1983, c.95 |
| Warehouse Receipts / Récépissés d'entrepôt | W-3 | s. / art.9: 1979, c.41 s. / art.6, 22: 1987, c.6 |
| Warehouseman's Lien / Droit de rétention de l'entreposeur (See <i>Storer's Lien / Droit de rétention de l'entreposeur, S-14.5</i>) | | W-4 (1973) Repealed / Abrogée: 1975, c.12 |
| Water / Régime des eaux | W-5 | Repealed / Abrogée: 1975, c.12 |
| Water Storage / Réservoirs d'eau | W-6 | |
| Weed Control / Destruction des mauvaises herbes | W-7 | s. / art.1: 1986, c.8 s. / art.13: 1990, c.61 s. / art.1: 1996, c.25 Repealed / Abrogée: 1998, c.P-9.01 s. / art.1: 2000, c.26 |
| White Cane / Canne blanche | W-8 | s. / art.4: 1990, c.61 Repealed / Abrogée: 1996, c.12 |
| Wills / Testaments | W-9 | s. / art.32: 1987, c.6 s. / art.15, 15.1, 16: 1991, c.62 s. / art.15.1: 1994, c.32 s. / art.35.1, 36, 37, 38, 39: 1997, c.7 s. / art.12, 13: 2008, c.45 |
| Winding-up / Liquidation des compagnies | W-10 | s. / art.1: 1979, c.41 s. / art.5, 7: 1983, c.7 s. / art.3, 5, 6, 9, 10: 2002, c.16 s. / art.1, heading / rubrique s. / art.2, 2.1, 6, 10: 2002, c.29 s. / art.7: 2005, c.Q-3.5 |

| Title of Act Titre de la Loi | RSNB LRNB 1973 Chap. | Amendments and New Acts Modifications et nouvelles lois |
|--|---|---|
| Women's Institute / Institut féminin (<i>see Women's Institute and Institut féminin / Women's Institute et Institut féminin, W-11</i>) | | W-11 (1973) |
| Women's Institute and Institut féminin / Women's Institute et Institut féminin (<i>formerly Women's Institute / anciennement Institut féminin, W-11</i>) | W-11 | s. / art.3.1: 1980, c.55 s. / art.25: 1983, c.8 s. / art.1: 1983, c.96 s. / art.1, 15, 24: 1986, c.8 Title / Titre, s. / art.1, 3, 3.1, 3.2, 3.3, 5, 5.1, 5.2, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25: 1990, c.11 s. / art.1, 15, 24: 1996, c.25 s. / art.1: 2000, c.26 s. / art.1: 2007, c.10 |
| Woodsmen's Lien / Droit de rétention des bûcherons (<i>see Woods Workers' Lien / Droit de rétention bûcherons, W-12.5</i>) | | W-12 (1973) |
| Woods Workers' Lien / Droit de rétention des bûcherons (<i>formerly Woodmen's Lien / anciennement Droit de rétention des bûcherons, W-12</i>) | | W-12.5 (2007) s. / art.1: 1978, c.38 s. / art.4, 9, 19, 26, 27, 28: 1979, c.41 s. / art.4, 9: 1980, c.32 s. / art.2, 3: 1981, c.80 s. / art.15: 1983, c.7 s. / art.28: 1984, c.27 s. / art.2, 3: 1985, c.28 s. / art.9, 26, 27: 1986, c.4 s. / art.9, 11: 1988, c.42 s. / art.2, 3: 1994, c.70 s. / art.14: 2005, c.Q-3.5 Title / titre: 2007, c.3 |
| Workers' Compensation / Accidents du travail | W-13 | s. / art.37, 38, 75: 1974, c.49(Supp.) s. / art.1, 34, 37, 37.1, 37.2, 37.3, 37.4, 37.5, 37.6, 37.7, 37.8, 37.9, 37.91, 37.92, 37.93, 38, 41, 48, 72, 73, 75, 79.1: 1975, c.92 s. / art.2, 10, 37, 38, 48, 67, 75, 83: 1978, c.61 s. / art.32, 36, 73: 1979, c.41 s. / art.1: 1979, c.73 s. / art.36, 73: 1980, c.32 s. / art.1, 2, 3, 7, 30, 37, 37.1, 37.2, 37.3, 37.4, 37.5, 37.6, 37.7, 37.8, 37.9, 37.91, 37.92, 37.93, 38, 41, 48, 67, 75, 83, 83.1, 84, 85: 1980, c.56 s. / art.1: 1980, c.C-2.1 Title / Titre, s. / art.1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 25, 29, 34, 35, 37, 38, 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6, 38.7, 38.8, 38.9, 38.10, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 53, 61, 67, 68, 70, 75, 78, 79.1, 81, 81.1, 83, 83.1, 84, 85, 86, 87, 88: 1981, c.80 s. / art.34, 36, 38.1, 38.2, 38.4, 38.9, 38.10, 48, 50, 53, 67, 72, 73, 78, 81: 1982, c.67 s. / art.59: 1983, c.7 s. / art.30, 83.1, 84: 1983, c.30 s. / art.1, 36, 38.8: 1984, c.34 s. / art.72, 83.1: 1985, c.4 |

| Title of Act | RSNB | Amendments and New Acts |
|--|--------------|--|
| Titre de la Loi | LRNB | Modifications et nouvelles lois |
| | 1973 | |
| | Chap. | |
| Workplace Health, Safety and Compensation Commission / Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail | | s. / art.1, 38.1, 38.2, 38.3, 38.5, 38.6, 38.7, 38.8, 48, 84: 1985, c.38 s. / art.10, 34: 1986, c.4 s. / art.30, 83.1, 84: 1986, c.8 s. / art.48: 1986, c.85 s. / art.29: 1986, c.86 s. / art.18, 19, 20, 20.1, 20.2, 21, 22, 23, 25, 25.1, 25.2, 28, 30, 30.1, 36, 80, 81, 81.1, 83.1, heading / rubrique s. / art.84, 84: 1987, c.64 s. / art.1, 2, 7, 11, 20.2, 25.11, 26.1, 28, 34, 37, 37.01, 38, 38.2, 38.5, 38.6, 38.8, 38.10, 42.1, 42.2, 48, 53, 67, 79, 81.1, 83, 83.2, heading / rubrique s. / art.85, 85: 1989, c.65 s. / art.36: 1991, c.27 s. / art.20, 25.2, 30, 30.1, 83.1, 83.2: 1992, c.2 s. / art.1, 7, 18, 20, 20.1, 20.2, 21, 25.11, 28, 36, 38.1, 38.2, heading / rubrique s. / art.38.21, 38.21, heading / rubrique s. / art.38.3, 38.3, 38.10, 42, 81, 85: 1992, c.34 s. / art.41: 1992, c.52 s. / art.38.2 (as amended by / modifiée par 1992, c.34): 1992, c.74 s. / art.1, 1.1, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, heading / rubrique s. / art.17, 17, 18, 19, 20, 20.1, 20.2, 21, 22, 23, 24, 25, 25.1, 25.11, 25.2, 26, 26.1, 27, 28, 29, 30, 30.1, heading / rubrique s. / art.31, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 37.01, 38, 38.1, 38.2, 38.21, 38.5, 38.6, 38.7, 38.8, 38.10, 40, 41, 42.1, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, 81, 81.1, 82, heading / rubrique s. / art.83, 83, 83.1, 83.2, 85: 1994, c.70 s. / art.53: 1994, c.95 s. / art.53: 1996, c.79 s. / art.1: 1997, c.42 s. / art.34: 1997, c.52 s. / art.1, 5, 8, 38.1, 38.11, 38.2, 38.21, heading / rubrique s. / art.38.22, 38.22, 38.51, 38.52, 38.53, 38.54, 38.6, 38.8, 38.81, 38.10, 42, 48, 81: 1998, c.4 s. / art.83.1, 83.2: 1998, c.41 s. / art.83.1, 83.2: 2000, c.26 s. / art.8: 2000, c.47 s. / art.38.2, 38.7, 38.8, 55, 79.2, 79.3, 79.4: 2000, c.49 s. / art.1, 2.1, 8, 8.1, 10, 35.1, 38.2, 38.5, 38.91, 49, 53.1, 72, 72.1, 72.2, 72.3, 73: 2001, c.36 s. / art.41: 2002, c.23 s. / art.70: 2002, c.41 s. / art.1: 2005, c.7 s. / art.72: 2005, c.13 s. / art.83.1, 83.2: 2006, c.16 s. / art.83.1, 83.2: 2007, c.10 s. / art.1, 81, 85.1: 2007, c.75 s. / art.1, 10, 38.53, 38.6, 38.7, 38.8, 48: 2008, c.45 s. / art.38.22: 2008, c.55 s. / art.53: 2009, c.N-3.5 s. / art.38.11: 2009, c.58 |

Workplace Health, Safety and Compensation Commission / Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail

W-14 (1994)
s. / art.8, 9: 1997, c.11
Heading / rubrique s. / art.22, 22: 1997, c.52

| Title of Act | RSNB | LRNB | Amendments and New Acts |
|---|-------------|--------------|--|
| Titre de la Loi | | 1973 | Modifications et nouvelles lois |
| | | Chap. | |
| | | | s. / art.1: 1998, c.41 |
| | | | s. / art.21: 1999, c.25 |
| | | | s. / art.1: 2000, c.26 |
| | | | s. / art.8, 21, 25.1: 2000, c.48 |
| | | | s. / art.1: 2004, c.25 |
| | | | s. / art.1: 2006, c.16 |
| | | | s. / art.1: 2007, c.10 |
| | | | s. / art.8, 9: 2008, c.54 |
| | | | s. / art.1, 5, 7, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 21, 24, 26: 2009, c.F-12.5 |
| Y | | | |
| Youth Assistance / Aide à la jeunesse | Y-1 | | s. / art.5: 1974, c.50(Supp.) |
| | | | s. / art.5: 1975, c.65 |
| | | | s. / art.1, 5.1, 6; 1976, c.24 |
| | | | s. / art.1, 5.1: 1983, c.30 |
| | | | Repealed / Abrogée: 1984, c.Y-2 |
| Youth Assistance / Aide à la jeunesse | | | Y-2 (1984) |
| | | | s. / art.9: 1985, c.72 |
| | | | s. / art.1, 10, 11: 1986, c.8 |
| | | | s. / art.10, 11: 1992, c.2 |
| | | | s. / art.1, 4, 4.1, 5, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 7, 8, 8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 9, 9.1: 1994, c.23 |
| | | | s. / art.1, 10, 11: 1998, c.41 |
| | | | s. / art.2, 3, 4.2, 5.1, 5.2, 5.4, 6, 7, 8, 8.1, 8.2, 8.3, 8.6, 9: 2000, c.5 |
| | | | s. / art.10, 11: 2000, c.26 |
| | | | s. / art.1: 2006, c.16 |
| | | | s. / art.1, 11: 2007, c.10 |
| | | | s. / art.1, 2, 3, 4, 4.1, 4.2, 5, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 6, 7, 8, 8.1, 8.3, 8.4, 8.5, 8.6, 9, 9.1: 2007, c.P-9.315 |